

3 1761 11971584 5

Government
Publications

85-210

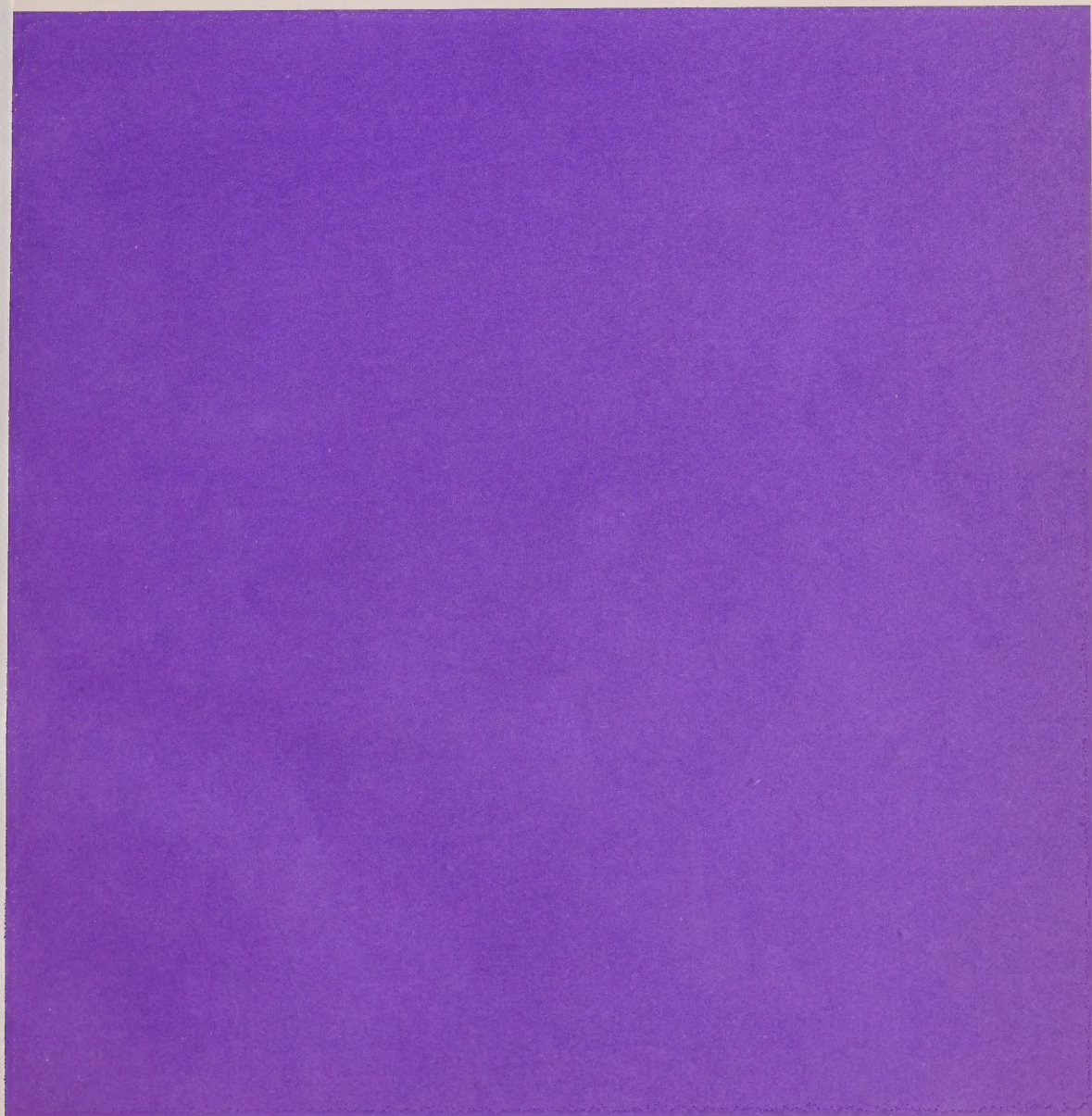
Canada. Statistics.
Penitentiary Statistics.
1975.



**Penitentiary
Statistics**

**Statistique des
pénitenciers**

1975





Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119715845>

STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA
Justice Statistics Division — Division de la statistique judiciaire

PENITENTIARY STATISTICS

STATISTIQUE DES PÉNITENCIERS

1975

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

June - 1978 - Juin
4-2400-523

Price - Prix: \$1.40

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document
Reproduction ou citation autorisées sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - suite

Comments Relating to Charts - Concluded

Remarques sur les graphiques - fin

Chart	Page
5. Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Part VII Criminal Code Offences - Crimes Against Rights of Property, 1975 - Males and Females	22

Graphique	Page
5. Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VII du Code criminel - Crimes contre la propriété, 1975 - Hommes et femmes	22

PART II

PARTIE II

Admissions to Canadian Penitentiaries, 1975

Admissions dans les pénitenciers canadiens, 1975

Comments Relating to Tables

Remarques sur les tableaux

Table	
2.1. Province or Territory Where Sentenced by Type of Court, 1975 - Number of Males and Females Admitted	26
2.2. Major Offence by Age on Admission, 1975 - Number of Males and Females Admitted	26
2.3. Major Offence by Type of Admission, 1975 - Number of Males and Females Admitted	29
2.4. Major Offence by Length of Major Sentence, 1975 - Number of Males and Females Admitted	30
2.5. Major Offence by Total Number of Charges Within the Sentences that Constitute the Aggregate Sentence, 1975 - Number of Males and Females Admitted	30
2.6. Major Offence by Number of Previous Penitentiary Committals, 1975 - Number of Males and Females Admitted	32
2.7. Number of Previous Penitentiary Committals by Total Length of Time Previously Incarcerated in Penitentiary, 1975 - Number of Males and Females Admitted	32
2.8. Age on Admission by Level of Education, 1975 - Number of Males and Females Admitted	35
2.9. Major Offence by Marital Status, 1975 - Number of Males and Females Admitted	36

Tableau	
2.1. Province ou territoire de la condamnation, selon le genre de tribunal, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis	26
2.2. Infraction grave, selon l'âge à l'admission, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis	26
2.3. Infraction grave, selon le genre d'admission, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis	29
2.4. Infraction grave, selon la durée de la peine principale, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis	30
2.5. Infraction grave, selon le nombre total de chefs d'accusation à l'origine des peines qui constituent la peine totale, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis	30
2.6. Infraction grave, selon le nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis	32
2.7. Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier, selon la durée totale des incarcérations antérieures, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis ...	32
2.8. Âge à l'admission, selon le niveau d'instruction, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis	35
2.9. Infraction grave, selon l'état matrimonial, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis	36

TABLE OF CONTENTS - ContinuedPART IIIReleases From Canadian Penitentiaries,
1975Comments Relating to Tables

Table	Page
3.1. Major Offence by Type of Release, 1975 - Number of Males and Fe- males Released	40
3.2. Type of Release by Time Served, 1975 - Number of Males and Fe- males Released	40
3.3. Major Offence and Type of Release by Time Served, 1975 - Number of Males and Females Released	42

PART IVMale Admissions to Canadian Penitenti-
aries by Region, 1975Comments Relating to Tables

Table	
4.1. Major Offence by Region Where Sen- tenced, 1975 - Number of Males Admitted	48
4.2. Region Where Sentenced by Length of Aggregate Sentence, 1975 - Number of Males Admitted	49

PART VNative Male Admissions and Releases,
Canadian Penitentiaries, 1975Comments Relating to Tables

Table	
5.1. Major Offence by Province or Ter- ritory Where Sentenced, 1975 - Number of Native Males Admitted and Released	54
5.2. Major Offence by Length of Major Sentence, 1975 - Number of Na- tive Males Admitted	57

TABLE DES MATIÈRES - suitePARTIE IIILibérations dans les pénitenciers canadiens,
1975Remarques sur les tableaux

Tableau	Page
3.1. Infraction grave, selon le genre de li- bération, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes libérés	40
3.2. Genre de libération, selon la durée de la peine purgée, 1975 - Nombre d'hom- mes et de femmes libérés	40
3.3. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes libérés	42

PARTIE IVAdmissions des détenus dans les pénitenciers
canadiens, par région, hommes, 1975Remarques sur les tableaux

Tableau	
4.1. Infraction grave, selon la région de la condamnation, 1975 - Nombre d'hommes admis	48
4.2. Région de la condamnation, selon la du- rée de la peine totale, 1975 - Nombre d'hommes admis	49

PARTIE VAdmissions et libérations des détenus auto-
chtones, pénitenciers canadiens hommes,
1975Remarques sur les tableaux

Tableau	
5.1. Infraction grave, selon la province ou le territoire de la condamnation, 1975 - Nombre de détenus autochtones admis et libérés	54
5.2. Infraction grave, selon la durée de la peine principale, 1975 - Nombre de dé- tenus autochtones admis	57

TABLE OF CONTENTS - ConcludedPART V - ConcludedNative Male Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries, 1975 - ConcludedComments Relating to Tables - Concluded

Table	Page
5.3. Major Offence by Age on Admission, 1975 - Number of Native Males Admitted	58
5.4. Type of Admission to Penitentiary by Province Where Admitted, 1975 - Number of Native Males Admitted	60
5.5. Major Offence by Type of Release, 1975 - Number of Native Males Released	60
5.6. Type of Release by Province of Releasing Institution, 1975 - Number of Native Males Released ...	61

PART VIProfile of Canadian Penitentiary Population, December 31, 1975Comments Relating to Charts

Chart

6. Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, December 31, 1975 - Males and Females	65
7. Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on December 31, 1975 - Males and Females	66
8. Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on December 31, 1975 - Males and Females	67
9. Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries From Date of Admission to Penitentiary to December 31, 1975 - Males and Females	68

PART VII

Glossary	69
----------------	----

TABLE DES MATIÈRES - finPARTIE V - finAdmissions et libérations des détenus autochtones, pénitenciers canadiens, hommes, 1975 - finRemarques sur les tableaux - fin

Tableau	Page
5.3. Infraction grave, selon l'âge à l'admission, 1975 - Nombre de détenus autochtones admis	58
5.4. Genre d'admission dans un pénitencier, selon la province où a eu lieu l'admission, 1975 - Nombre de détenus autochtones admis	60
5.5. Infraction grave, selon le genre de libération, 1975 - Nombre de détenus autochtones libérés	60
5.6. Genre de libération, selon la province où a eu lieu la libération, 1975 - Nombre de détenus autochtones libérés	61

PARTIE VIProfil des détenus des pénitenciers canadiens, au 31 décembre 1975Remarques sur les graphiques

Graphique

6. Répartition de la population des pénitenciers canadiens, selon l'âge, au 31 décembre 1975 - Hommes et femmes	65
7. Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers canadiens, au 31 décembre 1975 - Hommes et femmes	66
8. Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 31 décembre 1975 - Hommes et femmes	67
9. Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 31 décembre 1975 - Hommes et femmes	68

PARTIE VII

Glossaire	75
-----------------	----

INTRODUCTION

Purpose

The purpose of this publication is twofold: to present information on persons admitted to and released from penitentiaries during 1975, and to present a profile of the total penitentiary population on December 31, 1975.

Data

The information included in this publication was obtained from two sources within the Canadian Penitentiary Service: the Weekly Population Movement Report and the Inmate Record System.

Tables 1.1, 1.2 and 1.3 are based on information contained in the year-end summary of the Weekly Population Movement Reports. This summary is manually tabulated at the Penitentiary Service headquarters from reports received weekly from each penitentiary. These weekly reports record the day-to-day movements of the inmate population noting admissions, releases and transfers during the week, as well as major incidents such as escapes.

The remaining tables are based on data recorded on the Inmate Record System, a computerized file system implemented by the Canadian Penitentiary Service in 1970. The data contained on file are taken from various Canadian Penitentiary Service forms including Inmate Admission, Inmate Cumulative Summary, Inmate Transfer and Inmate Release. The forms contain two types of data: primary and secondary. Primary data are obtained from sources other than the responses of the convicted person and may be supported by court or police records or the RCM Police Criminal Record Report. Examples of primary data include major offence, length of major sentence and aggregate sentence.

Secondary data are usually obtained by questioning the convicted person and might not be readily verifiable. Examples of secondary data include marital status, employment status and alcohol or drug usage. Secondary data which are self-reported, might be less accurate than primary data, since they are dependent upon the respondent and the particular question asked.

All completed forms are sent to the Penitentiary Service headquarters where they are verified, wherever possible, for validity.

But

Le but de la présente publication est double: donner des renseignements sur les personnes qui ont été admises dans les pénitenciers ou qui en ont été libérées en 1975, et tracer le profil de la population totale des pénitenciers au 31 décembre 1975.

Données

Les renseignements que contient la présente publication sont tirés de deux instruments de travail du Service canadien des pénitenciers: le Rapport hebdomadaire sur les mouvements de détenus et le Système de dossiers des détenus.

Les tableaux 1.1, 1.2 et 1.3 sont fondés sur les renseignements contenus dans le sommaire de fin d'année des rapports hebdomadaires sur les mouvements de détenus. Ce sommaire est totalisé manuellement à l'Administration centrale du Service des pénitenciers à partir des rapports qu'envoie toutes les semaines chacun des pénitenciers. Ces rapports hebdomadaires enregistrent les mouvements au jour le jour de la population des détenus: admissions, libérations et transferts survenus au cours de la semaine, incidents graves, telles les évasions.

Les autres tableaux sont fondés sur les données enregistrées dans le Système de dossiers des détenus; il s'agit d'un système de classement automatisé que le Service canadien des pénitenciers a mis en oeuvre en 1970. Les données contenues dans les dossiers sont tirées de diverses formules du Service canadien des pénitenciers, y compris les suivantes: Admission des détenus, Synthèse de cas, Transfert des détenus, Libération des détenus. Les formules contiennent deux genres de données: primaires et secondaires. Les données primaires sont tirées de sources autres que les réponses faites par les condamnés et peuvent être étayées par les dossiers des tribunaux ou de la police ou par les casiers judiciaires de la GRC. Elles comprennent, par exemple, les infractions graves, la durée de la peine principale et celle de la peine totale.

Les données secondaires s'obtiennent habituellement en questionnant le condamné et peuvent être moins facilement vérifiables. Il s'agit par exemple de l'état matrimonial, du statut professionnel et de la consommation d'alcool ou de drogues. Ces données sont fournies par le condamné lui-même et elles sont probablement moins exactes que les données primaires puisqu'elles dépendent évidemment du répondant et de la question posée.

Les pénitenciers font parvenir à l'Administration centrale du Service des pénitenciers toutes les formules remplies dont l'exactitude

The data are then added to the Inmate Record System which is continually updated as new information concerning the inmate is received.

In preparation of this publication, the data on 1975 penitentiary admissions and releases were put in tape format and sent to the Justice Statistics Division by the Penitentiary Service. The tape was edited and processed by Statistics Canada personnel prior to the creation of statistical tables.

Requests for further information on 1975 penitentiary statistics should be addressed to:

Justice Statistics Division,
Statistics Canada,
Program Manager, Corrections Unit,
R.H. Coats Bldg., Tunney's Pasture,
Ottawa, Ontario, K1A 0T6
Telephone: 1 (613) 995-0855

est alors vérifiée. Les données sont ensuite versées dans le Système de dossiers des détenus qui est continuellement mis à jour à mesure qu'arrivent de nouveaux renseignements sur les détenus.

Lors de la préparation de la présente publication, le Service des pénitenciers a enregistré les données de 1975 sur les admissions et les libérations dans les pénitenciers sur une bande magnétique qui a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire. Ces données ont été vérifiées et traitées par le personnel de Statistique Canada avant d'être mises en tableaux statistiques.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur la statistique des pénitenciers de 1975, s'adresser à:

Sous-section de la justice correctionnelle,
Division de la statistique judiciaire,
Immeuble R.H. Coats, 19e étage,
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario, K1A 0T6
Téléphone: 1 (613) 995-0711

Organization

This publication has been divided into six sections with tables and charts highlighting the following areas:

- Part I Population Movement in Canadian Penitentiaries, 1975.
- II Admissions to Canadian Penitentiaries, 1975.
- III Releases From Canadian Penitentiaries, 1975.
- IV Male Admissions to Canadian Penitentiaries by Region, 1975.
- V Native Male Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries, 1975.
- VI Profile of Canadian Penitentiary Inmates December 31, 1975.

Throughout this publication, it is the number of admissions and releases which are noted, not the number of persons admitted or released. Some persons are admitted, released and re-admitted during the same year; therefore, the number of admissions and releases contains some degree of duplication in the count of persons.

Organisation

La présente publication se divise en six sections contenant des tableaux et des graphiques qui portent sur les domaines suivants:

- Partie I Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens, 1975.
- II Admissions dans les pénitenciers canadiens, 1975.
- III Libérations dans les pénitenciers canadiens, 1975.
- IV Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens par région hommes, 1975.
- V Admissions et libérations des détenus autochtones, pénitenciers canadiens hommes, 1975.
- VI Profil des détenus des pénitenciers canadiens, au 31 décembre 1975.

Dans la présente publication, c'est le nombre des admissions et des libérations qui a été enregistré et non pas le nombre des personnes admises ou libérées. Comme certaines personnes sont admises, libérées et réadmisses au cours de la même année, le nombre des admissions et des libérations ne doit pas être considéré comme un compte simple de personnes.

PART I

Population Movement in Canadian Penitentiaries, 1975

Table 1.1 shows the number of persons "on register" at each penitentiary on January 1, 1975 and on December 31, 1975. Admissions, transfers and releases during the year account for the different numbers. The number on register represents a count on a specific day, but does not necessarily reflect the actual penitentiary population which may be slightly lower due to escapes or to the release of inmates on temporary absence.

Generally, convicted persons enter the penitentiary system at a reception centre where they are classified for maximum, medium or minimum institutions, and then are transferred to an appropriate penitentiary. Inmates may be transferred again during their sentence if their classification is changed or if a program which would be of benefit is available only at another institution.

Table 1.2 shows the population movement at the Prison for Women, Kingston, Ontario, the only federal penitentiary for women in Canada. Women may, however, be sent directly from a regional reception centre (penitentiary) in the sentencing province to a provincial correctional institution as an alternative to the Prison for Women. Federal female inmates transferred to a provincial correctional institution are considered to be on register at the assigned provincial institution.

Table 1.3 shows the national total of persons held in a penitentiary on temporary detention. Temporary detainees might include those persons awaiting a court appearance in cases where local detention facilities cannot accommodate the suspect, or those persons whose parole or mandatory supervision has been suspended, and a court appearance is necessary. In cases where parole or mandatory supervision has been suspended, a decision on supervisory status must be made by the Parole Board within 14 days. During this time the inmate is temporarily detained in a correctional facility. After this period the person must either be released from the penitentiary to continue under supervision in the community or be admitted to a penitentiary or prison, upon revocation or forfeiture of parole or mandatory supervision, to serve the remaining part of the sentence.

PARTIE I

Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens, 1975

Le tableau 1.1 indique le nombre de personnes inscrites sur le registre de chacun des pénitenciers au 1^{er} janvier 1975 et au 31 décembre 1975. Les différents chiffres correspondent aux admissions, aux transferts et aux libérations enregistrés au cours de l'année. Les chiffres des registres représentent un compte fait un jour déterminé et non pas nécessairement la population réelle des pénitenciers qui peut être légèrement inférieure à cause d'évasions ou de libérations de détenus pour une absence temporaire.

En général, les condamnés entrent dans le système pénitentiaire par l'intermédiaire d'un centre de réception où ils sont classés selon le genre d'établissement où ils iront: à sécurité maximale, moyenne ou minimale; ils sont ensuite transférés dans le pénitencier approprié. Pendant qu'ils purgent leur peine, ils peuvent être transférés de nouveau si leur classement est modifié ou si un programme qui leur serait profitable n'est offert que dans un autre établissement.

Le tableau 1.2 montre le mouvement de la population à la Prison des femmes de Kingston (Ontario), seul pénitencier fédéral pour femmes au Canada. Il est cependant possible que des femmes soient envoyées directement d'un centre de réception régional (pénitencier) de la province où leur sentence a été prononcée, dans un établissement de correction provincial plutôt qu'à la Prison des femmes. Les détenues sous juridiction fédérale transférées dans un établissement de correction provincial sont considérées comme inscrites sur le registre de l'établissement provincial en question.

Le tableau 1.3 donne le total national des personnes gardées en détention temporaire dans un pénitencier. Les détenus en détention temporaire peuvent être des personnes qui attendent de comparaître devant un tribunal mais n'ont pu être placées dans les établissements locaux de détention, ou des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été suspendue et qui doivent comparaître devant un tribunal. Dans les cas de suspension de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire, la Commission des libérations conditionnelles doit prendre, dans les 14 jours, une décision concernant le statut de la surveillance. Pendant ce temps, la personne est détenue temporairement dans un établissement de correction. Après cette période, elle doit être libérée du pénitencier soit pour être sous surveillance dans la collectivité, soit pour être admise dans un pénitencier ou une prison, pour révocation ou déchéance de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire, afin de purger le reste de sa peine.

Table 1.4 shows the major offence for 1975 admissions and releases. Major offence is defined by the Canadian Penitentiary Service as:

"The offence for which the inmate was convicted and sentenced to a specific term (of incarceration). If convicted of more than one offence, the major offence is the one for which the longest single sentence was awarded by the court. If more than one offence was awarded this same sentence, the major offence is the most serious one, as measured by the maximum penalty allowed by law. If more than one offence carries the same maximum penalty, the major offence is the first of these listed on the Warrant of Committal." Source: Coding Manual For Inmate Record System.

Violations of parole or mandatory supervision may result in either revocation or forfeiture. Forfeiture automatically follows a conviction for an indictable offence punishable by imprisonment for a term of two years or more. Persons whose parole or mandatory supervision is forfeited are re-incarcerated to serve that portion of the term of imprisonment that remained unexpired at the time of release, in addition to the sentence imposed by the court for the new conviction. This term also includes any period of remission then standing to their credit prior to forfeiture. In this publication the major offence of persons whose parole or mandatory supervision was forfeited is considered to be the offence which resulted in the forfeiture.

Revocation of parole or mandatory supervision may be the result of misbehaviour, the breach of a condition of the parole agreement, or a minor offence. Upon revocation the violator is re-incarcerated to serve that portion of the term of imprisonment that remained unexpired at the time of release, including any period of remission then standing to the inmate's credit. In order to ensure that the major offence of persons whose parole or mandatory supervision was revoked during 1975 is counted only in the year in which it was committed, revocations are listed as such.

In 1975, robbery was the major offence that accounted for the highest percentage of all male admissions (23.3%), while break and enter was the major offence resulting in the highest percentage of all males released (21.5%).

Le tableau 1.4 indique l'infraction grave selon les admissions et les libérations en 1975. Le Service canadien des pénitenciers définit ainsi une infraction grave:

"Infraction pour laquelle le détenu a été déclaré coupable et condamné à une période déterminée d'incarcération. S'il a été déclaré coupable pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle pour laquelle le tribunal lui a infligé la peine la plus longue. Si une même sentence a été prononcée pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle qui encourt la peine la plus longue prévue par la loi. Si plusieurs infractions peuvent recevoir la même peine la plus longue, l'infraction grave est la première qui apparaît sur le mandat d'incarcération".

La violation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire peut entraîner la révocation ou la déchéance de la libération conditionnelle. Si un détenu est reconnu coupable d'un acte criminel punissable d'une période d'emprisonnement de deux ans ou plus, il y a automatiquement déchéance. Les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire est frappée de déchéance sont réincarcérées et pour la partie de la peine d'emprisonnement qu'il leur restait à purger au moment de leur libération, et pour la durée de la peine que leur a imposée le tribunal pour la nouvelle condamnation. Leur nouvelle période d'incarcération comprend toute période de réduction de peine qu'elles avaient à leur actif. Dans la présente publication, l'infraction grave pour les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été frappée de déchéance est l'infraction qui a entraîné cette déchéance.

La révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire peut être due à la mauvaise conduite, à la violation de l'une des conditions de la libération conditionnelle ou à une infraction mineure. Lorsqu'il y a révocation, la personne intéressée est réincarcérée pour la partie de la peine d'emprisonnement qui n'était pas encore purgée au moment de sa libération, y compris toute période de réduction de peine qu'elle avait à son actif. Afin de s'assurer que l'on ne compte l'infraction grave des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire avait été révoquée en 1975 que l'année pendant laquelle elle a été commise, les révocations sont inscrites comme révocations.

En 1975, chez les hommes, le vol qualifié a été l'infraction grave pour laquelle on a relevé le pourcentage le plus élevé d'admissions, soit 23.3 %, et l'introduction par effraction a été l'infraction grave pour laquelle on a compté le plus haut pourcentage de libérations, soit 21.5 %.

Violations of the Narcotic Control Act accounted for the greatest percentage of females admitted (34.4%) and released (38.3%) during 1975.

The totals in this table vary somewhat from the totals indicated in Charts 3, 4 and 5, due to the different method of classifying the Criminal Code into offence groups.

Chez les femmes, c'est pour la violation de la Loi sur les stupéfiants qu'on a relevé le plus fort pourcentage d'admissions (34.4 %) et de libérations (38.3 %) en 1975.

Les totaux de ce tableau varient quelque peu de ceux des graphiques 3, 4 et 5 à cause d'une méthode différente de classement du Code criminel en groupe d'infractions.

TABLE 1.1. Population Movement: Total Male Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries, 1975

No.	Institution	Security level of institution — Niveau de sécurité de l'établissement	Capacity of institution(1) — Capacité de l'établissement(1)	On register January 1, 1975 — Inscrits au 1 ^{er} janvier 1975	Admissions 1975	Regular transfer in(2) — Entrées transferts régulier(2)
Atlantic region:						
1	Newfoundland(4)	Maximum — Maximale	--(4)	22	76	
2	Dorchester	" "	369(101)	364	163	229
3	Springhill	Medium — Moyenne	442(38)	352	285	168
4	Carlton Centre	Minimum — Minimale	15	16	—	39
5	Dungarvon	" "	20	18	—	31
6	Parr Town	" "	22	9	—	43
7	Westmorland	" "	88	56	1	198
8	Total		956(139)	837	525	709
Quebec region:						
9	Regional Psychiatric Centre	Maximum — Maximale	333	67	6	312
10	Regional Reception Centre	" "	182(6)	148	1,050	198
11	Archambault	" "	417(44)	399	20	407
12	Laval	" "	251(67)	166	9	264
13	Cowansville	Medium — Moyenne	432(44)	407	12	283
14	Federal Training Centre	" "	337(79)	316	14	438
15	Leclerc	" "	514(37)	438	34	401
16	Duvernay	Minimum — Minimale	20	16	—	56
17	Montée St. François	" "	139	118	1	219
18	Ste. Anne des Plaines	" "	96	90	7	281
19	St. Hubert Centre	" "	40	18	—	61
20	Total		2,761(277)	2,183	1,153	2,920
Ontario region:						
21	Regional Psychiatric Centre	Maximum — Maximale	121	121	—	479
22	Regional Reception Centre	" "	312(19)	215	980	511
23	Millhaven	" "	310(151)	300	—	353
24	Collin's Bay	Medium — Moyenne	418(40)	434	—	517
25	Joyceville	" "	470(28)	432	—	602

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 1.1. Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations, hommes, pénitenciers canadiens, 1975

Federal/provincial transfer in(3) Entrées transfert fédéral/ provincial(3)	Federal/provincial transfer out Sorties transfert fédéral/ provincial	Regular transfer out Sorties transfert régulier	Releases 1975 Libérations 1975	On register December 31, 1975 Inscrits au 31 décembre 1975	Établissement	N°
					Région de l'Atlantique:	
-	-	74	8	17	Terre-Neuve(4)	1
6	6	261	176	319	Dorchester	2
7	12	215	202	383	Springhill	3
-	-	15	25	15	Carlton Centre	4
-	-	24	9	16	Dungarven	5
-	-	15	20	17	Parr Town	6
-	7	103	61	84	Westmorland	7
13	25	707	501	851	Total	8
					Région du Québec:	
-	-	255	23	107	Centre psychiatrique régional	9
-	-	1,210	20	166	Centre régional de réception	10
-	-	319	95	412	Archambault	11
-	-	135	40	264	Laval	12
-	-	140	134	428	Cowansville	13
-	-	235	144	389	Centre fédéral de formation	14
-	-	267	146	460	Leclerc	15
-	-	29	26	17	Duvernay	16
-	-	111	109	118	Montée St-François	17
-	-	185	93	100	Ste-Anne des Plaines	18
-	-	27	33	19	Centre St-Hubert	19
-	-	2,913	863	2,480	Total	20
					Région de l'Ontario:	
-	-	447	45	108	Centre psychiatrique régional	21
-	-	1,357	69	280	Centre régional de réception	22
-	-	309	115	229	Millhaven	23
-	-	341	157	453	Collin's Bay	24
-	-	409	202	423	Joyceville	25

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1.1. Population Movement: Total Male Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries, 1975 - Concluded

No.	Institution	Security level of institution — Niveau de sécurité de l'établissement	Capacity of institution(1) — Capacité de l'établissement(1)	On register January 1, 1975 — Inscrits au 1 ^{er} janvier 1975	Admissions 1975	Regular transfer in(2) — Entrées transfert régulier(2)
Ontario region - Concluded:						
1	Warkworth	Medium - Moyenne	437(34)	408	—	364
2	Bath	Minimum - Minimale	92	67	—	103
3	Beaver Creek	" "	100(1)	70	—	75
4	Frontenac	" "	88	78	—	149
5	Landry Crossing	" "	80(1)	52	—	65
6	Montgomery Centre	" "	14	13	—	32
7	Pittsburgh	" "	88	92	—	119
8	Total		2,530(274)	2,279	980	3,369
Prairie region:(5)						
9	Saskatchewan	Maximum - Maximale	389(120)	510	383	255
10	Stony Mountain, Manitoba	" "	475(47)	433	304	234
11	Bowden	Medium - Moyenne	140(16)	40	—	123
12	Drumheller, Alberta	" "	535(35)	438	320	183
13	Altadore/Scarboro Centre	Minimum - Minimale	35	12	—	72
14	Grierson Centre	" "	70	55	—	116
15	Osborne	" "	20	29	—	54
16	Oskana Centre	" "	11	6	—	39
17	Rockwood	" "	88	78	—	134
18	Saskatchewan Farm	" "	88	60	1	97
19	Total		1,851(218)	1,661	1,008	1,307
Western region:						
20	Regional Psychiatric Centre	Maximum - Maximale	148	114	9	118
21	Regional Reception Centre	" "	66	—	58	27
22	British Columbia	" "	440(97)	461	447	212
23	Matsqui	Medium - Moyenne	362(51)	350	22	361
24	Mountain	" "	186(9)	184	1	188
25	William Head	" "	155(3)	146	—	169
26	Agassiz	Minimum - Minimale	77	62	—	122
27	Burrard	" "	31	28	—	55
28	Ferndale	" "	50	39	—	60
29	Pandora Centre	" "	18	13	—	50
30	Robson Centre	" "	31	—	—	55
31	Total		1,564(160)	1,397	537	1,417
32	Canada, total			8,357	4,203	9,722

(1) The capacity of an institution is defined as the number of beds for which the institution was designed to operate, excluding hospital or sick beds and segregation units. Because of construction and remodeling of penitentiaries these numbers may vary within a given year. The numbers which appear in brackets indicate the number of segregation units in the penitentiary.

(2) Regular transfer refers to the movement of inmates between penitentiaries.

(3) Federal/Provincial transfer refers to the movement of inmates between provincial correctional facilities and penitentiaries. The transfer is based upon an agreement signed by the federal government and the province concerned.

(4) There is no capacity listed for Newfoundland. By agreement between the federal and provincial governments, prisoners sentenced to two years or more serve their sentence in a section of Her Majesty's Prison, a provincial institution.

(5) Totals for this region include one person admitted to a penitentiary on a Lieutenant Governor's warrant.

TABLE 1.2. Total Admissions and Releases: Prison for Women, 1975

No.	Institution	Security level of institution	Capacity of institution(1)	On register January 1, 1975	Admissions 1975	Regular transfer in
		Niveau de sécurité de l'établissement	Capacité de l'établissement(1)	Inscrites au 1 ^{er} janvier 1975		Entrées transfert régulier
1	Prison for women	Maximum	137(29)	129	31	24

TABLEAU 1.1. Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations, hommes, pénitenciers canadiens, 1975 - fin

Federal/provincial transfer in(3) — Entrées transfert fédéral/ provincial(3)	Federal/provincial transfer out — Sorties transfert fédéral/ provincial	Regular transfer out — Sorties transfert régulier	Releases 1975 — Libérations 1975	On register December 31, 1975 — Inscrits au 31 décembre 1975	Établissement	N ^o
					Région de l'Ontario - fin:	
—	—	190	193	389	Warkworth	1
—	—	51	68	51	Bath	2
—	—	45	52	48	Beaver Creek	3
—	—	84	71	69	Frontenac	4
—	—	38	41	38	Landry Crossing	5
—	—	7	24	14	Montgomery Centre	6
—	—	84	55	72	Pittsburgh	7
—	—	3,362	1,092	2,174	Total	8
					Région des Prairies(5):	
6	1	416	235	502	Saskatchewan	9
1	1	266	251	454	Stony Mountain, Manitoba	10
1	1	46	43	73	Bowden	11
18	7	292	175	485	Drumheller, Alberta	12
—	—	15	46	23	Altadore/Scarboro Centre	13
11	9	40	103	30	Centre Grierson	14
—	—	24	28	31	Osborne	15
—	—	14	18	13	Centre Oskana	16
—	—	146	—	66	Rockwood	17
—	—	112	—	46	Saskatchewan Farm	18
36	19	1,371	899	1,723	Total	19
					Région du Pacifique:	
2	2	113	31	97	Centre psychiatrique régional	20
—	—	18	—	67	Centre régional de réception	21
6	8	580	166	372	Colombie-Britannique	22
—	3	248	142	340	Matsqui	23
—	—	112	71	190	Mountain	24
—	—	117	56	142	William Head	25
—	—	88	42	54	Agassiz	26
—	—	29	33	21	Burrard	27
—	—	39	27	33	Ferndale	28
—	—	10	34	19	Centre Pandora	29
—	—	15	20	20	Centre Robson	30
8	13	1,369	622	1,355	Total	31
57	57	9,722	3,977	8,583	Canada, total	32

- (1) La capacité d'un établissement est le nombre de lits pour lesquels l'établissement a été construit, à l'exclusion des lits d'infirmerie et des locaux d'isolement. La construction ou la rénovation de pénitenciers peut faire varier ces chiffres au cours d'une année donnée. Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de locaux d'isolement du pénitencier.
- (2) Par transfert régulier, on entend le déplacement des détenus entre pénitenciers.
- (3) Les transferts entre établissements fédéraux et provinciaux désignent le déplacement des détenus entre établissements de correction provinciaux et pénitenciers. Le transfert est effectué en vertu d'une entente signée par le gouvernement fédéral et par le gouvernement de la province intéressée.
- (4) Il n'y a aucune indication de capacité pour Terre-Neuve. En vertu d'un accord entre les gouvernements fédéral et provincial, les prisonniers dont la sentence est de deux ans ou plus purgent leur peine dans une section d'un établissement provincial, Her Majesty's Prison.
- (5) Les totaux pour cette région comprennent une personne admise dans un pénitencier en vertu d'un mandat du Lieutenant-gouverneur.

TABLEAU 1.2. Total des admissions et des libérations: Prison des femmes, 1975

Federal/provincial transfer in — Entrées transfert fédéral/ provincial	Federal/provincial transfer out — Sorties transfert fédéral/ provincial	Regular transfer out — Sorties transfert régulier	Releases 1975 — Libérations 1975	On register December 31, 1975 — Inscrites au 31 décembre 1975	Établissement	N ^o
—	—	2	65	117	Prison des femmes	1

TABLE 1.3. Temporary Detention: Total Admissions and Releases,
Canadian Penitentiaries, 1975 - Males and Females

TABLEAU 1.3. Détention temporaire: Total des admissions et des libérations,
pénitenciers canadiens, 1975 - Hommes et femmes

On register January 1, 1975 — Inscrits au 1 ^{er} janvier 1975			Admitted 1975(1) — Admis 1975(1)			Transferred in 1975(2) — Transférés d'ailleurs 1975(2)		
Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
111	—	111	695	5	700	236	2	238
Transferred out 1975(3) — Transférés ailleurs 1975(3)			Released 1975(4) — Libérés 1975(4)			On register December 31, 1975 — Inscrits au 31 décembre 1975		
Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
236	2	238	694	4	698	112	1	113

- (1) This term refers to those admitted directly to a penitentiary. — Désigne ceux qui ont été admis directement dans un pénitencier.
- (2) This term refers to those transferred into a penitentiary from a provincial correctional institution. — Désigne ceux qui ont été transférés d'un établissement de correction provincial dans un pénitencier.
- (3) This term refers to those transferred from a penitentiary to a provincial institution. — Désigne ceux qui ont été transférés d'un pénitencier dans un établissement provincial.
- (4) This term refers to those released directly from a penitentiary. — Désigne ceux qui ont été libérés directement d'un pénitencier.

TABLE 1.4. Major Offence by Total Number of Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries, 1975 - Males and Females

TABLEAU 1.4. Infraction grave selon le nombre total d'admissions et de libérations, pénitenciers canadiens, 1975 - Hommes et femmes

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases - Libérations		
	Male - Hommes	Female - Femmes	Total	Male - Hommes	Female - Femmes	Total
Murder(1) - Meurtre(1) (218):						
Capital murder - Meurtre qualifié	-	-	-	5	-	5
Non-capital murder - Meurtre non-qualifié	102	3	105	21	1	22
Manslaughter - Homicide involontaire (219)	135	8	143	106	8	114
Attempted murder - Tentative de meurtre (222)	27	1	28	26	-	26
Total	264	12	276	158	9	167
Rape - Viol (144-145):						
Rape - Viol	130	-	130	87	1	88
Attempt to commit rape - Tentative de viol	17	-	17	11	-	11
Total	147	-	147	98	1	99
Other sexual offences - Autres infractions d'ordre sexuel (146, 148-157):						
Sexual intercourse with female under 14 years - Rapports sexuels avec une personne du sexe féminin âgée de moins de 14 ans	17	-	17	10	-	10
Sexual intercourse with female under 16 years - Rapports sexuels avec une personne du sexe féminin âgée de moins de 16 ans	5	-	5	1	-	1
Indecent assault on female - Attentat à la pudeur sur une personne du sexe féminin	41	-	41	45	-	45
Incest - Inceste	5	-	5	9	-	9
Buggery or bestiality - Sodomic ou bestialité	3	-	3	5	-	5
Indecent assault on male - Attentat à la pudeur sur une personne du sexe masculin	6	-	6	10	-	10
Gross indency - Grossière indécence	4	-	4	10	-	10
Total	81	-	81	90	-	90
Kidnapping and abduction - Enlèvement et rapt (247-250):						
Kidnapping - Enlèvement	28	1	29	8	-	8
Forcible confinement - Séquestration	3	-	3	4	-	4
Abduction of female - Rapt d'une personne du sexe féminin	4	-	4	1	-	1
Abduction of girl under 16 years - Rapt d'une personne du sexe féminin de moins de 16 ans	-	-	-	2	-	2
Total	35	1	36	15	-	15
Criminal negligence - Négligence criminelle (203-204):						
Causing death - Causant la mort	11	-	11	6	1	7
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	7	-	7	5	-	5
Total	18	-	18	11	1	12
Wounding - Coups et blessures (228,232):						
Causing bodily harm with intent to wound - Lésions corporelles avec intention de blesser ..	42	2	44	55	1	56
Causing bodily harm with intent to endanger life - Lésions corporelles avec intention de mettre la vie en danger	2	-	2	5	-	5
Interfering with transport - Fait de nuire aux moyens de transport	-	-	-	1	-	1
Total	44	2	46	61	1	62
Assaults - Voies de fait (201,245-246):						
Common assault - Voies de fait simples	5	-	5	7	-	7
Assault causing bodily harm - Voies de fait causant des lésions corporelles	74	2	76	83	-	83
Assault with intent to commit an indictable offence - Voies de fait avec l'intention de commettre un acte criminel	9	-	9	13	-	13
Assault on a peace officer - Voies de fait contre un agent de la paix	12	1	13	9	-	9
Total	100	3	103	112	-	112
Offensive weapons - Armes offensives (79-80, 83-95):						
Possession of explosive substance with intent to cause death, injury, destroy property - Possession de substances explosives avec l'intention de causer la mort, des blessures ou de détruire la propriété	-	-	-	-	-	-
Possession of explosive substance to cause death - Possession de substances explosives avec l'intention de causer la mort	1	-	1	1	-	1
Possession of explosive to destroy property - Possession de substances explosives avec l'intention de détruire la propriété	1	-	1	-	-	-
Possession of explosive substance without lawful excuse - Possession de substances explosives sans excuse légitime	-	-	-	1	-	1
Possession of weapon dangerous to public peace - Possession d'armes dangereuses pour la paix publique	39	1	40	30	1	31
Carrying a concealed weapon - Port d'une arme dissimulée	7	-	7	4	-	4
Dangerous use of firearm - Fait de braquer une arme à feu	8	-	8	6	-	6
Possession of prohibited weapon - Possession d'une arme prohibée	2	-	2	-	-	-
Prohibited weapon in motor vehicle - Arme prohibée se trouvant dans un véhicule à moteur ..	2	-	2	-	-	-
Possession of unregistered restricted weapon - Possession d'une arme à autorisation restreinte non enregistrée	4	-	4	7	-	7
Possession of restricted weapon outside dwelling house - Possession d'une arme à autorisation restreinte ailleurs que dans maison d'habitation	1	-	1	1	-	1
Restricted weapon in a motor vehicle - Arme à autorisation restreinte se trouvant dans un véhicule à moteur	1	-	1	1	-	1
Total	66	1	67	51	1	52

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1.4. Major Offence by Total Number of Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries, 1975 - Males and Females - Continued

TABLÉAU 1.4. Infraction grave selon le nombre total d'admissions et de libérations, pénitenciers canadiens, 1975 - Hommes et femmes - suite

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases - Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Robbery - Vol qualifié (302-304):						
Robbery with violence - Vol qualifié avec violence	150	3	153	151	1	152
Robbery - Vol qualifié	280	4	284	267	5	272
Assault with intent to steal - Voies de fait commises avec l'intention de voler	19	-	19	6	-	6
Armed robbery - Vol qualifié à main armée	533	4	537	332	1	333
Total	982	11	993	756	7	763
Breaking and entering - Introduction par effraction (306-307):						
With intent - Avec intention criminelle	137	1	138	164	-	164
And committing - Et perpétration d'un acte criminel	690	2	692	680	5	685
Breaking out - Sortie par effraction	1	-	1	-	-	-
Being unlawfully in a dwelling house - Présence illégale dans une maison d'habitation	5	-	5	10	-	10
Total	833	3	836	854	5	859
Theft - Vol simple (294-296):						
Theft over \$200 - Vol simple de plus de \$200	183	1	184	202	1	203
Theft under \$200 - Vol simple de moins de \$200	85	4	89	99	2	101
Taking motor vehicle without consent - Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	1	-	1	1	-	1
Criminal breach of trust - Abus de confiance criminel	-	-	-	1	-	1
Total	269	5	274	303	3	306
Frauds - Fraudes (320-330, 332-340, 345-348, 350-352, 354-363):						
False pretence over \$200 - Escroquerie de plus de \$200	34	-	34	35	-	35
False pretence under \$200 - Escroquerie de moins de \$200	5	-	5	8	-	8
Obtaining credit by false pretence - Obtention frauduleuse de crédit	5	-	5	3	-	3
Fraudulently obtaining food and lodging - Obtention frauduleuse de vivres et de logement ..	1	-	1	-	-	-
Forgery - Faux	19	1	20	16	-	16
Uttering forged documents - Emploi de documents contrefaits	57	2	59	93	6	99
Possession of exchange bill paper - Possession de papiers de bon du Trésor	1	-	1	5	-	5
False message with intent to injure - Faux message avec intention de nuire	-	1	1	-	1	1
Drawing document without authority - Rédaction non autorisée d'un document	1	-	1	1	-	1
Defrauding the public or any person - Frustrer le public ou toute autre personne	94	3	97	94	4	98
Disposal of property to defraud creditors - Aliénation de biens avec l'intention de frauder des créanciers	1	-	1	-	-	-
Circulating false prospectus - Mise en circulation de faux prospectus	-	-	-	1	-	1
Trader failing to keep accounts - Omission par un commerçant de tenir des comptes	-	-	-	1	-	1
Personation with intent - Supposition intentionnelle de personne	5	-	5	5	-	5
Total	223	7	230	262	11	273
Possession of stolen goods - Possession de biens volés (313-315):						
Possession of stolen property over \$200 - Possession de biens volés de plus de \$200	142	1	143	120	1	121
Possession of stolen property under \$200 - Possession de biens volés de moins de \$200	33	-	33	31	-	31
Theft from mail - Vol de courrier	3	-	3	5	-	5
Bringing into Canada property obtained by crime - Apporter au Canada des biens criminels obtenus	2	-	2	4	-	4
Total	180	1	181	160	1	161
Prison breach - Bris de prison (132-135):						
Breaking out of prison - Bris de prison	15	-	15	4	-	4
Escaping lawful custody - Évasion d'une garde légale	61	5	66	69	4	73
Failure to appear in court - Omission de comparaître devant un tribunal	2	-	2	-	-	-
Breach of condition - Bris de condition	-	-	-	3	-	3
Failure to comply with appearance notice - Omission de se conformer à une citation à comparaître	1	-	1	1	-	1
Permitting or assisting escape - Permettre ou faciliter une évasion	1	-	1	-	-	-
Total	80	5	85	77	4	81

TABLE 1.4. Major Offence by Total Number of Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries, 1975 - Males and Females - Concluded

TABLEAU 1.4. Infraction grave selon le nombre total d'admissions et de libérations, pénitenciers canadiens, 1975 - Hommes et femmes - fin

	Admissions			Releases - Libérations		
	Male - Hommes	Female - Femmes	Total	Male - Hommes	Female - Femmes	Total
Other Criminal Code offences - Autres infractions au Code criminel:						
Taking part in a riot - Participation à une émeute	1	-	1	-	-	-
Aircraft hijacking - Détournement d'avion	1	-	1	-	-	-
Bribery of government officials - Corruption de fonctionnaires	1	-	1	-	-	-
Disobeying court order - Désobéissance à une ordonnance du tribunal	1	-	1	-	-	-
Obstructing public or peace officer - Gêner un fonctionnaire public ou un agent de la paix dans l'exercice de ses fonctions	1	-	1	1	-	1
Perjury - Parjure	2	-	2	3	-	3
Obstructing justice - Entrave à la justice	3	-	3	2	-	2
Offence tending to corrupt morals - Infractions tendant à corrompre les mœurs	1	-	1	-	-	-
Trespassing private property at night - Intrusion de nuit sur la propriété d'autrui	1	-	1	-	-	-
Keeping common bawdy house - Tenue d'une maison de débauche	-	-	-	1	-	1
Procuring women for illicit sexual intercourse - Induire une personne du sexe féminin à avoir des rapports sexuels illicites	1	-	1	2	-	2
Infanticide	-	2	2	-	-	-
Counselling suicide - Conseiller le suicide	-	-	1	-	-	-
Overcoming resistance to commission of offence - Vaincre la résistance à la perpétration d'une infraction	1	-	1	-	-	-
Criminal negligence in operation of motor vehicle - Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	5	-	5	4	-	4
Failing to stop at scene of accident - Délit de fuite	2	-	2	1	-	1
Dangerous driving - Conduite dangereuse	4	-	4	3	-	3
Driving while impaired - Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	1	-	1	1	-	1
Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood - Conduire avec plus de 80 mg d'alcool dans le sang	1	-	1	1	-	1
Procuring miscarriage - Faire avorter	-	-	-	1	-	1
Extortion by libel - Extorsion par libelle	1	-	1	-	-	-
Extortion - Extorsion	8	-	8	7	1	8
Possession of house-breaking instruments - Possession d'instrument d'effraction	7	-	7	17	-	17
Disguise with intent - Déguisement dans un dessein criminel	1	-	1	3	-	3
Threatening letters, phone calls - Menaces par lettres ou appels téléphoniques	4	-	4	6	-	6
Mischief which causes actual danger - Méfait qui cause un danger réel	5	-	5	3	-	3
Mischief to public property - Méfait à la propriété publique	3	-	3	5	6	11
Mischief to private property - Méfait à la propriété privée	-	-	-	3	1	4
Arson - Crime d'incendie	38	1	39	35	1	36
Fraudulently burning personal property - Brûler frauduleusement des biens mobiliers	1	-	1	1	-	1
Setting fire to other substance - Mettre le feu à d'autres substances	1	-	1	-	-	-
Possession of counterfeit money - Possession de fausse monnaie	2	-	2	6	-	6
Uttering counterfeit money - Mise en circulation de fausse monnaie	3	-	3	5	2	7
Possessing instruments for counterfeit - Possession d'instrument pour contrefaire de la monnaie	-	-	-	1	-	1
Accessory after the fact or attempt to commit offence - Complice après le fait ou la tenta- tive de commettre un acte criminel	7	-	7	6	-	6
Counselling indictable offence - Conseiller de commettre un acte criminel	1	-	1	-	-	-
Conspiracy to murder - Complot de meurtre	2	1	3	-	1	1
Conspire to prosecute innocent person - Complot pour poursuivre en justice une personne innocente	-	-	-	1	-	1
Conspiracy to commit indictable offence - Complot pour commettre un acte criminel	38	1	39	34	-	34
Failure of witness to attend court - Omission par un témoin de comparaître en cour	1	-	1	-	-	-
Failure to comply with probation order - Omission de se conformer à une ordonnance de pro- bation	2	-	2	-	-	-
Total	153	5	158	154	5	159
Habitual criminal - Repris de justice (688)	3	-	3	7	-	7
Total	3	-	3	7	-	7
Dangerous sexual offender - Délinquants sexuels dangereux (689)	4	-	4	2	-	2
Total	4	-	4	2	-	2
Narcotic Control Act - Loi sur les stupéfiants:						
Possession (3.1)	14	3	17	29	3	32
Possession for purpose of traffic - Possession en vue d'un trafic (4.2)	131	13	144	143	11	154
Trafficking - Trafic de stupéfiants (4.1)	126	5	131	123	15	138
Importation (5.1)	30	12	42	24	7	31
Total	301	33	334	319	36	355
Other Federal Statutes - Autres lois fédérales:						
Food and Drug Act - Lois des aliments et drogues	36	-	36	59	2	61
Juvenile Delinquents Act - Lois sur les jeunes délinquants	1	-	1	3	-	3
Other - Autres	3	-	3	2	-	2
Total	40	-	40	64	2	66
Parole revocations - Révocation de la libération conditionnelle	123	4	127	171	4	175
Total	123	4	127	171	4	175
Mandatory supervision revocation - Révocation de la surveillance obligatoire	275	3	278	249	3	252
Total	275	3	278	249	3	252
Canada, total	4,221	96	4,317	3,974	94	4,068

(1) The numbers following the list of major offences refer to the corresponding sections of the Criminal Code included in the offence categories. - Les chiffres placés à côté de l'infraction grave renvoient aux articles du Code criminel qui traitent de ces catégories d'infractions.

Comments Relating to Charts

Chart 1. This graph shows the penitentiary population trend over a five-year period. During the period between 1971 and 1975 there was an overall increase in the penitentiary population of 1,217 (13.9%).

Charts 2 to 5 are based on the major offence.

Chart 2. This chart shows that convictions of Criminal Code violations accounted for 82.0% of the 1975 penitentiary admissions. Only 405 (9.4%) persons were admitted for parole or mandatory supervision revocation.

Chart 3. This chart is concerned only with those persons admitted to penitentiaries on conviction for a Criminal Code violation (3,538 persons). The percentage of convictions for selected parts of the Code are indicated.

Parts VI and VII violations accounted for 67.8% of total penitentiary admissions.

Chart 4. In this chart, offences included in Part VI of the Criminal Code (Crimes Against the Person and Reputation) are shown with the percentage of persons convicted for each offence. Criminal negligence in the operation of a motor vehicle is included in the Motor Vehicle offences.

Chart 5. In this chart, offences included in Part VII of the Criminal Code (Crimes Against the Rights of Property) are shown with the percentage of persons convicted for each offence.

Remarques sur les graphiques

Graphique 1. Ce graphique présente l'évolution de la population pénitentiaire au cours d'une période de cinq ans. Entre 1971 et 1975, il y a eu une augmentation globale de 1,217 détenus, soit 13.9 %.

Les graphiques 2 à 5 se rapportent à l'infraction grave.

Graphique 2. Ce graphique indique que les condamnations pour avoir enfreint le Code criminel ont entraîné 82.0 % des admissions dans les pénitenciers en 1975. Seulement 405 personnes (9.4 %) ont été admises pour révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire.

Graphique 3. Ce graphique ne vise que les 3,538 personnes admises dans les pénitenciers à la suite d'infractions au Code criminel. Les chiffres relatifs des condamnations sont indiqués pour certaines parties du Code.

Les personnes qui ont enfreint les Parties VI et VII du Code représentent 67.8 % de toutes les admissions dans les pénitenciers.

Graphique 4. Dans ce graphique, on donne les infractions dont traite la Partie VI du Code criminel (Crimes contre la personne et la réputation) et les chiffres relatifs des condamnations pour chaque infraction. La négligence criminelle dans la conduite d'un véhicule à moteur fait partie des infractions relatives aux véhicules à moteur.

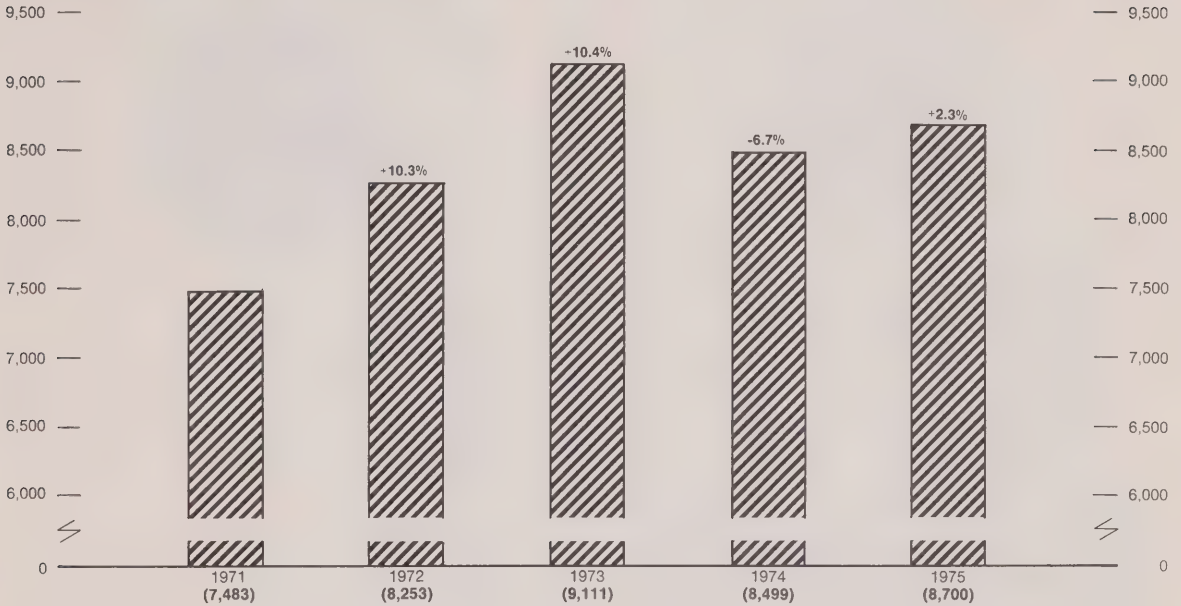
Graphique 5. Dans ce graphique, on trouve les infractions dont traite la Partie VII du Code criminel (Infractions contre les droits de propriété) ainsi que les chiffres relatifs des condamnations pour chaque infraction.

Chart — 1

Graphique — 1

**Population in Canadian Penitentiaries on December 31, 1971-1975⁽¹⁾
Noting Percentage Change from Preceding Year — Males and Females**

**Population des pénitenciers canadiens au 31 décembre, 1971 à 1975 ⁽¹⁾
Changement procentuel par rapport à l'année précédente — Hommes et femmes**



(1) Actual number of males and females in penitentiaries appears in brackets under each year.

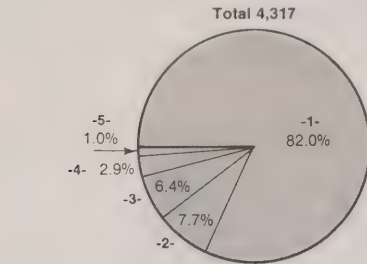
(1) Le nombre réel de détenus de sexe masculin et de sexe féminin dans les pénitenciers est donné entre parenthèses sous chacune des années.

Chart — 2

Graphique — 2

Total Admissions to Canadian Penitentiaries, 1975 — Males and Females — Reason for Admission

Nombre total d'admissions dans les pénitenciers canadiens, 1975 — Hommes et femmes — Raison de l'admission



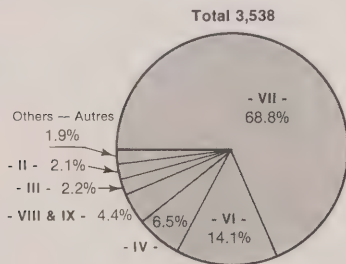
- 1- Violations of criminal code
Infractions au code criminel
- 2- Violations of narcotic control act
Infractions à la loi sur les stupéfiants
- 3- Mandatory supervision revocations
Révocations de la surveillance obligatoire
- 4- Parole revocations
Révocations de la libération conditionnelle
- 5- Violations of other federal statutes
Infractions à d'autres lois fédérales

Chart — 3

Graphique — 3

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Criminal Code Convictions — Selected Criminal Code Categories and Corresponding Figures and Percentages, 1975 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions au Code criminel — Certaines catégories du Code criminel et pourcentages correspondants, 1975 — Hommes et femmes



Criminal code part — Partie du code criminel. (These criminal code parts are consistent with the criminal code categories. — Ces parties du code criminel sont conformes aux catégories qui figurent dans le code criminel.)

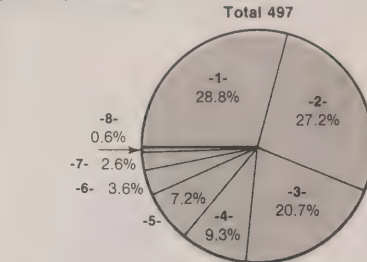
- II - Offences against public order — Infractions contre l'ordre public
- III - Offences against the administration of law and justice — Infractions contre l'application de la loi et l'administration de la justice
- IV - Sexual offences, public morals and disorderly conduct — Infractions d'ordre sexuel, actes contraires aux bonnes mœurs, inconduite
- VI - Offences against the person and reputation (see chart 4 for further breakdown) — Infractions contre la personne et la réputation (voir le graphique 4 pour plus de détails)
- VII - Offences against the rights of property (see chart 5 for further breakdown) — Infractions contre les droits de propriété (voir le graphique 5 pour plus de détails)
- VIII & IX - Fraudulent transactions relating to contracts and trade — Opérations frauduleuses en matière de contrats et de commerce
- IX - Wilful and forbidden acts in respect of certain property — Actes volontaires et prohibés concernant certains biens
- Others — Autres = The remaining parts of the criminal code — Les parties du code criminel qui restent

Chart — 4

Graphique — 4

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Part VI Criminal Code Convictions — Crimes Against the Person and Reputation, 1975 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VI du Code criminel — Crimes contre la personne et la réputation, 1975 — Hommes et femmes



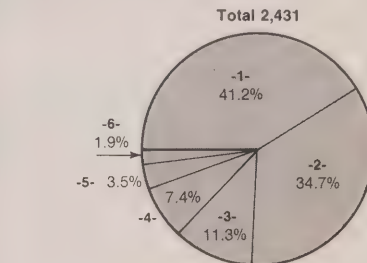
- 1- Manslaughter
Homicide involontaire
- Murder — Meurtre
- 2- Attempted Murder — Tentative de meurtre
Infanticide — Infanticide
- 3- Assaults
Voies de fait
- 4- Wounding
Coups et blessures
- 5- Kidnapping and abduction
Enlèvement et rapt
- 6- Criminal negligence
Négligence criminelle
- 7- Motor vehicle offences
Infractions relatives aux véhicules à moteur
- 8- Other
Autres

Chart — 5

Graphique — 5

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting From Part VII Criminal Code Offences — Crimes Against Rights of Property, 1975 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VII du Code criminel — Crimes contre la propriété, 1975 — Hommes et femmes



- 1- Robbery and extortion
Vol qualifié et extorsion
- 2- Break and enter
Introduction par effraction
- 3- Theft
Vol simple
- 4- Possession of stolen goods
Possession de biens volés
- 5- Forgery
Faux
- 6- False pretence
Escroquerie

Admissions to Canadian Penitentiaries,
1975

Table 2.1. The type of court indicated in this table refers to the court of highest jurisdiction in which the judicial proceedings for the major offence were heard. The provincial, magistrate, municipal, police and justice of the peace courts accounted for 53.6% of the total proceedings. Only 147 or 3.4% of the proceedings were heard in appeal court.

Table 2.2. The age range 18 to 29 inclusive accounted for 68.4% of all male admissions and 71.9% of all female admissions during 1975. Within this range, those persons between 21 and 24 had the greatest number of admissions, 1,090 males (37.7% of the 18 to 29 age range) and 35 females (50.7% of the 18 to 29 age range).

Robbery was the major offence committed by the greatest number of males between the ages of 17 and 29, and 35 to 39 (869 or 26.5% of admissions for those age groups). Frauds accounted for 15.5% of the male admissions between 40 and 49 and those 60 years of age and over.

Violations of the Narcotic Control Act accounted for the greatest number of female admissions, 33 or 34.4%. The 21 to 29 age group accounted for 28 or 84.9% of that total of females.

Table 2.3. The Warrant of Committal was the admission type for 65.8% of the males and 85.4% of the females admitted during 1975. Of the 166 admissions, from provincial institutions (either on transfer or on a federal/provincial contractual agreement), 36.1% had a major offence of break and enter. For those whose parole or mandatory supervision was forfeited, the major offences of break and enter, robbery and theft accounted for 58.0% of the admissions.

Table 2.4. This table relates only to the sentence given for the major offence. The length and type of sentence given upon conviction of an offence depends upon a variety of factors. Courts may take into consideration a person's previous criminal record, the number of offences for which the person was convicted at the same trial and the attitude of a particular locale towards the crime committed. The sentencing options available in a community may also be considered by the court.

Admissions dans les pénitenciers
canadiens, 1975

Tableau 2.1. Dans ce tableau, le genre de tribunal désigne le tribunal de la plus haute instance où a eu lieu le procès pour l'infraction grave. Les cours provinciales, municipales, de magistrat, de police et de juge de paix ont entendu 53.6 % de tous les procès alors que les cours d'appel n'en entendaient que 3.4 %, soit 147.

Tableau 2.2. En 1975, les personnes âgées de 18 à 29 ans inclusivement ont représenté 68.4 % de toutes les admissions chez les hommes et 71.9 % de toutes les admissions chez les femmes. À l'intérieur de ce groupe, le plus grand nombre d'admissions a été enregistré chez les personnes âgées de 21 à 24 ans, soit 1,090 hommes (37.7 % du groupe d'âge de 18 à 29 ans) et 35 femmes (50.7 % du groupe d'âge de 18 à 29 ans).

Le vol qualifié a été l'infraction grave commise par le plus grand nombre d'hommes des groupes d'âge de 17 à 29 ans et de 35 à 39 ans (869, soit 26.5 % des admissions dans ces groupes). Chez les hommes des groupes d'âge de 40 à 49 ans et de 60 ans et plus, 15.5 % des admissions sont dues aux fraudes.

C'est pour des infractions à la Loi sur les stupéfiants qu'il y a eu le plus d'admissions chez les femmes, soit 33 ou 34.4 %. Vingt-huit d'entre elles, soit 84.9 %, faisaient partie du groupe d'âge de 21 à 29 ans.

Tableau 2.3. En 1975, l'admission de 65.8 % des hommes et de 85.4 % des femmes s'est faite par mandat d'incarcération. Il y a eu 166 admissions de personnes venant d'établissements provinciaux (soit à la suite d'un transfert, soit en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale); 36.1 % de ces personnes avaient été condamnées pour introduction par effraction. Chez les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire avait été frappée de déchéance, les infractions graves pour lesquelles 58.0 % d'entre elles ont été incarcérées étaient l'introduction par effraction, le vol qualifié et le vol simple.

Tableau 2.4. Ce tableau ne se rapporte qu'à la peine encourue pour l'infraction grave. La durée et le genre de la peine prononcée au moment de la condamnation dépendent de plusieurs facteurs. Les tribunaux peuvent prendre en considération le casier judiciaire antérieur d'une personne, le nombre des infractions pour lesquelles elle a été condamnée au cours d'un même procès et l'attitude d'un milieu particulier vis-à-vis du crime perpétré. Le tribunal peut aussi tenir compte des options de peine que la collectivité offre.

For the major offence, a term of sentence between two and three years accounted for the greatest percentage of males (31.9%) and females (28.1%) admitted during 1975. A sentence of less than two years was given to 24.0% of the males and 17.7% of the females. The high percentage of persons sentenced to less than two years might be accounted for by the inclusion of persons serving a remanet due to revocation of parole or mandatory supervision. Those admitted by federal/provincial contractual agreement also tend to be serving sentences under two years. It is possible for a person sentenced to less than two years for a major offence to be incarcerated in a penitentiary rather than a prison due to other included sentences which extend the total sentence period beyond two years.

Only 16.7% of the males and 21.9% of the females received sentences of greater than five years for their major offence. A sentence of preventive detention or life imprisonment was received by 2.9% of the males admitted.

Table 2.5. The aggregate sentence of an inmate includes the length of all the consecutive sentences received from the court (not just the major sentence), plus the remanet of any sentence received prior to the most recent sentencing. An aggregate sentence may, therefore, include sentences for several charges.

Break and enter, robbery and fraud were the major offences which had the greatest number of charges included in the aggregate sentence. The re-incarceration of 84.6% of those admitted for parole revocation and 89.5% of those admitted for mandatory supervision revocation resulted from offences not included in the Criminal Code.

Table 2.6. It should be noted that this table refers only to previous penitentiary committals and does not include time previously spent in other types of correctional institutions such as jails, detention centres or prisons.

Of those admitted in 1975, 56.2% had no previous penitentiary committal, while eight or 0.2% had between 11 and 15 previous committals. Males admitted during 1975 for rape, manslaughter, kidnapping and abduction and violations of the Narcotic Control Act had the highest percentage of no previous penitentiary incarceration (86.4%, 85.2%, 82.9% and 78.4% respectively). Excluding the categories of habitual criminal and dangerous sexual offender, males admitted for

Pour l'infraction grave, le pourcentage le plus élevé de personnes admises en 1975, soit 31.9 % chez les hommes et 28.1 % chez les femmes, avait encouru une peine de deux à trois ans, alors que 24.0 % des hommes et 17.7 % des femmes avaient été condamnés à une peine inférieure à deux ans. Le pourcentage élevé de personnes condamnées à une peine inférieure à deux ans peut être dû à l'inclusion des personnes qui avaient encore une partie de leur peine à purger, à la suite de la révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance dont elles jouissaient. Dans le cas des personnes admises en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale, les peines à purger sont souvent inférieures à deux ans. Il est possible qu'une personne condamnée à moins de deux ans d'incarcération pour une infraction grave soit détenue dans un pénitencier et non dans une prison, parce que d'autres peines ont été ajoutées à cette condamnation et prolongent la peine totale au-delà de deux ans.

Seulement 16.7 % des hommes et 21.9 % des femmes ont encouru une peine de plus de cinq ans pour leur infraction grave. Une peine de détention préventive ou d'emprisonnement à vie a été prononcée contre 2.9 % des hommes admis.

Tableau 2.5. La peine totale d'un détenu comprend la durée de toutes les peines consécutives prononcées par le tribunal (non seulement la peine principale), plus la durée qu'il lui reste à purger de toute sentence prononcée avant la peine la plus récente. Une peine totale peut donc comprendre des peines infligées pour plusieurs inculpations.

L'introduction par effraction, le vol qualifié et la fraude sont les infractions graves pour lesquelles il y avait le plus grand nombre d'inculpations dans la peine totale. Des personnes admises pour révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire, respectivement 84.6 % et 89.5 % ont été réincarcérées à la suite d'infractions ne figurant pas dans le Code criminel.

Tableau 2.6. Il convient de noter que ce tableau porte uniquement sur les incarcérations antérieures dans un pénitencier et ne comprend pas les peines purgées dans des établissements de correction tels que les prisons municipales, les centres de détention ou les prisons provinciales.

Des personnes admises en 1975, 56.2 % n'avaient jamais été incarcérées dans un pénitencier et 0.2 % (huit personnes) l'avaient été de 11 à 15 fois. Les hommes admis en 1975 pour viol, homicide involontaire, enlèvement et rapt et violations de la Loi sur les stupéfiants représentaient le pourcentage le plus élevé de première incarcération dans un pénitencier, soit respectivement 86.4 %, 85.2 %, 82.9 % et 78.4 %. À l'exclusion des catégories "repris de justice" et "délinquants sexuels dangereux", les hommes

theft, offensive weapons, possession of stolen goods and assaults had the highest percentage of previous penitentiary incarcerations (73.2%, 71.2%, 68.9% and 60.0% respectively).

Table 2.7. Of the males admitted to penitentiaries during 1975, 43.8% had previous penitentiary committals. Of this total (1,850), 9.4% had served less than one year, 70.8% had served between one and five years and 19.8% had served over five years during prior committals.

Only 19.8% of the females admitted during 1975 had previous penitentiary committals.

Table 2.8. This table shows the age of the inmate upon admission to the penitentiary by the level of education achieved. It should be noted that 925 (21.4%) persons admitted indicated no level of education. The category "beyond high school" refers to any education beyond grade 12 i.e., college, university, technical school.

Of those who indicated their level of education (3,351 males, and 41 females), 80.8% of the males and 75.6% of the females had completed some schooling between Grades 1 and 10. Only 2.8% of the males and 7.3% of the females had some education beyond high school.

Table 2.9 represents the marital status as stated by the inmate upon admission. With the exclusion of those whose marital status was not stated (19 males and 2 females), 58.8% of the males and 48.9% of the females were single, 16.9% of the males and 18.1% of the females were married and 15.7% of the males and 11.7% of the females were living in a common-law relationship.

admis pour vol simple, possession d'armes offensives, possession d'objets volés et voies de fait représentaient le plus haut pourcentage de personnes incarcérées antérieurement dans un pénitencier, soit respectivement 73.2 %, 71.2 %, 68.9 % et 60.0 %.

Tableau 2.7. Sur les 1,850 hommes admis dans les pénitenciers en 1975, 43.8 % seulement avaient déjà été incarcérés dans un pénitencier: 9.4 % pour une peine inférieure à un an, 70.8 %, pour une peine de un à cinq ans et 19.8 %, pour une peine supérieure à cinq ans.

Seulement 19.8 % des femmes admises en 1975 avaient déjà été incarcérées dans un pénitencier.

Tableau 2.8. Ce tableau donne l'âge du détenu au moment de son admission au pénitencier, selon son niveau d'instruction. Il convient de noter que 925 personnes admises, soit 21.4 %, ont indiqué n'avoir aucune instruction. La catégorie "supérieur au niveau secondaire" désigne tout niveau d'instruction supérieur à la 12e année, c.-à-d., collège, université, école technique.

Parmi les 3,351 hommes et les 41 femmes qui ont indiqué leur niveau d'instruction, 80.8 % des hommes et 75.6 % des femmes avaient terminé leurs études entre la 1^{ère} et la 10^e année. Seulement 2.8 % des hommes et 7.3 % des femmes avaient un niveau d'instruction supérieur à celui de l'école secondaire.

Le tableau 2.9 représente l'état matrimonial déclaré par le détenu à son admission. À l'exception des personnes pour lesquelles il n'y a aucune indication à ce sujet (19 hommes et 2 femmes), 58.8 % des hommes et 48.9 % des femmes étaient célibataires, 16.9 % des hommes et 18.1 % des femmes étaient mariés et 15.7 % des hommes et 11.7 % des femmes vivaient en concubinage.

TABLE 2.1. Province or Territory Where Sentenced by Type of Court, 1975 - Number of Males and Females Admitted

No.	Province of territory of sentence	Type of court - Genre de tribunal									
		Total admissions - Total des admissions		Justice of the Peace, police, magistrates, provincial and municipal - Cours du juge de paix, de police, de magistrat, provinciale et municipale		Sessions de la Paix(1)		County, district - Cour de comté, cour de district		Supreme, Superior, Queen's Bench - Cour suprême, Cour supérieure, Cour du Banc de la Reine	
		Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes
1	Newfoundland	81	6	65	6	-	-	3	-	6	-
2	Prince Edward Island	18	-	12	-	-	-	-	-	1	-
3	Nova Scotia	242	2	172	-	-	-	43	1	11	1
4	New Brunswick	193	2	152	2	-	-	14	-	11	-
5	Quebec	1,158	21	48	3	1,056	18	-	-	19	-
6	Ontario	1,022	29	781	19	-	-	101	6	94	3
7	Manitoba	253	5	198	2	-	-	10	1	31	2
8	Saskatchewan	139	1	113	-	-	-	1	-	3	-
9	Alberta	572	13	392	4	-	-	42	2	102	6
10	British Columbia	529	15	325	7	-	-	148	6	20	1
11	Northwest Territories and Yukon	14	2	9	2	-	-	-	-	2	-
12	Total	4,221	96	2,267	45	1,056	18	362	16	300	13

(1) The Sessions de la Paix Court is located only in Quebec.

TABLE 2.2. Major Offence by Age on Admission, 1975 - Number of Males and Females Admitted

No.	Major offence	Age on admission - Âge à l'admission											
		Total admissions - Total des admissions		16 and under - ans et moins		17		18-20		21-24		25-29	
		Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes
1	Murder	102	3	2	-	1	-	19	-	27	2	19	1
2	Manslaughter	135	8	2	-	2	-	27	1	25	2	34	1
3	Attempted murder	27	1	-	-	-	-	5	1	8	-	6	-
4	Rape and attempted rape	147	-	-	-	-	-	26	-	40	-	47	-
5	Other sexual offences	81	-	1	-	1	-	11	-	16	-	17	-
6	Kidnaping and abduction	35	1	-	-	4	-	8	-	6	1	10	-
7	Criminal negligence	18	-	-	-	-	-	5	-	3	-	5	-
8	Wounding	44	2	-	-	-	-	5	1	11	1	13	-
9	Assaults	100	3	-	-	2	-	16	-	28	-	21	1
10	Offensive weapons	66	1	-	-	1	-	5	-	16	-	16	-
11	Robbery	982	11	7	-	36	-	299	2	281	4	201	3
12	Break and enter	832	3	11	-	32	1	242	1	239	1	135	-
13	Theft	269	5	1	-	2	-	34	-	80	1	67	1
14	Frauds	223	7	-	-	-	-	12	1	31	1	52	1
15	Possession of stolen goods	180	1	-	-	2	-	31	-	40	-	42	-
16	Prison breach	80	5	3	-	5	-	34	-	16	3	13	2
17	Other Criminal Code offences	153	5	1	-	-	-	23	1	45	1	29	-
18	Habitual criminal	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Dangerous sexual offender	4	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
20	Narcotic Control Act	301	33	-	-	-	-	29	-	91	15	85	13
21	Other Federal Statutes	40	-	-	-	-	-	2	-	8	-	17	-
22	Parole revocation	123	4	-	-	-	-	14	-	27	2	35	1
23	Mandatory supervision revocation	275	3	-	-	-	-	20	-	52	1	67	2
24	Total	4,221	96	28	-	88	1	868	8	1,090	35	931	26

TABLEAU 2.1. Province ou territoire de la condamnation, selon le genre de tribunal, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis

Type of court -- Genre de tribunal								Province ou territoire de la condamnation	No
Family, juvenile — Tribunal de la famille, tribunal pour jeunes		Martial — Cour martiale		Appeal — Cour d'appel		Not stated — Non indiqué			
Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes		
—	—	—	—	6	—	1	—	Terre-Neuve	1
—	—	—	—	—	—	5	—	Île-du-Prince-Édouard	2
—	—	—	—	7	—	9	—	Nouvelle-Écosse	3
—	—	—	—	5	—	11	—	Nouveau-Brunswick	4
—	—	—	—	10	—	25	—	Québec	5
—	—	—	—	39	1	7	—	Ontario	6
—	—	—	—	8	—	6	—	Manitoba	7
—	—	1	—	14	1	7	—	Saskatchewan	8
—	—	—	—	30	1	6	—	Alberta	9
—	—	—	—	25	—	11	1	Colombie-Britannique	10
—	—	—	—	—	—	3	—	Territoires du Nord-Ouest et Yukon	11
—	—	1	—	144	3	91	1	Total	12

(1) La cour des Sessions de la Paix n'existe qu'au Québec.

TABLEAU 2.2. Infraction grave, selon l'âge à l'admission, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis

Age on admission — Âge à l'admission												Infraction grave	No
30-34		35-39		40-44		45-49		50-59		60 and over — et plus			
Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes		
17	—	8	—	4	—	3	—	2	—	—	—	Meurtre	1
13	1	16	3	4	—	4	—	7	—	1	—	Homicide involontaire	2
3	—	1	—	2	—	1	—	1	—	—	—	Tentative de meurtre	3
20	—	5	—	6	—	1	—	2	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
11	—	7	—	9	—	2	—	5	—	1	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
4	—	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
2	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7
5	—	4	—	4	—	1	—	1	—	—	—	Coups et blessures	8
15	1	7	—	7	—	4	—	—	—	1	—	Voies de fait	9
14	—	6	—	5	—	3	—	—	—	1	—	Armes offensives	10
72	1	52	1	18	—	10	—	5	—	1	—	Vol qualifié	11
82	—	31	—	26	—	16	—	16	—	3	—	Introduction par effraction	12
27	—	25	—	9	1	10	1	11	1	3	—	Vol simple	13
43	3	24	—	27	1	18	—	10	—	6	—	Fraude	14
24	1	21	—	12	—	6	—	1	—	1	—	Possession de biens volés	15
4	—	1	—	2	—	1	—	1	—	—	—	Bris de prison	16
19	1	15	—	11	1	8	1	2	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
1	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	Repris de justice	18
—	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19
44	2	20	1	15	—	10	1	7	1	—	—	Loi sur les stupéfiants	20
4	—	7	—	—	—	1	—	1	—	—	—	Autres lois fédérales	21
17	1	13	—	7	—	5	—	4	—	1	—	Révocation de la libération conditionnelle	22
52	—	35	—	23	—	11	—	13	—	2	—	Révocation de la surveillance obligatoire	23
493	11	303	5	192	3	118	3	91	4	19	—	Total	24

TABLE 2.3. Major Offence by Type of Admission, 1975 - Number of Males and Females Admitted
TABLEAU 2.3. Infraction grave, selon le genre d'admission, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis

Major offence — Infraction grave	Type of admission - Genre d'admission															
	Total admissions — Total des admissions		Warrant of committal — Mandat d'incarcération		Transfer from provincial institution — Transfert d'un établissement provincial		Parole revocation — Révocation de la libération conditionnelle		Parole forfeiture — Déchéance de la libération conditionnelle		Mandatory supervision revocation — Révocation de la surveillance obligatoire		Mandatory supervision forfeiture — Déchéance de la surveillance obligatoire		Federal/provincial contract — Entente fédérale/provinciale	
	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes
Murder - Meurtre	103	3	96	3	—	—	—	—	3	—	—	—	3	—	—	—
Manslaughter - Homicide involontaire	135	8	131	8	—	—	—	—	1	—	—	—	3	—	—	—
Attempted murder - Tentative de meurtre	27	1	25	1	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—
Rape and attempted rape - Viol et tentative de viol	147	—	136	—	2	—	—	—	4	—	—	—	5	—	—	—
Other sexual offences - Autres infractions d'ordre sexuel ..	81	—	69	—	—	—	—	—	3	—	—	—	8	—	1	—
Kidnapping and abduction - Enlèvement et rapt	35	1	32	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—
Criminal negligence - Négligence criminelle	18	—	15	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1	—	—	—
Wounding - Coups et blessures	44	2	37	2	1	—	—	—	2	—	—	—	3	—	1	—
Assaults - Voies de fait	100	3	56	3	4	—	—	—	15	—	—	—	24	—	1	—
Offensive weapons - Armes offensives	66	1	29	1	—	—	—	—	14	—	—	—	22	—	1	—
Robbery - Vol qualifié	982	11	860	11	9	—	—	—	38	—	—	—	66	—	9	—
Break and enter - Introduction par effraction	833	3	536	3	34	—	—	—	55	—	—	—	182	—	26	—
Theft - Vol simple	269	5	82	1	11	—	—	—	39	2	—	—	130	2	7	—
Frauds - Fraude	223	7	128	5	13	1	—	—	27	—	—	—	52	1	3	—
Possession of stolen goods - Possession de biens volés ...	180	1	74	—	5	—	—	—	23	1	—	—	73	—	5	—
Prison breach - Bris de prison	80	5	60	5	11	—	—	—	2	—	—	—	6	—	1	—
Other Criminal Code - Autres infractions au Code criminel	153	5	108	5	5	—	—	—	14	—	—	—	20	—	6	—
Habitual criminal - Repris de justice	3	—	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Dangerous sexual offender - Délinquant sexuel dangereux ...	4	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Narcotic Control Act - Loi sur les stupéfiants	301	33	266	33	3	—	—	—	11	—	—	—	15	—	6	—
Other Federal Statutes - Autres lois fédérales	40	—	33	—	—	—	—	—	3	—	—	—	4	—	—	—
Parole revocation - Révocation de la libération conditionnelle	123	4	—	—	—	—	123	4	—	—	—	—	—	—	—	—
Mandatory supervision revocation - Révocation de la surveillance obligatoire	275	3	—	—	—	—	—	—	—	—	275	3	—	—	—	—
Total	4,221	96	2,777	82	98	1	123	4	259	3	275	3	622	3	67	—

TABLE 2.4. Major Offence by Length of Major Sentence, 1975 - Number of Males and Females Admitted

No.	Major offence	Length of major sentence — Durée de la peine principale													
		Total admissions Total des admissions		Under 2 years — Moins de 2 ans		2 years and under 3 — ans et moins de 3		3 years and under 4 — ans et moins de 4		4 years and under 5 — ans et moins de 5		5 years and under 6 — ans et moins de 6		6 years and under 10 — ans et moins de 10	
				Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
1	Murder	102	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Manslaughter	135	8	—	—	11	1	36	3	9	2	23	—	24	—
3	Attempted murder	27	1	—	—	1	—	7	—	2	1	1	—	5	—
4	Rape and attempted rape	147	—	2	—	17	—	55	—	15	—	15	—	28	—
5	Other sexual offences	81	—	10	—	27	—	25	—	5	—	6	—	6	—
6	Kidnapping and abduction	35	1	—	—	2	—	9	—	4	—	2	—	2	1
7	Criminal negligence	18	—	—	—	9	—	4	—	—	—	4	—	1	—
8	Wounding	44	2	4	—	11	2	16	—	3	—	4	—	3	—
9	Assaults	100	3	41	—	45	2	10	1	1	—	2	—	3	—
10	Offensive weapons	66	1	39	—	22	—	5	1	—	—	—	—	1	—
11	Robbery	982	11	66	2	289	4	337	3	66	1	72	—	108	—
12	Break and enter	833	3	234	—	434	2	139	1	8	—	10	—	5	—
13	Theft	269	5	169	4	83	—	14	1	1	—	—	—	2	—
14	Frauds	223	7	88	1	84	5	41	1	4	—	3	—	3	—
15	Possession of stolen goods	180	1	88	1	64	—	24	—	1	—	1	—	2	—
16	Prison breach	80	5	65	5	13	—	2	—	—	—	—	—	—	—
17	Other Criminal Code offences	153	5	35	—	53	2	42	1	6	—	4	1	9	—
18	Habitual criminal	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Dangerous sexual offender	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Narcotic Control Act	301	33	36	—	63	6	98	14	16	1	19	1	51	11
21	Other Federal Statutes	40	—	11	—	12	—	11	—	—	—	3	—	3	—
22	Parole revocation	123	4	30	2	33	2	35	—	10	—	4	—	6	—
23	Mandatory supervision revocation ..	275	3	95	2	73	1	77	—	20	—	6	—	3	—
24	Total	4,221	96	1,013	17	1,346	27	987	26	171	5	179	2	262	13

TABLE 2.5. Major Offence by Total Number of Charges Within the Sentences that Constitute the Aggregate Sentence, 1975 - Number of Males and Females Admitted

No.	Major offence	Number of charges included in aggregate sentence Nombre de chefs d'accusation à l'origine de la peine totale											
		Total admissions Total des admissions		0 charge(1) Aucun chef d'accusation(1)		1 charge chef d'accusation		2 charges chefs d'accusation		3 charges chefs d'accusation		4 charges chefs d'accusation	
				Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
1	Murder	102	3	-	-	68	3	13	-	6	-	2	-
2	Manslaughter	135	8	-	-	97	7	17	1	6	-	5	-
3	Attempted murder	27	1	-	-	16	1	4	-	3	-	1	-
4	Rape and attempted rape	147	-	-	-	67	-	30	-	23	-	10	-
5	Other sexual offences	81	-	-	-	42	-	17	-	13	-	2	-
6	Kidnapping and abduction	35	1	-	-	5	-	4	-	4	-	5	-
7	Criminal negligence	18	-	-	-	11	-	3	-	1	-	1	-
8	Wounding	44	2	-	-	15	-	13	2	8	-	3	-
9	Assaults	100	3	-	-	39	2	26	-	17	-	6	1
10	Offensive weapons	66	1	-	-	36	-	15	-	6	1	2	-
11	Robbery	982	11	-	-	217	4	179	1	118	3	85	1
12	Break and enter	833	3	-	-	171	1	152	-	98	-	86	-
13	Theft	269	5	-	-	117	2	58	1	28	-	15	1
14	Frauds	223	7	-	-	27	-	29	2	15	1	17	-
15	Possession of stolen goods	180	1	-	-	63	-	37	-	26	-	12	-
16	Prison breach	80	5	-	-	3	-	11	1	16	-	7	-
17	Other Criminal Code offences	153	5	-	-	49	4	30	-	23	1	18	-
18	Habitual criminal	3	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
19	Dangerous sexual offender	4	-	-	-	2	-	1	-	-	-	1	-
20	Narcotic Control Act	301	33	-	-	118	22	78	5	48	3	12	1
21	Other Federal Statutes	40	-	-	-	16	-	12	-	3	-	2	-
22	Parole revocation	123	4	104	4	13	-	4	-	-	-	-	-
23	Mandatory supervision revocation	275	3	246	3	22	-	4	-	1	-	2	-
24	Total	4,221	96	350	7	1,214	46	739	13	463	9	294	4

(1) 0 charges indicates no Criminal Code offence.

TABLEAU 2.4. Infraction grave, selon la durée de la peine principale, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis

Length of major sentence – Durée de la peine principale												Infraction grave	N°
10 years and under 15 — ans et moins de 15		15 years and under 20 — ans et moins de 20		20 years and over — ans et plus		Death commuted to life — Peine capitale commuée en emprisonnement à vie		Life — Emprisonnement à vie		Preventive detention — Détention préventive			
Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes		
—	—	—	—	—	—	—	—	102	3	—	—	Meurtre	1
29	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Homicide involontaire	2
8	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	Tentative de meurtre	3
11	—	1	—	—	—	—	—	3	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
14	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups et blessures	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Voies de fait	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Armes offensives	10
40	1	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Vol qualifié	11
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Introduction par effraction	12
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Vol simple	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fraude	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Possession de biens volés	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bris de prison	16
4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Repris de justice	18
14	—	2	—	2	—	—	—	—	—	4	—	Délinquant sexuel dangereux	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Loi sur les stupéfiants	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres lois fédérales	21
—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	3	—	Révocation de la libération conditionnelle	22
—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Révocation de la surveillance obligatoire	23
128	3	11	—	3	—	—	—	111	3	10	—	Total	24

TABLEAU 2.5. Infraction grave, selon le nombre total de chefs d'accusation à l'origine des peines qui constituent la peine totale, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis

Number of charges included in aggregate sentence - Nombre de chefs d'accusation à l'origine de la peine totale												Infraction grave	
5 charges - chefs d'accusation		6 charges - chefs d'accusation		7 charges - chefs d'accusation		8 charges - chefs d'accusation		9 charges - chefs d'accusation		10 and over charges - chefs d'accusation et plus			
Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes		
													N°
5	-	2	-	-	-	1	-	2	-	3	-	Meurtre	1
1	-	2	-	1	-	-	-	1	-	5	-	Homicide involontaire	2
-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	Tentative de meurtre	3
5	-	4	-	4	-	-	-	2	-	2	-	Viol et tentative de viol	4
3	-	1	-	-	-	-	-	-	-	3	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
7	-	3	-	1	1	5	-	-	-	1	-	Enlèvement et rapt	6
-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	Négligence criminelle	7
-	-	1	-	2	-	-	-	1	-	1	-	Coups et blessures	8
5	-	2	-	5	-	-	-	-	-	-	-	Voies de fait	9
1	-	2	-	3	-	-	-	-	-	1	-	Armes offensives	10
83	-	47	1	51	-	37	-	21	-	144	1	Vol qualifié	11
60	-	42	-	36	-	22	-	24	-	142	2	Introduction par effraction	12
12	1	6	-	5	-	7	-	6	-	15	-	Vol simple	13
12	-	14	-	6	-	11	-	8	-	84	4	Fraude	14
6	-	11	-	4	-	3	-	1	-	17	1	Possession de biens volés	15
10	1	4	-	7	-	4	-	7	-	11	3	Bris de prison	16
6	-	5	-	2	-	4	-	1	-	15	-	Autres infractions au Code criminel	17
-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Repris de justice	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Délinquant sexuel dangereux	19
16	1	10	1	5	-	6	-	1	-	7	-	Loi sur les stupéfiants	20
2	-	2	-	1	-	1	-	-	-	1	-	Autres lois fédérales	21
1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la libération conditionnelle	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	23
235	3	160	2	134	1	101	-	77	-	454	11	Total	24

(1) Aucun chef d'accusation indique qu'il n'y a pas d'infraction au Code criminel.

TABLE 2.6. Major Offence by Number of Previous Penitentiary Committals, 1975 - Number of Males and Females Admitted

No.	Major offence	Number of previous penitentiary committals - Nombre d'incarcération antérieures dans un pénitencier									
		Total admissions - Total des admissions									
				No previous committals - Aucune incarceration antérieure		1		2		3	
		Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes
1	Murder	102	3	78	3	11	-	8	-	5	-
2	Manslaughter	135	8	115	8	12	-	4	-	3	-
3	Attempted murder	27	1	20	1	6	-	1	-	-	-
4	Rape and attempted rape	147	-	127	-	11	-	4	-	4	-
5	Other sexual offences	81	-	54	-	13	-	8	-	4	-
6	Kidnapping and abduction	35	1	29	1	4	-	1	-	1	-
7	Criminal negligence	18	-	12	-	3	-	3	-	-	-
8	Wounding	44	2	31	2	7	-	5	-	1	-
9	Assaults	100	3	40	2	30	-	20	-	5	-
10	Offensive weapons	66	1	19	-	25	-	12	1	3	-
11	Robbery	982	11	746	11	116	-	51	-	39	-
12	Break and enter	833	3	457	3	175	-	91	-	53	-
13	Theft	269	5	72	1	81	1	58	2	27	-
14	Frauds	223	7	102	5	49	1	33	1	16	-
15	Possession of stolen goods	180	1	56	-	44	-	34	-	24	1
16	Prison breach	80	5	56	3	10	2	8	-	4	-
17	Other Criminal Code	153	5	92	5	21	-	22	-	9	-
18	Habitual criminal	3	-	1	-	-	-	-	-	-	-
19	Dangerous sexual offender	4	-	1	-	1	-	1	-	1	-
20	Narcotic Control Act	301	33	236	32	39	-	7	1	10	-
21	Other Federal Statutes	40	-	27	-	7	-	1	-	3	-
22	Parole revocation	123	4	-	-	82	3	20	1	13	-
23	Mandatory supervision revocation	275	3	-	-	110	3	72	-	41	-
24	Total	4,221	96	2,371	77	857	10	464	6	266	1

TABLE 2.7. Number of Previous Penitentiary Committals by Total Length of Time Previously Incarcerated in Penitentiary, 1975 - Number of Males and Females Admitted

No.	Number of previous penitentiary committals	Total admissions - Total des admissions		Length of time previously incarcerated in penitentiary - Durée des incarcérations antérieures dans un pénitencier			
				No time previously served - Aucune incarceration		Under 1 year - Moins d'un an	
		Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes
1	0	2,371	77	2,371	77	-	-
2	1	857	10	-	-	167	3
3	2	464	6	-	-	5	1
4	3	266	1	-	-	1	-
5	4	119	1	-	-	-	-
6	5	70	-	-	-	-	-
7	6-10	66	1	-	-	-	-
8	11-15	8	-	-	-	-	-
9	Total	4,221	96	2,371	77	163	1

TABLEAU 2.6. Infraction grave, selon le nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis

Number of previous penitentiary committals								Infraction grave	Nº
Nombre d'incarcération antérieures dans un pénitencier									
4		5		6-10		11-15			
Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes		
—	—	1	—	—	—	—	—	Meurtre	1
—	—	—	—	—	—	—	—	Homicide involontaire	2
1	—	—	—	—	—	—	—	Tentative de meurtre	3
1	—	1	—	—	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
—	—	—	—	—	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7
2	1	2	—	1	—	—	—	Coups et blessures	8
4	—	1	—	2	—	—	—	Voies de fait	9
9	—	10	—	10	—	1	—	Armes offensives	10
27	—	14	—	14	—	2	—	Vol qualifié	11
12	—	8	—	9	1	2	—	Introduction par effraction	12
10	—	6	—	7	—	—	—	Vol simple	13
11	—	5	—	6	—	—	—	Fraude	14
1	—	—	—	1	—	—	—	Possession de biens volés	15
4	—	2	—	2	—	1	—	Bris de prison	16
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	1	—	1	—	—	—	Repris de justice	18
—	—	—	—	—	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19
5	—	3	—	1	—	—	—	Loi sur les stupéfiants	20
2	—	—	—	—	—	—	—	Autres lois fédérales	21
5	—	1	—	1	—	1	—	Révocation de la libération conditionnelle	22
25	—	15	—	11	—	1	—	Révocation de la surveillance obligatoire	23
119	1	70	—	66	1	8	—	Total	24

TABLEAU 2.7. Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier, selon la durée totale des incarcérations antérieures, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis

Number of previous penitentiary committals										Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier	NO
Durée des incarcérations antérieures dans un pénitencier											
1 year and under 2 — ans et moins de 2		2 years and under 3 — ans et moins de 3		3 years and under 5 — ans et moins de 5		5 years and under 10 — ans et moins de 10		10 years and over — ans et plus			
Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	1
458	4	167	1	52	2	10	—	3	—	1	2
98	2	164	1	161	2	33	—	3	—	2	3
9	—	34	—	109	—	103	—	10	1	3	4
2	—	3	—	37	1	64	—	13	—	4	5
—	—	1	—	11	—	33	—	25	—	5	6
1	—	—	—	2	—	12	1	51	—	6-10	7
—	—	—	—	1	—	1	—	6	—	11-15	8
568	6	369	2	373	5	256	1	111	1	Total	9

TABLE 2.8. Age on Admission by Level of Education, 1975 - Number of Males and Females Admitted

TABLEAU 2.8. Âge à l'admission, selon le niveau d'instruction, 1975 -
Nombre d'hommes et de femmes admis

Age on admission - Âge à l'admission	Total admissions - Total des admissions		Level of education - Niveau d'instruction					
			Illiterate - Illettrés		Grades 1 to 4 - 1 ^{ère} à 4 ^e année		Grades 5 to 8 - 5 ^e à 8 ^e année	
	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes
16 years and under - ans et moins ...	28	-	-	-	2	-	8	-
17 years - ans	88	1	-	-	2	-	30	-
18-20 years - ans	868	8	3	-	20	-	238	1
21-24 " "	1,090	35	4	-	35	1	307	3
25-29 " "	931	26	5	-	34	-	330	4
30-39 " "	796	16	10	-	37	-	309	-
40-49 " "	310	6	5	-	23	2	113	-
50-59 " "	91	4	3	-	7	-	29	-
60 and over - ans et plus	19	-	2	-	1	-	5	-
Total	4,221	96	32	-	161	3	1,369	9
	Grades 9 to 10 - 9 ^e à 10 ^e année		Grades 11 to 13 - 11 ^e à 13 ^e année		Beyond high school - Supérieur au niveau secondaire		Not stated - Non indiqué	
	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes
16 years and under - ans et moins ...	4	-	2	-	-	-	12	-
17 years - ans	28	-	2	-	-	-	26	1
18-20 years - ans	290	1	79	-	4	-	234	6
21-24 " "	367	6	153	2	16	2	208	21
25-29 " "	246	5	129	2	26	1	161	14
30-39 " "	173	5	106	-	23	-	138	10
40-49 " "	52	2	39	1	16	-	62	1
50-59 " "	15	-	7	2	6	-	24	2
60 and over - ans et plus	1	-	4	-	1	-	5	-
Total	1,176	19	521	7	92	3	870	55

TABLE 2.9. Major Offence by Marital Status, 1975 - Number of Males and Females Admitted

No.	Major offence	Total admissions — Total des admissions		Marital status - État matrimonial					
		Male — Hommes	Female — Femmes	Single — Célibataires		Married — Mariés		Common law — Concubinage	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes
1	Murder	102	3	49	2	20	—	15	1
2	Manslaughter	135	8	74	3	21	1	19	1
3	Attempted murder	27	1	11	1	7	—	3	—
4	Rape and attempted rape	147	—	64	—	51	—	19	—
5	Other sexual offences	81	—	39	—	16	—	13	—
6	Kidnapping and abduction	35	1	21	1	3	—	7	—
7	Criminal negligence	18	—	8	—	3	—	4	—
8	Wounding	44	2	18	1	6	—	10	1
9	Assaults	100	3	57	—	14	—	20	—
10	Offensive weapons	66	1	36	—	15	—	9	—
11	Robbery	982	11	620	6	133	4	158	1
12	Break and enter	833	3	535	2	107	—	132	1
13	Theft	269	5	168	1	34	—	37	—
14	Frauds	223	7	82	4	69	1	36	—
15	Possession of stolen goods	180	1	108	1	32	—	25	—
16	Prison breach	80	5	56	3	8	—	12	—
17	Other Criminal Code offences	153	5	76	1	35	2	26	—
18	Habitual criminal	3	—	—	—	—	—	1	—
19	Dangerous sexual offender	4	—	3	—	—	—	—	—
20	Narcotic Control Act	301	33	152	16	75	7	49	6
21	Other Federal Statutes	40	—	17	—	12	—	6	—
22	Parole revocation	123	4	64	2	26	1	15	—
23	Mandatory supervision revocation	275	3	169	2	25	1	44	—
24	Total	4,221	96	2,427	46	712	17	660	11

TABLEAU 2.9. Infraction grave, selon l'état matrimonial, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes admis

Marital status — État matrimonial								Infraction grave	N ^o
Widowed — Veufs		Separated — Séparés		Divorced — Divorcés		Not stated — Non déclarés			
Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes		
9	—	3	—	6	—	—	—	Meurtre	1
11	2	3	—	7	1	—	—	Homicide involontaire	2
—	—	1	—	5	—	—	—	Tentative de meurtre	3
—	—	10	—	3	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
1	—	6	—	6	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
—	—	1	—	2	—	1	—	Enlèvement et rapt	6
2	—	—	—	1	—	—	—	Négligence criminelle	7
2	—	5	—	3	—	—	—	Coups et blessures	8
—	1	5	1	4	—	—	1	Voies de fait	9
1	1	1	—	4	—	—	—	Armes offensives	10
4	—	41	—	23	—	3	—	Vol qualifié	11
6	—	25	—	23	—	5	—	Introduction par effraction	12
6	—	13	4	7	—	4	—	Vol simple	13
1	—	15	—	19	1	1	1	Fraude	14
2	—	4	—	8	—	1	—	Possession de biens volés	15
—	—	1	1	3	1	—	—	Bris de prison	16
2	1	8	1	4	—	2	—	Autres infractions au Code cri- minel.	17
—	—	1	—	1	—	—	—	Repris de justice	18
—	—	—	—	1	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19
1	1	13	1	10	2	1	—	Loi sur les stupéfiants	20
1	—	2	—	2	—	—	—	Autres lois fédérales	21
1	—	11	—	6	1	—	—	Révocation de la libération con- ditionnelle.	22
3	—	16	—	17	—	1	—	Révocation de la surveillance obligatoire.	23
53	6	185	8	165	6	19	2	Total	24

PART III

Releases From Canadian Penitentiaries, 1975

Table 3.1. Although deportation is shown as a type of release in this table, anyone deported is released at expiration of sentence or on parole or mandatory supervision. The greatest percentage of males deported (42.0%) had a major offence of violation of the Narcotic Control Act.

The greatest percentage of males released from a penitentiary were released on mandatory supervision (60.0%), followed by parole, (including minimum parole) (28.2%) and expiration of sentence (5.2%). Those released from a penitentiary but transferred to a provincial correctional institution accounted for 1.8% of the total releases. Court orders accounted for 1.4% of the releases.

Of the total number of females released, 50 (53.2%) were released on parole and 33 (35.1%) were released on mandatory supervision.

Table 3.2. The length of time served by a convicted person does not usually equal the length of sentence because of the system of earned and statutory remission. The amount of time served is calculated by subtracting the date the sentence commenced from the date of release. Further, this does not necessarily equal the amount of time served in a penitentiary. There might be a delay of up to several weeks between the date which the court assigns the sentence to commence and the transfer of the convicted person from the provincial jail or detention centre to the penitentiary.

The highest percentage of those released on expiration of sentence were released after serving a term of five years or more (39.4%). This may be accounted for by the fact that mandatory supervision did not apply to those sentenced prior to August 1970, the date it came into effect as a new policy in the penitentiary system. Of those released on parole, 59.5% had served less than two years while 55.0% of those released on mandatory supervision served under two years.

The majority (56.7%) of those released from the penitentiary had served less than two years.

Table 3.3. This table relates the major release types (expiration of sentence, parole and mandatory supervision) to the major offence and the amount of time served.

The remaining release types are shown at the conclusion of the table under the category "Other releases".

PARTIE III

Libérations dans les pénitenciers canadiens, 1975

Tableau 3.1. Bien que la déportation figure comme un genre de libération dans ce tableau, une personne n'est déportée qu'à l'expiration de sa peine ou lorsqu'elle est bénéficiaire d'une libération conditionnelle ou soumise à la surveillance obligatoire. La plus forte proportion des hommes déportés (42.0 %) avait été condamnée pour avoir enfreint la Loi sur les stupéfiants.

Le pourcentage le plus élevé des hommes libérés d'un pénitencier a été libéré sous surveillance obligatoire (60.0 %), sur libération conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale) (28.2 %) et à l'expiration de la peine (5.2 %). Les détenus libérés d'un pénitencier mais transférés dans un établissement de correction provincial représentent 1.8 % de toutes les libérations tandis que les libérations par suite d'une ordonnance du tribunal comptent pour 1.4 %.

De toutes les femmes libérées, 50 (53.2 %) ont été mises en liberté conditionnelle et 33 (35.1 %) ont été placées sous surveillance obligatoire.

Tableau 3.2. La durée de la peine purgée n'égale pas la durée de la sentence en raison du système des réductions méritées et statutaires de peine. On calcule la durée de la peine purgée en soustrayant de la date de la libération la date à laquelle la peine a commencé, ce qui ne donne pas nécessairement la durée de la peine purgée dans un pénitencier. Il peut y avoir un délai de plusieurs semaines entre la date à laquelle un tribunal fixe le début de la peine et la date du transfert au pénitencier de la prison provinciale ou du centre de détention.

La plus forte proportion des personnes libérées à l'expiration de leur peine a été libérée après avoir purgé une peine de cinq ans et plus (39.4 %). Cet état de choses s'explique par le fait que la surveillance obligatoire ne s'appliquait pas aux personnes condamnées avant le mois d'août 1970, date de l'entrée en vigueur de cette mesure. La période d'incarcération avait été inférieure à deux ans pour 59.5 % des bénéficiaires d'une libération conditionnelle et pour 55.0 % des personnes assujetties à la surveillance obligatoire.

La majorité des personnes libérées des pénitenciers avait été incarcérée moins de deux ans, soit 56.7 %.

Tableau 3.3. Ce tableau donne les principaux genres de libérations (c.-à-d., expiration de la peine, libération conditionnelle et surveillance obligatoire) selon l'infraction grave et la durée de la peine purgée.

Les autres genres de libérations sont groupés à la catégorie "Autres libérations", à la fin du tableau.

TABLE 3.1. Major Offence by Type of Release, 1975 - Number of Males and Females Released

No.	Major offence	Type of release - Genre de libération									
		Total releases Total des libérations		Expiration of sentence Expiration de la sentence		Parole Libération conditionnelle		Minimum parole Libération conditionnelle minimale		Court order Ordonnance du tribunal	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
1	Murder	26	1	-	-	7	-	-	-	8	1
2	Manslaughter	106	8	18	-	52	8	-	-	1	-
3	Attempted murder	26	-	2	-	14	-	1	-	-	-
4	Rape and attempted rape	98	1	5	-	49	-	-	-	2	-
5	Other sexual offences	90	-	6	-	24	-	1	-	4	-
6	Kidnapping and abduction	15	-	-	-	4	-	-	-	-	-
7	Criminal negligence	11	1	-	-	7	-	-	-	1	1
8	Wounding	61	1	7	-	17	1	-	-	-	-
9	Assaults	112	-	2	-	24	-	-	-	1	-
10	Offensive weapons	51	1	1	-	8	-	1	-	1	-
11	Robbery	756	7	40	-	262	1	3	-	4	-
12	Break and enter	854	5	28	-	200	2	7	-	6	-
13	Theft	303	3	11	-	52	1	-	-	2	-
14	Frauds	262	11	6	-	55	5	2	1	1	-
15	Possession of stolen goods	160	1	13	-	28	1	3	-	4	-
16	Prison break	77	4	6	-	14	1	1	1	2	-
17	Other Criminal Code offences	154	5	11	-	45	3	4	-	2	-
18	Habitual criminal	7	-	-	-	7	-	-	-	-	-
19	Dangerous sexual offender	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-
20	Narcotic Control Act	319	36	7	-	159	25	2	-	8	1
21	Other Federal Statutes	64	2	-	-	19	1	1	-	-	-
22	Parole revocation	171	4	33	-	19	1	1	-	6	-
23	Mandatory supervision revocation	249	3	12	-	1	-	-	-	1	-
24	Total	3,974	94	208	-	1,089	50	30	2	54	3

TABLE 3.2. Type of Release by Time Served, 1975 - Number of Males and Females Released

No.	Type of release	Time served - Durée de la peine purgée													
		Total releases Total des libérations		Under 3 months moins de 3 mois		3 months and under 6 mois et moins de 6		6 months and under 9 mois et moins de 9		9 months and under 12 mois et moins de 12		12 months and under 18 mois et moins de 18		18 months and under 24 mois et moins de 24	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
1	Expiration of sentence	208	-	14	-	14	-	14	-	10	-	22	-	13	-
2	Parole	1,089	50	6	-	6	-	27	-	147	4	289	3	173	13
3	Minimum parole	30	2	-	-	-	-	-	-	-	-	11	-	8	-
4	Court orders	54	3	3	-	8	-	11	-	10	1	7	2	3	-
5	Death	34	1	1	-	3	1	-	-	2	-	-	-	5	-
6	Transfer to provincial institution	73	2	10	-	21	1	11	1	15	-	10	-	3	-
7	Rehabilitation	180	3	-	-	1	-	4	-	13	-	29	1	13	-
8	Mandatory supervision	2,086	33	104	1	176	3	131	3	72	2	480	3	322	6
9	Total	3,974	94	168	1	229	5	217	4	267	7	853	14	620	21

TABEAU 3.1. Infraction grave, selon le genre de libération, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes libérés

Type of release - Genre de libération								Infraction grave	Nº
Death - Décès		Transferred to provincial institution - Transfert dans un établissement provincial		Deportation - Déportation		Mandatory supervision - Surveillance obligatoire			
Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes		
3	-	7	-	-	-	1	-	Meurtre	1
3	-	-	-	4	-	28	-	Homicide involontaire	2
1	-	-	-	1	-	7	-	Tentative de meurtre	3
1	-	2	-	3	-	36	1	Viol et tentative de viol	4
2	-	1	-	-	-	52	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
1	-	-	-	-	-	10	-	Enlèvement et rapt	6
-	-	-	-	-	-	3	-	Négligence criminelle	7
-	-	-	-	1	-	36	-	Coups et blessures	8
3	-	4	-	2	-	76	-	Voies de fait	9
-	-	3	-	-	-	37	1	Armes offensives	10
12	-	11	1	20	-	384	5	Vol qualifié	11
3	-	17	-	6	-	587	3	Introduction par effraction	12
1	-	4	-	1	-	229	2	Vol simple	13
-	-	3	1	10	-	185	4	Fraude	14
-	-	4	-	4	-	104	-	Possession de biens volés	15
-	-	1	-	1	-	52	2	Bris de prison	16
-	-	5	-	4	1	83	1	Autres infractions au Code criminel	17
-	-	-	-	-	-	-	-	Repris de justice	18
-	-	-	-	-	-	-	-	Délinquant sexuel dangereux	19
1	1	6	-	42	2	94	7	Loi sur les stupéfiants	20
-	-	4	-	1	-	39	1	Autres lois fédérales	21
3	-	-	-	-	-	109	3	Révocation de la libération conditionnelle	22
-	-	1	-	-	-	234	3	Révocation de la surveillance obligatoire	23
34	1	73	2	100	3	2,386	33	Total	24

TABEAU 3.2. Genre de libération, selon la durée de la peine purgée, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes libérés

Time served – Durée de la peine purgée														Genre de libération	No
2 years and under 3 — ans et moins de 3		3 years and under 4 — ans et moins de 4		4 years and under 5 — ans et moins de 5		5 years and under 10 — ans et moins de 10		10 years and under 15 — ans et moins de 15		15 years and under 20 — ans et moins de 20		20 years and over — ans et plus			
Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes		
19	—	6	—	14	—	78	—	3	—	1	—	—	—	Expiration de la sentence	1
217	10	83	6	53	2	75	5	10	—	2	—	1	—	Libération conditionnelle	2
6	1	2	1	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Libération conditionnelle minimale	3
8	—	2	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	Ordonnance du tribunal	4
4	—	2	—	4	—	6	—	—	—	—	—	1	—	Décès	5
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Transfert dans un établissement provincial	6
24	1	10	—	5	1	2	—	—	—	—	—	—	—	Déportation	7
664	10	249	2	116	2	41	1	1	—	—	—	2	—	Surveillance obligatoire	8
945	22	354	9	194	5	205	6	14	—	3	—	4	—	Total	9

TABLE 3.3. Major Offence and Type of Release by Time Served, 1975 - Number of Males and Females Released

No.	Major offence and type of release	Length of time served - Durée de la peine purgée													
		Total releases Total des libérations		Under 3 months Moins de 3 mois		3 months and under 6 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years 18 mois et moins de 2 ans	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
		<u>Expiration of sentence</u>													
1	Murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Manslaughter	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
3	Attempted murder	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Rape and attempted rape	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Other sexual offences	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Kidnapping and abduction	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Criminal negligence	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Wounding	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
9	Assaults	2	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
10	Offensive weapons	1	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
11	Robbery	40	-	-	-	-	-	5	-	1	-	3	-	-	-
12	Break and enter	28	-	1	-	3	-	2	-	3	-	5	-	1	-
13	Theft	11	-	-	-	1	-	-	-	2	-	5	-	1	-
14	Frauds	6	-	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-
15	Possession of stolen goods	13	-	-	-	1	-	3	-	-	-	2	-	1	-
16	Prison breach	6	-	-	-	2	-	-	-	1	-	1	-	1	-
17	Other Criminal Code offences	11	-	-	-	2	-	-	-	-	-	12	-	-	-
18	Habitual criminal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Dangerous sexual offender	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Narcotic Control Act	7	-	1	-	-	-	1	-	-	-	2	-	-	-
21	Other Federal Statutes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Parole revocation	33	-	1	-	-	-	2	-	3	-	5	-	7	-
23	Mandatory supervision revocation ..	12	-	10	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Total, expiration of sentence ...	208	-	14	-	14	-	14	-	10	-	22	-	13	-
<u>Parole, including minimum parole</u>															
25	Murder	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	Manslaughter	52	8	-	-	-	-	-	-	1	-	12	-	5	1
27	Attempted murder	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-
28	Rape and attempted rape	49	-	-	-	-	-	-	-	3	-	17	-	12	-
29	Other sexual offences	25	-	-	-	-	-	-	-	3	-	9	-	8	-
30	Kidnapping and abduction	4	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	2	-
31	Criminal negligence	7	-	-	-	-	-	-	-	1	-	5	-	-	-
32	Wounding	17	1	-	-	-	-	-	-	2	-	4	-	5	-
33	Assaults	24	-	1	-	1	-	-	-	1	-	9	-	6	-
34	Offensive weapons	9	-	-	-	-	-	-	-	1	-	5	-	1	-
35	Robbery	285	1	1	-	-	-	6	-	29	-	61	-	40	1
36	Break and enter	207	2	-	-	1	-	9	-	53	-	57	-	28	2
37	Theft	55	1	1	-	1	-	4	-	9	-	16	1	5	-
38	Frauds	57	6	-	-	-	-	7	-	2	2	22	1	8	1
39	Possession of stolen goods	31	1	-	-	-	-	-	-	6	-	7	-	7	1
40	Prison breach	15	2	-	-	-	-	1	-	1	-	4	-	3	-
41	Other Criminal Code offences	49	3	-	-	1	-	1	-	9	2	14	-	15	-
42	Habitual criminal	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
43	Dangerous sexual offender	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
44	Narcotic Control Act	161	25	1	-	-	-	1	-	18	-	44	5	29	9
45	Other Federal Statutes	20	1	-	-	-	-	-	-	2	-	9	1	5	-
46	Parole revocation	20	1	2	-	1	-	1	-	-	-	2	-	2	-
47	Mandatory supervision revocation ..	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
48	Total, parole and minimum parole	1,119	52	6	-	6	-	27	-	147	4	300	8	181	15

TABEAU 3.3. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes libérés

Length of time served – Durée de la peine purgée														Infraction grave et genre de libération	N°	
2 years and under 3 — ans et moins de 3		3 years and under 4 — ans et moins de 4		4 years and under 5 — ans et moins de 5		5 years and under 10 — ans et moins de 10		10 years and under 15 — ans et moins de 15		15 years and under 20 — ans et moins de 20		20 years and over — ans et plus				
Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes			
														Expiration de la sentence		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre	1	
—	—	—	—	1	—	15	—	1	—	—	—	—	—	Homicide involontaire	2	
—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	Tentative de meurtre	3	
—	—	—	—	1	—	4	—	—	—	—	—	—	—	Viol et tentative de viol	4	
2	—	—	—	—	—	2	—	1	—	1	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Enlèvement et rapt	6	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7	
—	—	—	—	2	—	3	—	1	—	—	—	—	—	Coups et blessures	8	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Voies de fait	9	
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Armes offensives	10	
1	—	1	—	3	—	32	—	—	—	—	—	—	—	Vol qualifié	11	
1	—	—	—	3	—	8	—	—	—	—	—	—	—	Introduction par effraction	12	
—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Vol simple	13	
—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fraude	14	
1	—	—	—	1	—	4	—	—	—	—	—	—	—	Possession de biens volés	15	
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bris de prison	16	
3	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Repris de justice	18	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19	
—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	Loi sur les stupéfiants	20	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres lois fédérales	21	
10	—	3	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Révocation de la libération condi- tionnelle.	22	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Révocation de la surveillance obli- gatoire.	23	
19	—	6	—	14	—	78	—	3	—	1	—	—	—	Total, expiration de la sentence	24	
														Libération conditionnelle, y com- pris la libération conditionnelle minimale		
—	—	—	—	—	—	2	—	4	—	—	—	—	1	—	Meurtre	25
9	3	10	—	6	1	9	3	—	—	—	—	—	—	—	Homicide involontaire	26
3	—	4	—	4	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	Tentative de meurtre	27
8	—	6	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	Viol et tentative de viol	28
3	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	29
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Enlèvement et rapt	30
3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	31
1	—	2	—	1	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	Coups et blessures	32
1	—	1	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	Voies de fait	33
66	—	29	—	19	—	30	—	3	—	1	—	—	—	—	Armes offensives	34
33	—	9	—	8	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—	Vol qualifié	35
13	—	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Introduction par effraction	36
9	—	5	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	Vol simple	37
7	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	Fraude	38
5	1	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	Possession de biens volés	39
4	—	3	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	Bris de prison	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	41
—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	Repris de justice	42
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	43
49	7	11	4	4	—	3	—	1	—	—	—	—	—	—	Loi sur les stupéfiants	44
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres lois fédérales	45
4	—	—	1	5	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	Révocation de la libération condi- tionnelle.	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Révocation de la surveillance obli- gatoire.	47
223	11	85	7	55	2	76	5	10	—	2	—	1	—	Total général, libération condi- tionnelle, y compris la libéra- tion conditionnelle minimale.	48	

TABLE 3.3. Major Offence and Type of Release by Time Served, 1975 - Number of Males and Females Released - Concluded

No.	Major offence and type of release	Length of time served - Durée de la peine purgée													
		Total releases - Total des libérations		Under 3 months - Moins de 3 mois		3 months and under 6 - mois et moins de 6		6 months and under 9 - mois et moins de 9		9 months and under 12 - mois et moins de 12		12 months and under 18 - mois et moins de 18		18 months and under 2 years - mois et moins de 2 ans	
		Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes
	<u>Mandatory supervision</u>														
1	Murder	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Manslaughter	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-
3	Attempted murder	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
4	Rape and attempted rape	36	1	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	1	-
5	Other sexual offences	52	-	-	-	1	-	1	-	1	-	11	-	7	-
6	Kidnapping and abduction	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	2	-
7	Criminal negligence	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
8	Wounding	36	-	-	-	-	-	-	-	3	-	1	-	1	-
9	Assaults	76	-	4	-	2	-	4	-	2	-	25	-	15	-
10	Offensive weapons	37	1	2	-	2	-	10	-	-	-	9	-	1	-
11	Robbery	384	5	4	-	3	-	4	-	2	-	76	1	54	1
12	Break and enter	587	3	2	-	16	-	20	-	15	-	148	1	103	1
13	Theft	229	2	6	-	26	1	39	1	9	-	61	-	29	-
14	Frauds	185	4	4	-	3	-	8	-	5	-	38	-	25	1
15	Possession of stolen goods	104	-	4	-	7	-	12	-	9	-	17	-	20	-
16	Prison breach	52	2	-	-	1	-	1	-	-	-	6	-	13	1
17	Other Criminal Code offences	83	1	-	-	2	-	2	-	1	-	23	-	8	-
18	Habitual criminal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Dangerous sexual offender	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Narcotic Control Act	94	7	-	-	2	-	1	-	2	1	18	1	6	1
21	Other Federal Statutes	39	1	-	-	1	-	3	-	1	-	14	-	5	1
22	Parole revocation	109	3	1	-	16	-	17	2	18	1	20	-	11	-
23	Mandatory supervision revocation ..	234	3	107	1	94	2	29	-	2	-	-	-	1	-
24	Total, mandatory supervision	2,386	33	134	1	176	3	151	3	70	2	480	3	302	6
25	Other releases	261	9	14	-	33	2	25	1	40	1	52	3	24	-
26	Grand total	3,974	94	168	1	229	5	217	4	267	2	854	14	520	21

TABEAU 3.3. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée, 1975 - Nombre d'hommes et de femmes libérés - fin

Length of time served – Durée de la peine purgée														Infraction grave et genre de libération	N°
2 years and under 3 — ans et moins de 3		3 years and under 4 — ans et moins de 4		4 years and under 5 — ans et moins de 5		5 years and under 10 — ans et moins de 10		10 years and under 15 — ans et moins de 15		15 years and under 20 — ans et moins de 20		20 years and over — ans et plus			
Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes		
														Surveillance obligatoire	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Meurtre	1
11	—	6	—	5	—	3	—	—	—	—	—	—	—	Homicide involontaire	2
5	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tentative de meurtre	3
14	—	10	1	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
24	—	6	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
—	—	2	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7
20	—	6	—	3	—	2	—	—	—	—	—	—	—	Coups et blessures	8
18	—	5	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Voies de fait	9
8	—	2	1	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Armes offensives	10
125	3	66	—	35	—	14	—	1	—	—	—	—	—	Vol qualifié	11
183	—	66	—	23	1	11	—	—	—	—	—	—	—	Introduction par effraction	12
39	—	12	—	7	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Vol simple	13
67	2	22	—	12	—	1	1	—	—	—	—	—	—	Fraude	14
24	—	4	—	6	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Possession de biens volés	15
23	1	6	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Bris de prison	16
30	—	10	—	5	1	2	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Repris de justice	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19
43	4	16	—	5	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Loi sur les stupéfiants	20
14	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres lois fédérales	21
14	—	8	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Révocation de la libération condi- tionnelle.	22
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Révocation de la surveillance obli- gatoire.	23
664	10	249	2	116	2	41	1	1	—	—	—	2	—	Total, surveillance obligatoire	24
39	1	14	—	9	1	10	—	—	—	—	—	1	—	Autres libérations	25
945	22	354	9	194	5	205	6	14	—	3	—	4	—	Grand total	26

PART IV

Male Admissions to Canadian Penitentiaries by Region, 1975

The tables in this section show the regional differences in the types of major offences and aggregate sentences for males admitted in 1975. Region is defined as the geographical area where the final sentence was pronounced by the court. In some cases this differs from the place where the sentence was served. For example, there are no penitentiaries in the Yukon or Northwest Territories so persons from these areas would therefore serve a federal sentence in either the Pacific or Prairie regions. Males sentenced in northern Ontario are usually incarcerated in penitentiaries in the Prairie region.

Regions are composed of the following provinces or territories:

Atlantic region — Newfoundland
Prince Edward Island
Nova Scotia
New Brunswick

Quebec region — Quebec

Ontario region — Ontario

Prairie region — Manitoba
Saskatchewan
Alberta

Pacific region — British Columbia

Territories — Yukon
Northwest Territories

Table 4.1 reveals regional differences in major offences for which persons are convicted and sentenced to penitentiaries. Of the total number sentenced for robbery, 47.0% came from Quebec. Ontario accounted for 57.5% of those sentenced for violation of other Federal Statutes and the Pacific region accounted for 31.9% of the total number of males sentenced for violations of the Narcotic Control Act.

Table 4.2 shows the aggregate sentence of males in each region. With the exception of the Pacific region, the largest number of admissions have an aggregate sentence of between two and three years. In the Pacific region, the aggregate sentence category "under two years" has the largest number of admissions. One explanation for this high number might be the large percentage (19.9%) of admissions for revocation of parole or mandatory supervision.

PARTIE IV

Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens, par région, hommes, 1975

Les tableaux de la présente section montrent les différences qui existent entre les régions pour ce qui est des genres d'infractions graves et des peines totales chez les hommes admis en 1975. Une région est définie comme la zone géographique où le tribunal a prononcé la sentence finale. Dans certains cas, la sentence n'a pas été infligée là où la peine a été purgée. Ainsi, comme il n'y a pas de pénitenciers au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, les personnes de ces régions purgent leur peine soit dans la région du Pacifique, soit dans la région des Prairies. Les hommes condamnés dans le nord de l'Ontario sont habituellement incarcérés dans les pénitenciers de la région des Prairies.

Les régions comprennent les provinces ou les territoires suivants:

Région de l'Atlantique — Terre-Neuve
Île-du-Prince-Édouard
Nouvelle-Écosse
Nouveau-Brunswick

Région du Québec — Québec

Région de l'Ontario — Ontario

Région des Prairies — Manitoba
Saskatchewan
Alberta

Région du Pacifique — Colombie-Britannique

Territoires — Yukon
Territoires du Nord-Ouest

Le tableau 4.1 révèle les différences qui existent entre les régions concernant les infractions graves pour lesquelles les personnes sont reconnues coupables et condamnées à purger leur peine dans un pénitencier. De toutes les personnes condamnées pour vol qualifié, 47.0 % venaient du Québec. Quant aux personnes condamnées pour avoir violé d'autres lois fédérales, 57.5 % d'entre elles venaient de l'Ontario; 31.9 % de tous les hommes condamnés pour des infractions à la Loi sur les stupéfactions venaient de la région du Pacifique.

Le tableau 4.2 donne la peine totale des hommes par région. Pour la plupart d'entre eux, la peine totale est d'une durée de deux à trois ans, sauf dans la région du Pacifique, où la majorité des admissions se rangeait dans la catégorie "deux ans ou moins", peut-être à cause du fort pourcentage (19.9 %) de réadmissions à la suite d'une révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire.

TABLE 4.1. Major Offence by Region Where Sentenced, 1975 - Number of Males Admitted
TABLEAU 4.1. Infraction grave, selon la région de la condamnation, 1975 - Nombre d'hommes admis

Major offence - Infraction grave	Region where sentenced - Région de la condamnation						
	Total admissions - Total des admissions	Atlantic region - Région de l'Atlantique	Québec	Ontario	Prairie region - Région des Prairies	Pacific region - Région du Pacifique	Northwest Territories and Yukon - Territoires du Nord-Ouest et Yukon
Murder - Meurtre	102	7	31	24	22	18	-
Manslaughter - Homicide involontaire	135	4	34	47	33	14	3
Attempted murder - Tentative de meurtre ...	27	2	6	5	12	2	-
Rape and attempted rape - Viol et tentative de viol	147	6	37	43	34	25	2
Other sexual offences - Autres infractions d'ordre sexuel	81	11	13	17	26	14	-
Kidnapping and abduction - Enlèvement et rapt	35	3	15	6	10	1	-
Criminal negligence - Négligence criminelle	18	5	4	2	4	3	-
Wounding - Coups et blessures	44	6	10	14	9	4	1
Assaults - Voies de fait	100	20	10	33	26	11	-
Offensive weapons - Armes offensives	66	12	14	17	16	7	-
Robbery - Vol qualifié	982	76	461	229	140	75	1
Break and enter - Introduction par effraction	833	180	215	171	209	55	3
Theft - Vol simple	269	33	44	77	87	27	1
Frauds - Fraude	223	24	57	63	54	24	1
Possession of stolen goods - Possession de biens volés	180	31	23	56	48	22	-
Prison breach - Bris de prison	80	14	3	24	30	9	-
Other Criminal Code offences - Autres infractions au Code criminel	153	33	42	38	29	11	-
Habitual criminal - Repris de justice	3	-	-	1	1	1	-
Dangerous sexual offender - Délinquant sexuel dangereux	4	-	-	1	1	2	-
Narcotic Control Act - Loi sur les stupéfiants	301	24	63	45	72	96	1
Other Federal Statutes - Autres lois fédérales	40	1	5	23	8	3	-
Parole revocation - Révocation de la libération conditionnelle	123	17	29	22	29	25	1
Mandatory supervision revocation - Révocation de la surveillance obligatoire	275	25	42	64	64	80	-
Total	4,221	534	1,158	1,022	964	529	14

TABLE 4.2. Region Where Sentenced by Length of Aggregate Sentence, 1975 - Number of Males Admitted

TABLEAU 4.2. Région de la condamnation, selon la durée de la peine totale, 1975 -
Nombre d'hommes admis

Region where sentenced — Région de la condamnation	Total admissions — Total des admissions	Length of aggregate sentence — Durée de la peine totale					
		Under 2 years — Moins de 2 ans	2 years and under 3 — ans et moins de 3	3 years and under 4 — ans et moins de 4	4 years and under 5 — ans et moins de 5	5 years and under 6 — ans et moins de 6	6 years and under 10 — ans et moins de 10
Atlantic region — Région de l'Atlantique	534	145	229	91	20	15	21
Québec	1,158	127	371	249	78	89	128
Ontario	1,022	174	276	268	69	75	85
Prairie region — Région des Prairies	964	216	324	221	51	56	48
Pacific region — Région du Pacifique	529	152	102	109	30	25	64
Northwest Territories and Yukon — Territoires du Nord-Ouest et Yukon	14	3	4	3	2	—	2
Total	4,221	817	1,306	941	250	260	348
Length of aggregate sentence — Durée de la peine totale							
		10 years and under 15 — ans et moins de 15	15 years and under 20 — ans et moins de 20	20 years and over — ans et plus	Preventive detention — Déten-tion préven-tive	Life — Emprison-nement à vie	Death commuted to life — Peine capitale commuée en emprisonne-ment à vie
Atlantic region — Région de l'Atlantique	5	1	—	—	—	7	—
Québec	65	12	4	—	—	34	1
Ontario	39	5	—	—	2	29	—
Prairie region — Région des Prairies	20	2	—	—	3	23	—
Pacific region — Région du Pacifique	12	7	3	—	6	19	—
Northwest Territories and Yukon — Territoires du Nord-Ouest et Yukon	—	—	—	—	—	—	—
Total	141	27	7	—	11	112	1

PART V

Native Male Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries, 1975

In the following tables, a native is defined as a male who identifies himself as either an Indian, an Eskimo or a Métis. The number of native male inmates cited might not be an accurate measure of those incarcerated since some inmates prefer not to reveal their racial origins to penitentiary staff.

The reader is again reminded that there are no penitentiaries in the Yukon or Northwest Territories, thus necessitating persons sentenced in these areas to be incarcerated in either the Pacific or Prairie regions.

Table 5.1. Break and enter was the major offence for which most native males were sentenced in all provinces and territories except Ontario and British Columbia. In Ontario, robbery was the predominant major offence and in British Columbia, mandatory supervision revocation accounted for the greatest number of admissions.

In British Columbia, 21.8% of the total admissions of non-native males and 33.3% of the total admissions of native males were incarcerated for parole or mandatory supervision revocation.

Break and enter, robbery, and revocation of parole or mandatory supervision account for 49.0% of all native male admissions and 50.4% of all native male releases in 1975.

Table 5.2. The length of major sentence category "two years and under three", represents 35.6% of the native male admissions followed by "under two years" (32.8%) and "three years and under four" (17.8%).

Table 5.3 shows that the age on admission for the greatest number of native males is between 21 and 24 (28.9% of those admitted) followed by 25 to 29 (25.6% of those admitted). The age range between 18 and 29 comprises 74.4% of the total number of native males admitted. This pattern is similar to that of the non-native inmate population (see Table 2.2).

The order of most frequently committed major offences (shown below) differs somewhat from that of the non-native inmate population.

PARTIE V

Admissions et libérations des détenus autochtones, pénitenciers canadiens hommes, 1975

Dans les tableaux suivants, un autochtone désigne celui qui s'identifie comme Indien, Esquimaux ou Métis. Le nombre de détenus autochtones donné ne correspond peut-être pas aux chiffres réels car certains détenus préférèrent ne pas révéler leur origine raciale au personnel des pénitenciers.

Il convient de rappeler qu'il n'y a pas de pénitenciers au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest et que les personnes condamnées dans ces régions doivent donc purger leur peine dans les régions du Pacifique ou des Prairies.

Tableau 5.1. L'introduction par effraction est l'infraction grave pour laquelle la plupart des détenus autochtones ont été condamnés dans tous les territoires et provinces, sauf en Ontario et en Colombie-Britannique où la principale infraction grave a été respectivement le vol qualifié et la révocation de la surveillance obligatoire.

En Colombie-Britannique, 21.8 % de tous les détenus non autochtones et 33.3 % de tous les détenus autochtones admis ont été incarcérés à la suite de la révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire.

Les personnes coupables d'introduction par effraction, de vol qualifié et celles dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée représentent 49.0 % de toutes les admissions et 50.4 % de toutes les libérations de détenus autochtones en 1975.

Tableau 5.2. Pour la durée de la peine principale, 35.6 % des détenus autochtones admis font partie de la catégorie "deux ans et moins de trois"; viennent ensuite les catégories "moins de deux ans" (32.8 %) et "trois ans et moins de quatre" (17.8 %).

Le tableau 5.3 indique que la majorité des détenus autochtones admis (28.9 %) avaient de 21 à 24 ans au moment de leur admission et que 25.6 % d'entre eux étaient âgés de 25 à 29 ans. Au total, 74.4 % de tous les détenus autochtones admis faisaient partie de la catégorie d'âge des 18 à 29 ans. Ce schéma se retrouve chez les détenus non autochtones (voir le tableau 2.2).

L'ordre des infractions graves le plus souvent commises par les autochtones diffère quelque peu de celui que l'on retrouve chez les autres détenus (voir ci-dessous).

Offences Resulting in Incarceration for
Native Male Inmate Population

1. Break and enter	20.2%	of total native male admissions
2. Robbery	15.8%	"
3. Mandatory supervision revocation	9.5%	"
4. Theft	8.7%	"
Total	54.2%	"

Infractions ayant entraîné l'incarcération de
détenus autochtones

1. Introduction par effraction	20.2 %	de tous les détenus autochtones admis
2. Vol qualifié	15.8 %	" " "
3. Révocation de la surveillance obligatoire	9.5 %	" " "
4. Vol simple	8.7 %	" " "
Total	54.2 %	

Offences Resulting in Incarceration for Non-native Male Inmate Population

1. Robbery	24.2%	of total non-native male admissions
2. Break and enter	19.7%	"
3. Violation of the Narcotic Control Act ..	7.9%	"
4. Mandatory supervision revocation	6.1%	"
Total	57.9%	"

Infractions ayant entraîné l'incarcération
de détenus non autochtones

1. Vol qualifié	24.2 %	de tous les détenus non autochtones admis
2. Introduction par effraction	19.7 %	" " "
3. Violation de la Loi sur les stupéfiants	7.9 %	" " "
4. Révocation de la surveillance obligatoire	6.1 %	" " "
Total	57.9 %	

Table 5.4 shows the type of admission by the province where the admitting penitentiary was located. The high number of native males incarcerated in the Prairie and Pacific regions is partially accounted for by the native admissions from the Yukon and Northwest Territories. There is also a large native population in these regions.

The largest number of native males were admitted on a Warrant of Committal (57.1%), followed by mandatory supervision revocation or forfeiture (30.8%).

Table 5.5. The largest number of native males released were released on mandatory supervision and parole. The figures below reveal the type of supervisory status granted native and non-native males released from penitentiaries.

Supervisory status - Genre de surveillance

Percentage of total number released on mandatory supervision - Pourcentage du nombre total de détenus libérés sous surveillance obligatoire

Percentage of total number released on parole or minimum parole - Pourcentage du nombre total de détenus bénéficiaires d'une libération conditionnelle ou d'une libération conditionnelle minimale

Total

Le tableau 5.4 donne le genre d'admission, selon la province où se trouve le pénitencier. Le nombre élevé de détenus autochtones incarcérés dans les régions du Pacifique et des Prairies est dû en partie aux admissions d'autochtones venant du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Il y a aussi une importante population autochtone dans ces régions.

La plupart des détenus autochtones ont été admis sur mandat d'incarcération (57.1 %) ou par suite de la révocation ou de la déchéance de la surveillance obligatoire, (30.8 %).

Tableau 5.5. La majorité des détenus autochtones libérés a bénéficié de la surveillance obligatoire ou de la libération conditionnelle. Les chiffres ci-dessous indiquent le genre de surveillance accordée aux détenus autochtones et non autochtones libérés des pénitenciers.

Non-native male -
Détenus
non autochtones

Native male -
Détenus
autochtones

58.2%

75.5%

29.8%

14.0%

88.0%

89.5%

Table 5.6 shows the type of release by the province where the releasing institution is located. The type of release, "transfer to provincial institution," indicates the transfer of responsibility from the federal penitentiary to the province of transfer. The column headed "undesignated" for the province of release indicates the number of inmates who were transferred to a provincial institution on a federal/provincial contractual agreement, and remained under federal responsibility as of the date of release. Although the information on the type of release is transmitted to the Penitentiary Service Inmate Record System, the location of the provincial releasing institution is not recorded.

Le tableau 5.6 donne le genre de libération selon la province de libération. Un "transfert dans un établissement provincial" signifie qu'il y a transfert de responsabilité du pénitencier fédéral à la province de transfert. La colonne intitulée "non indiqué" pour la province de libération indique le nombre des détenus qui ont été transférés dans un établissement provincial en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale et qui sont restés sous juridiction fédérale à partir de la date de leur libération. Bien que les données sur le genre de libération soient transmises au Système de dossiers des détenus du Service des pénitenciers, l'établissement provincial qui a libéré un détenu n'est pas indiqué.

TABLE 5.1. Major Offence by Province or Territory Where Sentenced, 1975 - Number of Native(1) Males Admitted and Released

No.	Major offence	Total admissions	Total releases	Newfoundland - Terre-Neuve		Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard		Nova Scotia - Nouvelle- Écosse		New Brunswick - Nouveau- Brunswick		Québec	
		Total des admissions	Total des libérations	Admissions	Releases - Libérations	Admissions	Releases - Libérations	Admissions	Releases - Libérations	Admissions	Releases - Libérations	Admissions	Releases - Libérations
1	Murder	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Manslaughter	36	29	-	-	-	2	-	2	-	-	-	-
3	Attempted murder	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Rape and attempted rape	15	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Other sexual offences	16	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Kidnapping and abduction	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Criminal negligence	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Wounding	8	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Assaults	31	34	-	-	-	-	2	3	-	-	-	-
10	Offensive weapons	8	7	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
11	Robbery	73	65	-	-	-	-	-	1	2	1	-	-
12	Break and enter	93	79	-	1	-	2	6	6	3	4	3	2
13	Theft	40	34	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-
14	Frauds	12	6	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
15	Possession of stolen goods	18	13	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-
16	Prison breach	16	15	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-
17	Other Criminal Code offences	11	12	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
18	Habitual criminal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Dangerous sexual offender	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Narcotic Control Act	4	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Other Federal Statutes	2	5	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-
22	Parole revocation	16	18	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
23	Mandatory supervision revocation	44	46	-	-	2	2	-	-	1	1	-	-
24	Total	461	413	-	1	3	7	13	13	8	8	5	2

(1) A native male is a self identified Indian, Eskimo or Métis.

TABEAU 5.1. Infraction grave, selon la province ou le territoire de la condamnation, 1975 - Nombre de détenus autochtones admis et libérés

Ontario		Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories and Yukon — Territoires du Nord-Ouest et Yukon		Infraction grave	N ^o
Admis- sions	Relea- ses — Libé- ra- tions	Admis- sions	Relea- ses — Libé- ra- tions	Admis- sions	Relea- ses — Libé- ra- tions	Admis- sions	Relea- ses — Libé- ra- tions	Admis- sions	Relea- ses — Libé- ra- tions	Admis- sions	Relea- ses — Libé- ra- tions		
—	—	3	—	—	—	3	—	1	—	—	—	Meurtre	1
7	4	10	4	5	7	7	6	4	3	3	1	Homicide involontaire	2
—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	Tentative de meurtre	3
1	2	2	3	1	2	7	8	2	2	2	1	Viol et tentative de viol	4
3	1	3	2	4	—	3	4	3	2	—	1	Autres infractions d'ordre sexuel	5
—	—	2	—	1	—	2	—	—	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	Négligence criminelle	7
3	1	2	2	1	3	1	4	1	2	—	—	Coups et blessures	8
9	6	5	7	3	6	10	6	2	5	—	1	Voies de fait	9
—	1	4	2	1	—	2	2	—	2	—	—	Armes offensives	10
11	9	12	12	12	6	29	26	7	10	—	—	Vol qualifié	11
8	10	20	13	15	11	33	20	4	9	1	1	Introduction par effraction	12
5	6	13	10	4	5	16	12	—	1	—	—	Vol simple	13
2	1	4	2	—	—	3	2	1	1	1	—	Fraude	14
2	4	1	—	3	1	8	7	2	—	—	1	Possession de biens volés	15
2	2	4	2	5	4	2	2	2	1	—	3	Bris de prison	16
1	2	2	4	1	1	5	5	—	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Repris de justice	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19
—	—	—	1	—	1	3	2	1	6	—	—	Loi sur les stupéfiants	20
1	3	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	Autres lois fédérales	21
2	4	6	5	1	1	2	2	3	2	1	1	Révocation de la libération conditionnelle	22
6	5	4	9	4	5	14	16	13	8	—	—	Révocation de la surveillance obligatoire	23
63	61	98	78	61	53	154	125	48	55	8	10	Total	24

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimaux ou Métis.

TABLE 5.2. Major Offence by Length of Major Sentence, 1975 - Number of Native(1) Males Admitted

TABEAU 5.2. Infraction grave, selon la durée de la peine principale, 1975 - Nombre de détenus autochtones(1) admis

Major offence - Infraction grave	Total admissions - Total des admissions	Length of major sentence - Durée de la peine principale				
		Under 2 years - Moins de 2 ans	2 years and under 3 - ans et moins de 3	3 years and under 4 - ans et moins de 4	4 years and under 5 - ans et moins de 5	5 years and under 6 - ans et moins de 6
Murder - Meurtre	7	-	-	-	-	-
Manslaughter - Homicide involontaire	36	-	4	11	3	5
Attempted murder - Tentative de meurtre	3	-	-	2	-	-
Rape and attempted rape - Viol et tentative de viol ...	15	-	2	6	1	4
Other sexual offences - Autres infractions d'ordre sexuel	16	2	5	6	1	-
Kidnapping and abduction - Enlèvement et rapt	5	-	1	2	1	-
Criminal negligence - Négligence criminelle	3	-	-	2	-	1
Wounding - Coups et blessures	8	-	2	3	-	2
Assaults - Voies de fait	31	12	18	1	-	-
Offensive weapons - Armes offensives	8	5	1	2	-	-
Robbery - Vol qualifié	73	9	34	20	5	4
Break and enter - Introduction par effraction	93	32	50	10	-	1
Theft - Vol simple	40	32	8	-	-	-
Frauds - Fraude	12	4	7	1	-	-
Possession of stolen goods - Possession de biens volés	18	11	7	-	-	-
Prison breach - Bris de prison	16	14	1	1	-	-
Other Criminal Code offences - Autres infractions au Code criminel	11	3	4	3	-	-
Habitual criminal - Repris de justice	-	-	-	-	-	-
Dangerous sexual offender - Délinquant sexuel dangereux	-	-	-	-	-	-
Narcotic Control Act - Loi sur les stupéfiants	4	1	-	2	-	-
Other Federal Statutes - Autres lois fédérales	2	2	-	-	-	-
Parole revocation - Révocation de la libération condi- tionnelle	16	8	4	2	1	-
Mandatory supervision revocation - Révocation de la surveillance obligatoire	44	16	16	8	2	2
Total	461	151	164	82	14	19
Length of major sentence - Durée de la peine principale						
		6 years and under 10 - ans et moins de 10	10 years and under 15 - ans et moins de 15	15 years and under 20 - ans et moins de 20	20 years and over - ans et plus	Preventive detention - Déten- tion pré- ventive
						Life - Emprison- nement à vie
						Death commuted to life - Peine capitale commuée en emprison- nement à vie
Murder - Meurtre	-	-	-	-	-	7
Manslaughter - Homicide involontaire	8	5	-	-	-	-
Attempted murder - Tentative de meurtre	-	1	-	-	-	-
Rape and attempted rape - Viol et tentative de viol ...	2	-	-	-	-	-
Other sexual offences - Autres infractions d'ordre sexuel	2	-	-	-	-	-
Kidnapping and abduction - Enlèvement et rapt	1	-	-	-	-	-
Criminal negligence - Négligence criminelle	-	-	-	-	-	-
Wounding - Coups et blessures	-	1	-	-	-	-
Assaults - Voies de fait	-	-	-	-	-	-
Offensive weapons - Armes offensives	-	-	-	-	-	-
Robbery - Vol qualifié	1	-	-	-	-	-
Break and enter - Introduction par effraction	-	-	-	-	-	-
Theft - Vol simple	-	-	-	-	-	-
Frauds - Fraude	-	-	-	-	-	-
Possession of stolen goods - Possession de biens volés	-	-	-	-	-	-
Prison breach - Bris de prison	-	-	-	-	-	-
Other Criminal Code offences - Autres infractions au Code criminel	1	-	-	-	-	-
Habitual criminal - Repris de justice	-	-	-	-	-	-
Dangerous sexual offender - Délinquant sexuel dangereux	-	-	-	-	-	-
Narcotic Control Act - Loi sur les stupéfiants	1	-	-	-	-	-
Other Federal Statutes - Autres lois fédérales	-	-	-	-	-	-
Parole revocation - Révocation de la libération condi- tionnelle	1	-	-	-	-	-
Mandatory supervision revocation - Révocation de la surveillance obligatoire	-	-	-	-	-	-
Total	17	7	-	-	-	7

(1) A native male is a self identified Indian, Eskimo or Métis. - Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

TABLE 5.3. Major Offence by Age on Admission, 1975 - Number of Native(1) Males Admitted

No.	Major offence	Total admissions - Total des admissions	Age on admission - Âge à l'admission			
			16 years and under - ans et moins	17	18-20	21-24
1	Murder	7	-	-	2	2
2	Manslaughter	36	2	1	9	5
3	Attempted murder	3	-	-	-	1
4	Rape and attempted rape	15	-	-	2	6
5	Other sexual offences	16	1	-	3	4
6	Kidnapping and abduction	5	-	1	-	3
7	Criminal negligence	3	-	-	1	-
8	Wounding	8	-	-	3	-
9	Assaults	31	-	1	4	8
10	Offensive weapons	8	-	-	1	2
11	Robbery	73	-	2	26	19
12	Break and enter	93	1	5	19	35
13	Theft	40	-	-	6	11
14	Frauds	12	-	-	-	2
15	Possession of stolen goods	18	-	-	3	5
16	Prison breach	16	-	-	6	6
17	Other Criminal Code offences	11	-	-	3	6
18	Habitual criminal	-	-	-	-	-
19	Dangerous sexual offender	-	-	-	-	-
20	Narcotic Control Act	4	-	-	1	1
21	Other Federal Statutes	2	-	-	1	-
22	Parole revocation	16	-	-	-	8
23	Mandatory supervision revocation	44	-	-	2	9
24	Total	461	4	10	92	133

(1) A native male is a self identified Indian, Eskimo or Métis.

TABLEAU 5.3. Infraction grave, selon l'âge à l'admission, 1975 -
Nombre de détenus autochtones(1) admis

Age on admission - Âge à l'admission					Infraction grave	N°
25-29	30-39	40-49	50-59	60 and over - ans et plus		
2	1	-	-	-	Meurtre	1
9	7	1	1	1	Homicide involontaire	2
2	-	-	-	-	Tentative de meurtre	3
4	2	1	-	-	Viol et tentative de viol	4
2	4	1	1	-	Autres infractions d'ordre sexuel ...	5
1	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	6
1	-	1	-	-	Négligence criminelle	7
2	1	2	-	-	Coups et blessures	8
5	11	2	-	-	Voies de fait	9
2	2	1	-	-	Armes offensives	10
19	5	2	-	-	Vol qualifié	11
18	13	2	-	-	Introduction par effraction	12
15	7	-	1	-	Vol simple	13
4	4	2	-	-	Fraude	14
4	6	-	-	-	Possession de biens volés	15
3	1	-	-	-	Bris de prison	16
1	1	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	17
-	-	-	-	-	Repris de justice	18
-	-	-	-	-	Délinquant sexuel dangereux	19
1	1	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	20
1	-	-	-	-	Autres lois fédérales	21
4	3	1	-	-	Révocation de la libération condi- tionnelle.	22
18	11	4	-	-	Révocation de la surveillance obliga- toire.	23
118	80	20	3	1	Total	24

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

TABLE 5.4. Type of Admission to Penitentiary by Province Where Admitted, 1975 - Number of Native(1) Males Admitted

TABLEAU 5.4. Genre d'admission dans un pénitencier, selon la province où a eu lieu l'admission, 1975 - Nombre de détenus autochtones(1) admis

Type of admission to penitentiary Genre d'admission dans un pénitencier	Total admissions Total des admissions	Province where admitted - Province où a eu lieu l'admission								
		Newfound- land - Terre- Neuve	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario(2)	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia - Colombie- Britannique
Warrant of committal - Mandat d'incarcé- ration	263	-	13	1	4	24	64	77	58	22
Transfer from provincial institutions - Transfert d'un établissement provincial Federal/provincial transfer - Transfert en vertu d'une entente fédérale-provin- ciale	12	-	-	-	-	3	5	3	1	-
Parole revocation - Révocation de la li- bération conditionnelle	11	-	-	-	-	-	-	4	7	-
Parole forfeiture - Déchéance de la libé- ration conditionnelle	16	-	1	-	-	-	7	3	2	3
Mandatory supervision revocation - Révo- cation de la surveillance obligatoire	17	-	-	-	-	3	7	1	4	-
Mandatory supervision forfeiture - Déché- ance de la surveillance obligatoire ...	44	-	1	2	-	2	10	11	7	11
Total	98	-	1	5	1	9	28	31	15	8
Total	461	-	16	8	5	41	121	130	94	46

(1) A native male is a self identified Indian, Eskimo or Métis. - Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

(2) Native males sentenced in Northern Ontario often serve their sentence in Manitoba, or another Prairie region institution. - Les détenus autochtones condamnés dans le nord de l'Ontario purgent souvent leur peine au Manitoba ou dans un autre établissement de la région des Prairies.

TABLE 5.5. Major Offence by Type of Release, 1975 - Number of Native(1) Males Released

TABLEAU 5.5. Infraction grave, selon le genre de libération, 1975 - Nombre de détenus autochtones(1) libérés

Major offence - Infraction grave	Total releases - Total des libé- rations	Type of release - Genre de libération							
		Expira- tion of sentence - Expi- ration de la peine	Parole - Libéra- tion con- dition- nelle	Minimum parole - Libéra- tion con- dition- nelle minimale	Court order - Ordon- nance du tribunal	Death - Décès	Transfer to provincial institution - Transfert dans un établisse- ment provincial	Depor- tation - Dépor- tation	Mandato- ry su- per- vision - Surveil- lance obli- gatoire
Murder - Meurtre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Manslaughter - Homicide involontaire	29	6	9	-	1	1	-	-	12
Attempted murder - Tentative de meurtre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rape and attempted rape - Viol et tentative de viol	18	1	10	-	-	1	-	-	6
Other sexual offences - Autres infractions d'ordre sexuel	10	-	2	-	-	-	-	-	8
Kidnapping and abduction - Enlèvement et rapt	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Criminal negligence - Négligence criminelle	12	-	1	-	-	-	-	-	11
Wounding - Coups et blessures	34	1	4	-	-	1	3	1	24
Assaults - Voies de fait	7	-	-	-	-	-	1	-	6
Offensive weapons - Armes offensives	65	1	12	-	-	1	1	-	50
Robbery - Vol qualifié	79	1	9	1	-	-	3	-	65
Break and enter - Introduction par effraction	34	1	3	-	1	-	2	-	27
Theft - Vol simple	6	-	-	-	-	-	-	-	6
Frauds - Fraude	13	1	1	-	-	-	2	-	9
Possession of stolen goods - Possession de biens volés ..	15	2	1	-	1	-	-	-	11
Prison breach - Bris de prison	12	-	1	-	-	-	2	-	9
Other Criminal Code offences - Autres infractions au Code criminel	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Habitual criminal - Repris de justice	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dangerous sexual offender - Délinquant sexuel dangereux	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Narcotic Control Act - Loi sur les stupéfiants	10	1	1	-	-	-	1	-	7
Other Federal Statutes - Autres lois fédérales	5	-	-	-	1	-	-	-	4
Parole revocation - Révocation de la libération condi- tionnelle	18	4	2	-	-	-	-	-	12
Mandatory supervision revocation - Révocation de la sur- veillance obligatoire	46	1	-	-	-	-	-	-	45
Total	413	20	56	2	3	4	15	1	112

(1) A native male is a self identified Indian, Eskimo or Métis. - Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

TABLE 5.6. Type of Release by Province of Releasing Institution, 1975 - Number of Native(1) Males Released

TABLEAU 5.6. Genre de libération, selon la province où a eu lieu la libération, 1975 - Nombre de détenus autochtones(1) libérés

Type of release — Genre de libération	Total releases — Total des libérations	Province of releasing institution — Province où a eu lieu la libération				
		New-foundland — Terre-Neuve	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
Expiration of sentence - Expiration de la peine	20	—	—	2	—	2
Parole - Libération conditionnelle	56	—	3	5	—	5
Minimum parole - Libération conditionnelle minimale	2	—	—	—	—	1
Court order - Ordonnances du tribunal	3	—	—	—	—	—
Death - Décès	4	—	—	—	—	2
Transfer to provincial institution - Transfert dans un établissement provincial	15	—	—	—	—	—
Deportation - Déportation	1	—	—	1	—	—
Mandatory supervision - Surveillance obligatoire	312	1	11	7	2	28
Total	413	1	14	15	2	38
Province of releasing institutions — Province où a eu lieu la libération						
		Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Undesignated(2) — Non indigué(2)
Expiration of sentence - Expiration de la peine	—		7	5	3	1
Parole - Libération conditionnelle	13		7	12	10	1
Minimum parole - Libération conditionnelle minimale	1		—	—	—	—
Court order - Ordonnances du tribunal	—		1	2	—	—
Death - Décès	1		—	1	—	—
Transfer to provincial institution - Transfert dans un établissement provincial	2		3	4	4	2
Deportation - Déportation	—		—	—	—	—
Mandatory supervision - Surveillance obligatoire	83		75	56	47	2
Total	100		93	80	64	6

(1) A native male is a self identified Indian, Eskimo or Métis. - Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

(2) Indicates inmate was transferred to a provincial or territorial institution and released from there. - Signifie que le détenu a été transféré dans un établissement relevant d'une province ou d'un territoire et qu'il a été libéré là.

PART VI

Profile of Canadian Penitentiary Population, December 31, 1975

The profile charts in this section have been prepared from statistics assembled by the Canadian Penitentiary Service using the Inmate Record System. The profile of women includes women on register at any penitentiary, not only the Prison for Women. Some data on federal/provincial contract cases may be under-reported.

These charts show characteristics of the total Canadian penitentiary population on register on December 31, 1975. These are stock statistics, as opposed to the flow statistics provided in the previous tables on admissions and releases.

Chart 6 - Breakdown of the Canadian penitentiary population by age on December 31, 1975 - Males and females.

This chart shows that the largest number of males and females in Canadian penitentiaries at the end of 1975 were between 25 and 29 years of age. The age grouping 21 to 29 comprises 47.8% of the total penitentiary population.

Chart 7 - Breakdown of major offence of persons incarcerated in Canadian penitentiaries on December 31, 1975 - Males and females.

The major offence of persons whose parole or mandatory supervision was revoked in 1975, is considered to be the offence for which the inmate was originally sentenced.

The largest percentage of males in penitentiaries are serving sentences for robbery, (27.9% of the total male inmate population). The offences of break and enter (16.7% of the total male population), and violations of the Narcotic Control Act (8.7% of the total male population), together with robbery account for 53.3% of the male inmate population.

PARTIE VI

Profil des détenus des pénitenciers canadiens, au 31 décembre 1975

Les graphiques en profil de la présente section ont été préparés à partir de statistiques réunies par le Service canadien des pénitenciers grâce au Système de dossiers des détenus. Le profil des femmes comprend les femmes incarcérées dans tout pénitencier et non seulement à la Prison des femmes. Il se peut que certaines données sur les cas traités en vertu des ententes fédérales-provinciales soient incomplètes.

Les graphiques présentent les caractéristiques de la population totale dans les pénitenciers canadiens au 31 décembre 1975. Il s'agit ici de statistiques "de stock" par opposition aux statistiques "de flux" des tableaux précédents sur les admissions et les libérations.

Graphique 6 - Répartition de la population des pénitenciers canadiens selon l'âge, au 31 décembre 1975 - Hommes et femmes.

Dans ce graphique, on constate que la majorité des détenus des pénitenciers au Canada, tant les hommes que les femmes, a entre 25 et 29 ans. Le groupe d'âge des 21 à 29 ans comprend 47.8 % de l'ensemble de la population pénitenciaire.

Graphique 7 - Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers canadiens, au 31 décembre 1975 - Hommes et femmes.

Pour les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée en 1975, l'infraction grave est l'infraction pour laquelle le détenu a été condamné à l'origine.

Les détenus qui purgent des peines pour vol qualifié constituent le pourcentage le plus élevé (27.9 %) des hommes incarcérés dans les pénitenciers. Les hommes condamnés pour introduction par effraction (16.7 % de tous les détenus) et violations de la Loi sur les stupéfiants (8.7 % de tous les détenus) représentent, ajoutés à ceux qui ont été condamnés pour vol qualifié, 53.3 % de la population des détenus.

Violations of the Narcotic Control Act account for the largest percentage (40.9%) of the female penitentiary population, followed by robbery (13.6%).

Chart 8 - Breakdown of aggregate sentences of persons incarcerated in Canadian penitentiaries on December 31, 1975 - Males and females.

The largest percentage of males (18.7%) and females (22.7%) have an aggregate sentence of between two and three years. The second largest percentage of persons incarcerated have an aggregate sentence of between six and ten years (males 16.7% and females 20.5%).

Chart 9 - Breakdown of time served in Canadian penitentiaries from date of admission to penitentiary to December 31, 1975 - Males and females.

The largest percentage of males have served between two and three years (12.4% of the total male population), while the largest percentage of females have served between six and nine months (16.5% of the total female population), since being admitted to the penitentiary.

Only ^{10.1%}~~9.4%~~ of the total male population and 5.7% of the total female population have served longer than five years.

Les femmes condamnées pour avoir enfreint la Loi sur les stupéfiants représentent le pourcentage le plus élevé (40.9 %) de la population féminine des pénitenciers; viennent ensuite celles qui ont été condamnées pour vol qualifié (13.6 %).

Graphique 8 - Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 31 décembre 1975 - Hommes et femmes.

La plus forte proportion des hommes (18.7 %) et des femmes (22.7 %) purge une peine totale se situant entre deux et trois ans. Vient ensuite le pourcentage des détenus qui purgent une peine totale de six à dix ans (16.7 % des hommes et 20.5 % des femmes).

Graphique 9 - Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans un pénitencier, au 31 décembre 1975 - Hommes et femmes.

Depuis leur admission dans le pénitencier, le pourcentage le plus élevé des hommes, soit 12.4 % de tous les détenus, a purgé des peines variant de deux et trois ans, tandis que le pourcentage le plus élevé des femmes, soit 16.5 % de toutes les détenues, a purgé des peines allant de six à neuf mois.

Il n'y a que ^{10.1%}~~9.4%~~ de tous les hommes et 5.7 % de toutes les femmes qui ont purgé des peines de plus de cinq ans.

Chart — 6

Graphique — 6

Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, December 31, 1975 — Males and Females

Répartition de la population des pénitenciers canadiens, selon l'âge, au 31 décembre 1975 — Hommes et femmes

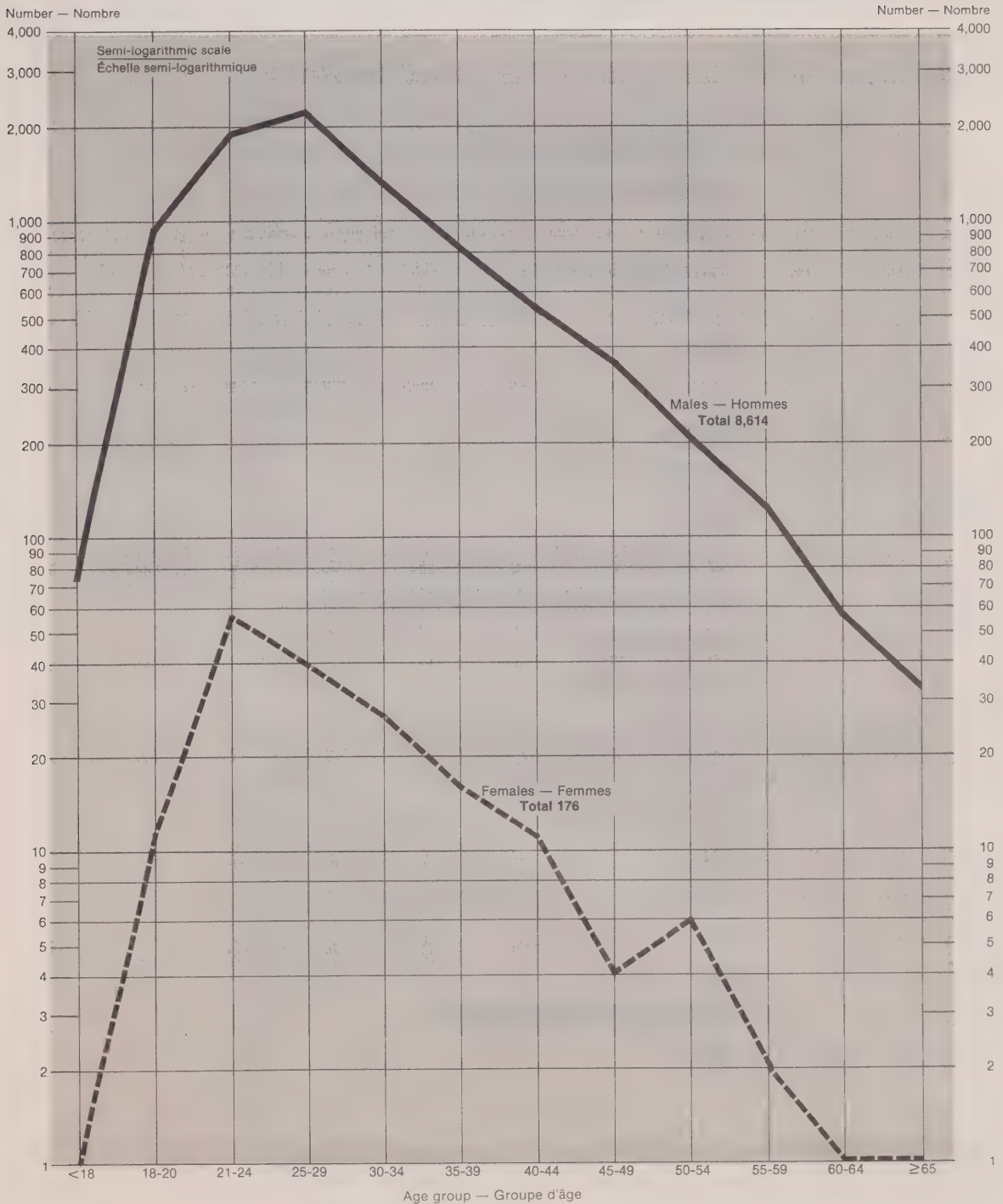
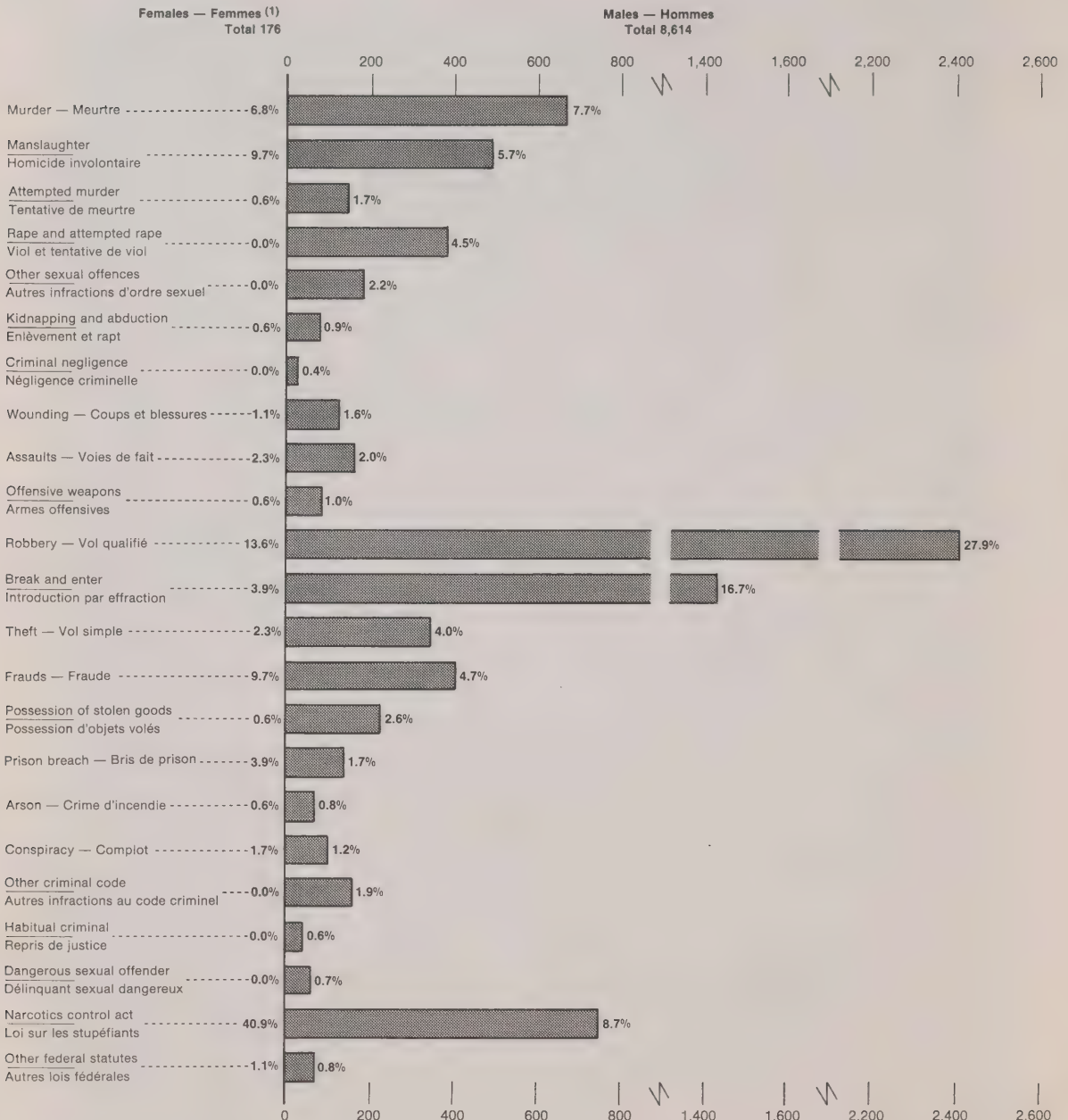


Chart — 7

Graphique — 7

**Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries
on December 31, 1975 — Males and Females**

**Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers
canadiens, au 31 décembre 1975 — Hommes et femmes**



(1) The percentage of the total female penitentiary population that committed each offence is indicated to the left of the bar. Due to the small numbers it was not possible to chart them with the males. — Le pourcentage de toutes les détenues qui ont commis chaque délit est donné à gauche de l'histogramme. Vu les nombres peu élevés, il était impossible de les inscrire avec ceux des hommes.

Chart — 8

Graphique — 8

**Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries
on December 31, 1975 — Males and Females**

**Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens,
au 31 décembre 1975 — Hommes et femmes**

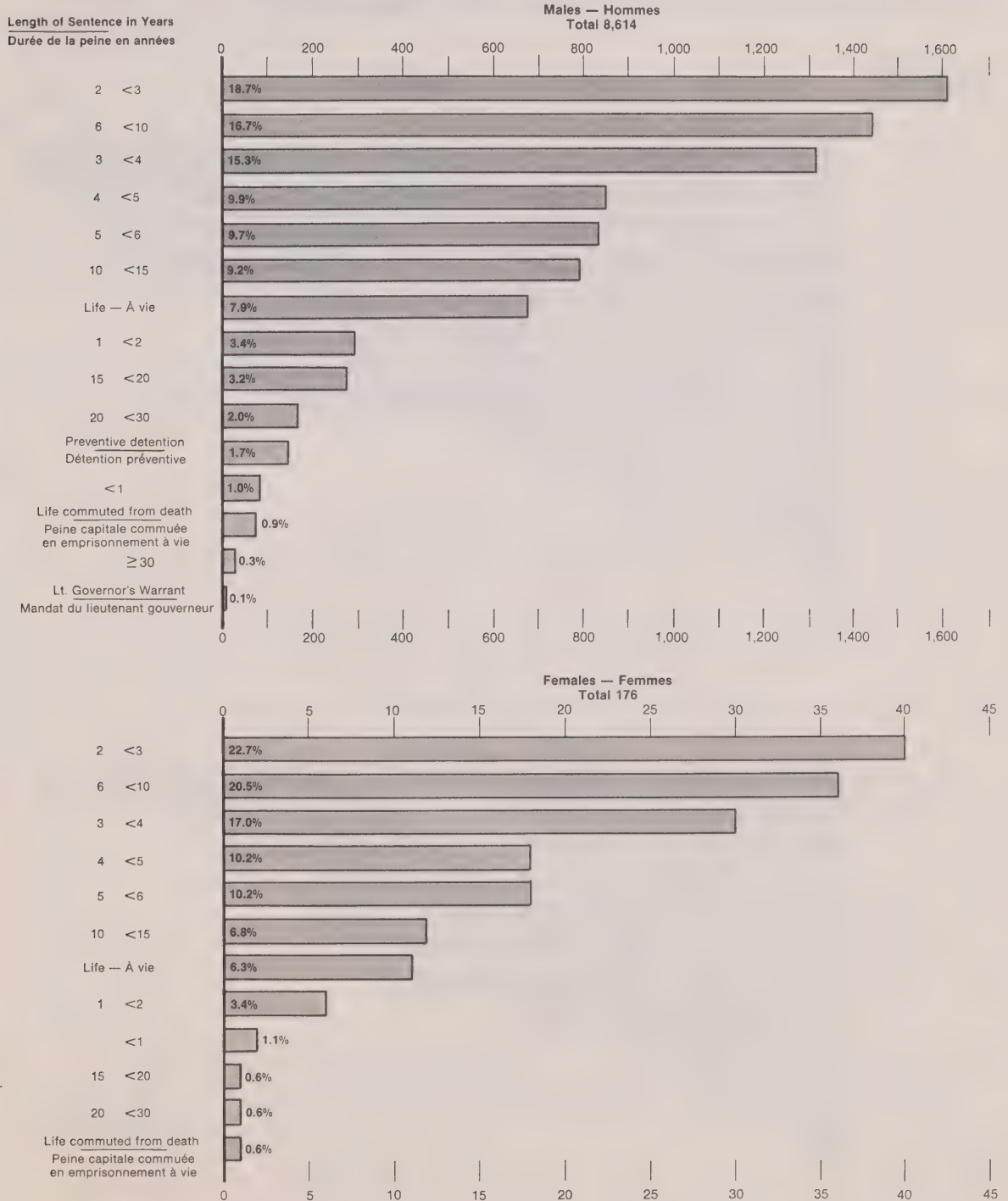
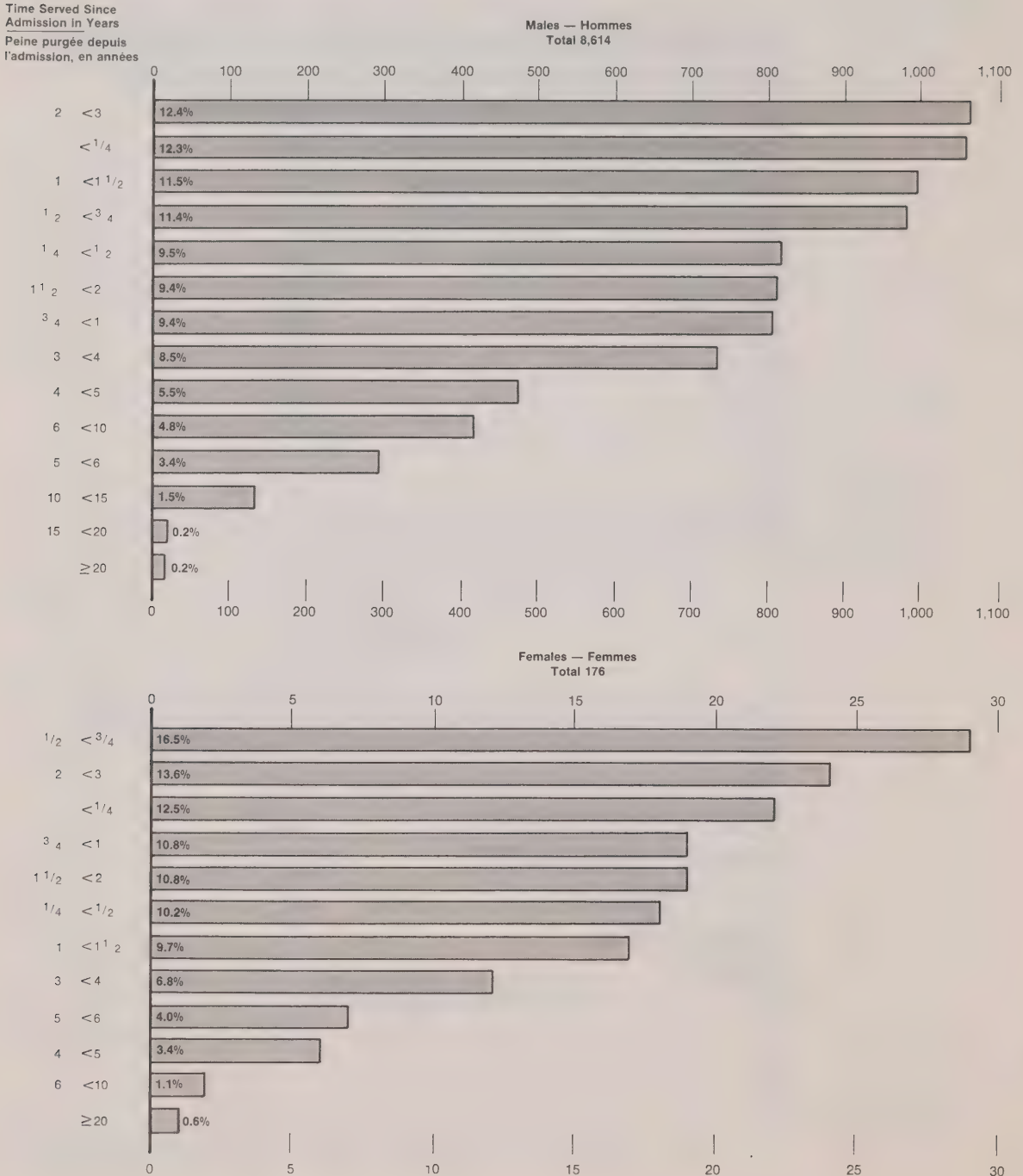


Chart — 9

Graphique — 9

Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries From Date of Admission to Penitentiary to December 31, 1975 — Males and Females

Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 31 décembre 1975 — Hommes et femmes



PART VII

GLOSSARY

The purpose of this glossary is to provide a basic explanation of terms as they are used in this publication. For more precise legal meanings the reader should refer to the Criminal Code, (1975) the Penitentiary Act and the Parole Act.

Aggregate Sentence

An aggregate sentence is a calculation expressed in days representing the sum of those sentences to be served consecutively, including any remanet of an earlier sentence. For those sentences served concurrently, the longest sentence is the aggregate sentence.

Capacity

This refers to the number of beds for which the institution is designed to operate; this includes hospital sick bay beds and segregation units.

Court Ordered Release

The release of any inmate prior to the expiration of sentence for reasons other than the granting of parole or mandatory supervision can occur only through a court order. Releases of this kind are infrequent and occur in such cases as the releasing of an individual pending an appeal of sentence.

Dangerous Sexual Offender

According to the Criminal Code, a dangerous sexual offender is a person who, "by his conduct in any sexual matter, has shown a failure to control his sexual impulses, and who is likely to cause injury, pain or other evil to any person, through failure in the future to control his sexual impulses" (CCC., s. 687 (b)).

Where an accused has been convicted of rape, sexual intercourse with a female under 14 years of age, indecent assault on a female, buggery or bestiality, indecent assault on a male or acts of gross indecency, or an attempt to commit any of the above acts", the court shall hear, upon application, evidence as to whether the accused is a dangerous sexual offender" (CCC., s.s. 689 (1) (a) (b)).

In the hearing of an application "the court shall hear any relevant evidence and shall hear the evidence of at least two psychiatrists, one of whom shall be nominated by the Attorney General of the province" (CCC., s. 689 (2)).

Where the court finds that the accused is a dangerous sexual offender, it shall impose a sentence of preventive detention (CCC., s. 689 (3)). In this respect, preventive detention means detention in a penitentiary for an indeterminate period (CCC., s. 687).

Death Commuted to Life Imprisonment

Where a person is sentenced to death, the Governor General in Council (that is, the federal cabinet), can exercise the prerogative of the royal pardon and commute the death sentence to life imprisonment.

Deportation

In this publication deportation is considered to be a type of release. A deportation order is executed only after an inmate has completed the term of imprisonment imposed or has been granted parole or mandatory supervision. Deportation applies only to those inmates who are not citizens of Canada. Deportees immediately leave the Canadian penal institution by order of immigration authorities under regulations of the Immigration Act.

Expiration of Sentence

A sentence is considered to have expired when the term of sentence minus any remission time, has been served in a penal institution. Inmates are released on expiration of sentence if they have been refused parole and are not eligible for mandatory supervision.

Federal/Provincial Contract

This contract is an agreement between the federal government and a province which allows for the transfer of inmates between provincial and federal correctional institutions. The agreement generally provides for an increased range of services for a federal inmate. When a federal inmate is transferred to a provincial prison the federal penitentiary service maintains financial and administrative responsibility.

By the end of 1975, federal/provincial agreements for exchange of services existed between the federal government and all provinces except Prince Edward Island and Ontario.

Habitual Criminal

An accused person is a habitual criminal if, "since attaining the age of eighteen years, he has on at least three separate and independent occasions been convicted of an indictable offence for which he was liable to imprisonment for five years or more and is leading persistently a criminal life, or if he has been previously sentenced to preventive detention" (CCC., s. 688 (2) (a) (b)).

Where an accused has been convicted of an indictable offence the court may, upon application, impose a sentence of preventive detention in lieu of any other sentence that might be imposed for the offence for which he was convicted or that was imposed for such offence if the sentence has expired, if the accused is found to be a habitual criminal, and if the court is of the opinion that because the accused is a habitual criminal, it is expedient for the protection of the public to sentence him to preventive detention (CCC., s. 688 (1) (a) (b)).

Lieutenant Governor's Warrant

The Lieutenant Governor's Warrant is a federal power contained in the Criminal Code but delegated to the provincial Lieutenant Governor. "Where an accused charged with an indictable offence is found to have been insane at the time the offence was committed the court shall order that he be kept in strict custody in the place that the court directs . . . until the pleasure of the Lieutenant Governor is known" (CCC., s. 542 (2)). Such an order is indeterminate, that is, no specific sentence length is given, and it is not subject to judicial review.

For further information see the Law Reform Commission Report to Parliament on Mental Disorder in the Criminal Process (1976).

Length of Major Sentence

This is the length of the sentence calculated for the major offence. (See Major Offence.)

Major Offence

Major offence is the offence for which the inmate was convicted and sentenced to a specific term. If convicted of more than one offence, the major offence is the one for which the longest single sentence was imposed by the court. If more than one offence was given this same sentence, the major offence is the most serious one, as measured by the maximum penalty allowed by law. If more than one offence carries the same maximum penalty, the major offence is the first of these listed on the Warrant of Committal.

Mandatory Supervision

Mandatory supervision was introduced by proclamation in August 1970, following an amendment to the Parole Act. It provides that any inmate released from a penitentiary prior to the warrant expiry

date because of accrued earned and statutory remission is subject to mandatory supervision if the term of remission exceeds 60 days. Supervision commences upon release and continues for the duration of the remission period, that is, until the warrant expiry date. If the terms of the mandatory supervision agreement are violated, the person may be returned to the institution from which he was released by means of revocation or forfeiture.

Mandatory supervision does not apply to inmates serving life or indeterminate sentences.

Mandatory Supervision Forfeiture

Forfeiture of mandatory supervision is automatic upon conviction of an indictable offence punishable for a term of incarceration for two years or more. Where possible, the convicted person is returned to the institution from which he was released to serve the remanet of his previous sentence as well as the sentence for the new offence.

Mandatory Supervision Revocation

Mandatory supervision revocation is the cancellation or revocation of mandatory supervision by the National Parole Board for the breach of any term or condition of the release agreement. The inmate is then returned to the penitentiary to serve the remanet of the sentence.

Mandatory Supervision Suspension

Suspension of mandatory supervision is an interim measure used by the parole officer to initiate a review of the case to determine if the parolee should be returned to detention through revocation or forfeiture or remain under mandatory supervision.

Minimum Parole

This type of parole is applicable only to inmates of federal penitentiaries. The release is based on one month of parole granted for each year of sentence up a maximum of six months. Those receiving minimum parole also serve their statutory and earned remission time under supervision. Those serving life or preventive detention sentences, or those with remaining sentences of less than year, are not eligible for minimum parole.

Narcotic Control Act

This is a federal Act prohibiting the following: the unauthorized importing and exporting, trafficking, possession for the purpose of trafficking, simple possession and cultivation of specific drugs including opiate narcotics such as heroin, cocaine and cannabis. The Act establishes a system of control over the distribution and use of the drugs for legitimate medical or scientific purposes.

Other Federal Statutes

This term refers to any federal statute other than the Narcotic Control Act. Statutes such as the Food and Drug Act and the Juvenile Delinquents Act would be included in this general category.

Parole

Parole is a conditional release whereby an inmate can be released from custody to serve a portion of his sentence in the community, generally under supervision. The parole agreement places certain restrictions on the behaviour of the parolee and violations of the agreement result in re-admission to the institution from which he was released.

Ordinarily an inmate must serve one third of the sentence imposed or seven years, whichever is the lesser, before being eligible for ordinary parole. For those serving life sentences, a longer period of incarceration is generally required before eligibility.

Parole Forfeiture

If a person on parole is convicted of an indictable offence punishable by imprisonment for a term of two years or more, then his parole is forfeited and such forfeiture is deemed to have taken place on the day on which the offence was committed.

When parole is forfeited the paroled inmate is reincarcerated for a term equal to the aggregate of; (a) the portion of term to which he was sentenced that remained unexpired at the time of his parole release, including any period of remission then standing to his credit, PLUS (b) the term to which he is sentenced for the new offence, PLUS (c) any time spent at large after the sentence, MINUS (d) time spent in custody after parole suspension, MINUS (e) any time spent in custody after conviction for the new offence.

Parole Revocation

Parole revocation refers to an order of the National Parole Board terminating parole for misbehavior, a minor offence or breach of conditions of the parole agreement. Upon revocation parolees are reincarcerated to serve the portion of their term of imprisonment that remained unexpired at the time parole was granted, including any period of remission then standing to their credit, less any time spent in custody as a result of suspension of the parole.

Parole Suspension

Members of the National Parole Board or persons designated by the Board may, by a warrant in writing signed by them, suspend any parole and authorize the apprehension of any paroled inmate whenever they are satisfied that the arrest of the inmate is necessary or desirable in order to prevent a breach of any term or condition of the parole, or for the rehabilitation of the inmate or the protection of society.

Upon suspension the parolee is brought before a magistrate and remanded in custody until the case is reviewed. The case must be reviewed within fourteen days and, at that time, the suspension must either be cancelled or referred to the National Parole Board which will, after completing its investigations, either cancel the suspension or revoke the parole.

Inmates incarcerated on a suspension order are considered to be serving their sentence.

Penitentiary

A penitentiary is a federal penal institution housing persons convicted and sentenced to imprisonment for a period of two years or more. Persons serving sentences of less than two years may serve their sentence in a penitentiary by special agreement of a federal/provincial contract.

Preventive Detention

Preventive detention is a sentence which may be given by the court to dangerous sexual offenders and habitual criminals for an indeterminate period (CCC, s. 687). It can also be imposed on those persons convicted under Section 15 of the Narcotic Control Act. Where a person is in custody under a sentence of preventive detention, the National Parole Board shall, at least once every year, review the condition, history and circumstances of that person for the purpose of determining whether he should be granted parole under the Parole Act, and if so, on what conditions (CCC, s. 694).

Remanet

The remanet is that portion of the term of sentence that remained unexpired at the time parole or mandatory supervision was granted including any period of remission then standing to the inmate's credit (i.e., the period of time from date of release to warrant expiry date).

Remission - Earned

According to The Penitentiary Act (s. 24 (1)), inmates may be credited with three days remission of their sentence in respect of each calendar month during which they have applied themselves industriously as determined in accordance with the rules of the penitentiary. Once credited, these days cannot be lost. They are credited monthly.

Remission - Statutory

Persons sentenced to a penitentiary for fixed terms are credited upon admission with statutory remission amounting to one quarter of the period for which they have been sentenced as time off subject to good conduct (Penitentiary Act (s. 22 (1))). Such remission may be forfeited in whole or in part if an inmate is convicted of a disciplinary offence, by an institutional disciplinary board, or if an inmate is convicted of an escape, or of being unlawfully at large. Forfeited remission may be re-credited to an inmate if it is believed to be in the interest of his rehabilitation.

If an inmate is convicted of escaping or attempting to escape or being unlawfully at large, then three quarters of the statutory remission accredited at the time the offence was committed will automatically be forfeited.

Temporary Detention

Temporary detention refers to a short period of incarceration in a penitentiary, pending a decision on status. Temporary detainees might include those persons awaiting a court appearance in cases where local detention facilities cannot accommodate them, or those persons whose parole or mandatory supervision has been suspended and a court appearance is necessary.

Time Served

The length of time served is calculated by subtracting the date the sentence commenced from the date of release. This indicates the total time an inmate was incarcerated and may include time served in a jail, detention centre or prison prior to admission to a penitentiary as well as time served in a penitentiary. Time spent under supervision on parole or mandatory supervision is not included in the calculation.

Transfer from Provincial Institution

"Transfer from a provincial institution" is considered to be a type of admission and refers specifically to those transferred from prisons to penitentiaries under Section 659 of the Criminal Code. Generally, this refers to those who are sentenced to a penitentiary term while already serving a sentence in a provincial institution, or those held on remand in a provincial institution who are sentenced to a federal term of imprisonment.

Transfer to Provincial Institution

"Transfer to a provincial institution" refers to a type of release from a federal penitentiary and it may be used when special facilities are available in the provincial institution which will benefit the inmate.

Type of Court

This refers to the court of highest jurisdiction in which the judicial proceedings for the major offence were heard.

Warrant of Committal

In this publication this is considered to be a type of admission to a federal penitentiary and is distinct from admissions for violations of parole or mandatory supervision. A warrant of committal applies to those persons who at the time of admission to the penitentiary had no outstanding obligation to federal corrections authorities.

PARTIE VII

GLOSSAIRE

Le présent glossaire a pour but d'expliquer de façon sommaire les expressions utilisées dans la publication. Pour obtenir des significations juridiques plus précises, consulter le Code criminel, (1975) la Loi sur les pénitenciers et la Loi sur la libération conditionnelle de détenus.

Autres lois fédérales

Cette expression désigne toute loi fédérale autre que la Loi sur les stupéfiants et comprend des lois comme la Loi des aliments et drogues et la Loi sur les jeunes délinquants.

Capacité

Il s'agit du nombre de lits pour lesquels l'établissement a été construit, à l'exclusion des lits d'infirmerie ou des locaux d'isolement.

Déchéance de la libération conditionnelle

Si un libéré conditionnelle est reconnu coupable d'un acte criminel punissable d'un emprisonnement d'une durée de deux ans ou plus, sa libération conditionnelle est alors frappée de déchéance et cette déchéance est censée dater du jour où l'infraction a été commise.

Lorsque sa libération conditionnelle est frappée de déchéance, le libéré conditionnel est réincarcéré pour une période d'emprisonnement dont la durée égale le total suivant: a) la partie de la peine qui lui avait été infligée et qui n'était pas encore expirée au moment de sa libération conditionnelle, y compris toute période de réduction de peine à son actif, PLUS b) la peine encourue pour la nouvelle infraction, PLUS c) tout le temps passé en liberté après sa condamnation, MOINS d) le temps passé en détention après la suspension de la libération conditionnelle, MOINS e) le temps passé en détention après avoir été reconnu coupable de la nouvelle infraction.

Déchéance de la surveillance obligatoire

Il y a automatiquement déchéance de la surveillance obligatoire lorsqu'une personne est déclarée coupable d'un acte criminel punissable d'un emprisonnement d'une durée de deux ans ou plus. Lorsque c'est possible, la personne reconnue coupable est renvoyée à l'établissement d'où elle avait été libérée pour purger la partie de sa peine antérieure qu'il lui reste à purger et la peine encourue pour la nouvelle infraction.

Délinquant sexuel dangereux

Selon le Code criminel, "un délinquant sexuel dangereux désigne un individu qui, d'après sa conduite en matière sexuelle, a manifesté une impuissance à maîtriser ses impulsions sexuelles et qui causera vraisemblablement une lésion corporelle, une douleur ou un autre mal à quelqu'un, à cause de son impuissance à maîtriser à l'avenir ses impulsions sexuelles". (CCC., art. 687 (b)).

Lorsqu'un accusé a été déclaré coupable de viol, de rapports sexuels avec une personne du sexe féminin âgée de moins de 14 ans, d'attentat à la pudeur d'une personne du sexe féminin, de sodomie ou de bestialité, d'attentat à la pudeur d'une personne du sexe masculin ou d'actes de grossière indécence, ou d'une tentative de commettre l'une ou l'autre des infractions précitées, "la cour doit, sur demande, entendre des témoignages sur la question de savoir si l'accusé est un délinquant sexuel dangereux". (CCC., art. 689 (1) (a) et (b)).

À l'audition d'une demande, "la cour doit entendre tout témoignage pertinent et doit entendre les témoignages d'au moins deux psychiatres, dont l'un doit être nommé par le procureur général" de la province. (CCC., art. 689 (2)).

Lorsque la cour juge que l'accusé est un délinquant sexuel dangereux, elle doit lui imposer une sentence de détention préventive (CCC., art. 689 (3)). Sous ce rapport, la "détention préventive désigne la détention dans un pénitencier pour une période indéterminée". (CCC., art. 687).

Déportation

Dans la présente publication, la déportation est considérée comme un genre de libération. Une ordonnance de déportation n'est exécutée que lorsque le détenu a fini de purger la peine d'emprisonnement qui lui avait été imposée ou qu'il a été libéré conditionnellement ou sous surveillance obligatoire.

La déportation ne s'applique qu'aux détenus qui ne sont pas citoyens canadiens. Les personnes déportées quittent immédiatement le pénitencier canadien sur l'ordre des autorités en matière d'immigration, conformément aux règlements de la Loi sur l'immigration.

Détention préventive

La détention préventive est une peine d'une durée indéterminée qui peut être imposée par le tribunal aux délinquants sexuels dangereux et aux repris de justice (CCC., art. 687). Elle peut également être imposée aux personnes condamnées en vertu de l'article 15 de la Loi sur les stupéfiants. "Lorsqu'une personne est sous garde en vertu d'une sentence de détention préventive, la Commission nationale des libérations conditionnelles doit, au moins une fois par année, examiner l'état de santé, les antécédents et la situation de cette personne en vue de décider si on devrait lui accorder la libération conditionnelle en vertu de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, et dans l'affirmative, à quelles conditions". (CCC., art. 694).

Détention temporaire

La détention temporaire désigne une courte période d'incarcération dans un pénitencier en attendant la prise d'une décision. Les personnes gardées en détention temporaire peuvent être des personnes qui doivent comparaître devant un tribunal et qu'il est impossible de loger dans les établissements de détention locaux ou des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été frappée de déchéance et qui doivent comparaître devant un tribunal.

Durée de la peine principale

Il s'agit de la durée de la peine calculée pour l'infraction grave (voir Infraction grave).

Durée de la peine purgée

La durée de la peine purgée est calculée en soustrayant de la date de la libération la date à laquelle la peine a commencé. On obtient ainsi la durée totale de l'emprisonnement qui peut comprendre tant la durée de la peine que le détenu a purgé dans un établissement municipal ou provincial ou dans un centre de détention avant d'être admis dans un pénitencier que la partie de la peine qu'il a purgée dans un pénitencier. On ne prend pas en compte le temps passé en libération conditionnelle ou sous surveillance obligatoire.

Entente fédérale-provinciale

Il s'agit d'un accord passé entre le gouvernement fédéral et une province qui permet le transfert de détenus entre des établissements de correction provinciaux et fédéraux. L'entente permet généralement à un détenu d'un établissement fédéral d'avoir accès à un plus grand nombre de services. Lorsqu'un détenu est transféré d'un établissement fédéral à une prison provinciale, le Service fédéral des pénitenciers reste responsable sur le plan financier et administratif.

À la fin de 1975, il existait des ententes fédérales-provinciales pour l'échange de services entre le gouvernement fédéral et toutes les provinces, excepté l'Île-du-Prince-Édouard et l'Ontario.

Expiration de la sentence

On considère qu'une sentence expire quand la durée de la peine, moins toute remise de peine, a été purgée dans un établissement pénitentiaire. Les détenus sont libérés à l'expiration de leur peine s'ils n'ont pas obtenu une libération conditionnelle et s'ils ne sont pas admissibles à la surveillance obligatoire.

Genre de tribunal

Il s'agit du tribunal de la plus haute instance où a eu lieu le procès pour l'infraction grave.

Infraction grave

L'infraction grave est celle pour laquelle le détenu a été déclaré coupable et condamné à être emprisonné pour une période déterminée. S'il a été déclaré coupable de plus d'une infraction, l'infraction grave est celle pour laquelle le tribunal lui a infligé la peine la plus longue. Si une même sentence a été prononcée pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle qui encourt la peine la plus longue prévue par la loi. Si plusieurs infractions peuvent recevoir la même peine la plus longue, l'infraction grave est la première qui apparaît sur le mandat d'incarcération.

Libération conditionnelle

La libération conditionnelle est une forme de libération en vertu de laquelle un détenu purge une partie de sa peine dans la collectivité, en général sous surveillance. Le libéré conditionnel doit se conformer à certaines restrictions que lui imposent les conditions de sa libération conditionnelle, et tout manquement à ces conditions entraîne sa réadmission dans l'établissement d'où il avait été libéré.

Un détenu doit normalement purger un tiers de la peine imposée ou sept ans, la période la moins longue étant retenue, avant d'être admissible à la libération conditionnelle ordinaire. La période d'incarcération des détenus qui purgent une sentence à vie doit généralement être plus longue avant qu'ils soient admissibles à la libération conditionnelle.

Libération conditionnelle minimale

Seuls les détenus des pénitenciers fédéraux ont droit à ce genre de libération conditionnelle. La libération est basée sur un mois de libération conditionnelle accordé pour chaque année de peine jusqu'à concurrence de six mois. Les personnes qui bénéficient d'une libération conditionnelle minimale passent également leurs périodes de réductions statutaires et méritées de peine sous surveillance. Les détenus emprisonnés à vie ou condamnés à la détention préventive, ou ceux dont le reste de la peine à purger est de moins d'un an ne sont pas admissibles à la libération conditionnelle minimale.

Libération par ordonnance du tribunal

La libération de tout détenu avant l'expiration de sa peine pour des raisons autres que l'octroi de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire n'est possible que sur ordonnance du tribunal. Ces libérations sont rares et se produisent, par exemple, lorsqu'une personne est libérée en attendant l'appel de sa sentence.

Loi sur les stupéfiants

Il s'agit d'une loi fédérale qui interdit les actes suivants: importation et exportation sans autorisation, trafic, possession en vue du trafic, possession simple et culture de certaines drogues, y compris les stupéfiants opiacés tels que l'héroïne, la cocaïne et le cannabis. La Loi établit un système de contrôle pour la distribution et l'utilisation des drogues à des fins médicales ou scientifiques.

Mandat d'incarcération

Dans la présente publication, le mandat d'incarcération est considéré comme un genre d'admission dans un pénitencier fédéral qui est distinct des admissions pour violation des conditions de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire. Un mandat d'incarcération se rapporte aux personnes qui, au moment de leur admission dans un pénitencier, étaient libres de tout engagement envers les autorités correctionnelles fédérales.

Mandat du lieutenant-gouverneur

Le mandat du lieutenant-gouverneur est un pouvoir qui appartient au gouvernement fédéral en vertu du Code criminel mais qui est délégué aux lieutenants-gouverneurs des provinces. S'il est constaté qu'un accusé inculpé d'un acte criminel était aliéné au moment où l'infraction a été commise, la cour doit ordonner que l'accusé soit tenu sous une garde rigoureuse dans le lieu que la cour ordonne, jusqu'à ce que le bon plaisir du lieutenant-gouverneur soit connu (CCC., art. 542 (2)). Une telle ordonnance est indéterminée, c'est-à-dire qu'aucune durée précise de peine n'est indiquée et que cette peine n'est pas sujette à une révision judiciaire.

Pour plus de détails, voir le Rapport au Parlement sur le désordre mental dans le processus pénal (1976) de la Commission de réforme du droit.

Peine capitale commuée en emprisonnement à vie

Lorsqu'une personne est condamnée à mort, le gouverneur en conseil, c'est-à-dire le cabinet fédéral, peut exercer la prérogative du pardon royal et commuer la peine capitale en emprisonnement à vie.

Peine restant à purger

La peine restant à purger est la partie de la peine d'emprisonnement qui n'était pas expirée au moment où le détenu a été libéré conditionnellement ou sous surveillance obligatoire, y compris toute période de réduction de peine alors à son actif (c.-à-d., la période qui va de la date de la libération à la date de l'expiration du mandat).

Peine totale

La peine totale désigne le nombre de jours qui représente la somme des peines à purger consécutivement, y compris toute peine restant à purger. Dans le cas de peines purgées simultanément, la peine la plus longue est la peine totale.

Pénitencier

Un pénitencier est un établissement pénitentiaire fédéral où sont logées les personnes déclarées coupables et condamnées à un emprisonnement pour une période de deux ans ou plus. Les détenus condamnés à des peines d'une durée inférieure à deux ans peuvent purger leur peine dans un pénitencier en vertu d'un accord spécial passé dans le cadre d'une entente fédérale-provinciale.

Réduction méritée de peine

Conformément à l'article 24 (1) de la Loi sur les pénitenciers, chaque détenu peut bénéficier d'une réduction de peine de trois jours pour chaque mois civil durant lequel il a observé assidûment les règles du pénitencier. Ces jours inscrits chaque mois à l'actif du détenu ne peuvent être perdus.

Réduction statutaire de peine

Dès leur admission, les personnes condamnées à purger dans un pénitencier une peine d'une durée déterminée bénéficient, à titre de remise de peine sous réserve de bonne conduite, d'une réduction statutaire de peine équivalant au quart de leur sentence. (Article 22 (1) de la Loi sur les pénitenciers). Ces réductions de peine peuvent être frappées de déchéance en tout ou en partie si un détenu est déclaré coupable, par une commission disciplinaire de l'établissement, d'une infraction à la discipline, d'évasion ou du fait d'être illégalement en liberté. Toute déchéance du droit à la réduction statutaire peut être annulée si on croit qu'il y a de l'intérêt de la réadaptation du détenu.

Si un détenu est déclaré coupable d'évasion, de tentative d'évasion et du fait d'être illégalement en liberté, il est automatiquement déchu de son droit aux trois quarts de la réduction statutaire de peine qui était à son actif au moment où l'infraction a été commise.

Repris de justice

Un accusé est un repris de justice si, "depuis qu'il a atteint l'âge de dix-huit ans, il a antérieurement, dans au moins trois occasions distinctes et indépendantes, été déclaré coupable d'un acte criminel pour lequel il était passible d'un emprisonnement de cinq ans ou plus et qu'il persiste à mener une vie criminelle, ou s'il a antérieurement été condamné à la détention préventive". (CCC., art. 688 (2) (a) et (b)).

"Lorsqu'un accusé a été déclaré coupable d'un acte criminel, la cour peut, sur demande, imposer une sentence de détention préventive au lieu de toute autre sentence qui pourrait être infligée pour l'infraction dont il a été déclaré coupable ou qui a été imposée pour une telle infraction au cas où la sentence aurait pris fin, si l'accusé est reconnu repris de justice, et si la cour estime que, l'accusé étant un repris de justice, il est opportun pour la protection du public de le condamner à la détention préventive." (CCC., art. 688 (1) (a) et (b)).

Révocation de la libération conditionnelle

Il s'agit d'une ordonnance de la Commission nationale des libérations conditionnelles qui met fin à la libération conditionnelle pour inconduite, infraction mineure, ou violation des conditions de la libération conditionnelle. Lorsque sa libération conditionnelle est révoquée, le libéré conditionnel est réincarcéré pour purger la partie de sa peine d'emprisonnement qui n'était pas encore expirée au moment de sa libération conditionnelle, y compris toute période de réduction de peine alors à son actif, moins toute période passée en détention par suite de la suspension de sa libération conditionnelle.

Révocation de la surveillance obligatoire

La révocation de la surveillance obligatoire est l'annulation ou la révocation de la surveillance obligatoire par la Commission nationale des libérations lorsqu'il y a violation de l'une des conditions de la libération. Le détenu est alors renvoyé au pénitencier pour purger le reste de sa peine.

Surveillance obligatoire

La surveillance obligatoire a été introduite par voie de proclamation en août 1970, à la suite d'une modification apportée à la Loi sur la libération conditionnelle de détenus. Elle prévoit que tout détenu libéré d'un pénitencier avant la date d'expiration du mandat d'incarcération, à la suite de réductions de peine méritées ou statutaires, est assujéti à la surveillance obligatoire si la durée de la remise est de plus de 60 jours. La surveillance commence dès la mise en liberté et se poursuit pendant la durée de la réduction de peine, c'est-à-dire jusqu'à la date d'expiration du mandat. S'il y a manquement aux conditions de la surveillance obligatoire, la personne peut, grâce à la révocation ou à la déchéance de la surveillance obligatoire, être renvoyée à l'établissement d'où elle avait été libérée.

La surveillance obligatoire ne s'applique pas aux détenus qui purgent une condamnation à vie ou une sentence indéterminée.

Suspension de la libération conditionnelle

Les membres de la Commission nationale des libérations conditionnelles ou les personnes qu'elle désigne peuvent, au moyen d'un mandat écrit, signé par eux, suspendre toute libération conditionnelle et autoriser l'arrestation d'un libéré conditionnel chaque fois qu'ils sont convaincus que l'arrestation de la personne intéressée est nécessaire ou souhaitable pour empêcher la violation d'une condition de sa libération conditionnelle, pour sa réadaptation ou pour la protection de la société.

Lorsque sa libération conditionnelle est suspendue, le libéré conditionnel est amené devant un magistrat puis renvoyé en détention jusqu'à ce que son cas soit examiné, ce qui doit être fait dans un délai de quatorze jours. À ce moment, la suspension doit être soit annulée, soit envoyée à la Commission nationale des libérations conditionnelles qui devra, après avoir terminé son équête, soit annuler la suspension, soit révoquer la libération conditionnelle.

On considère que les détenus incarcérés en vertu d'une ordonnance de suspension purgent leur peine.

Suspension de la surveillance obligatoire

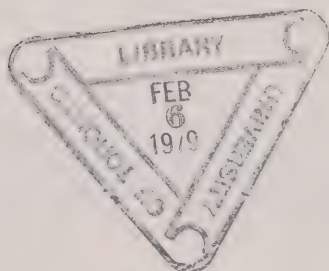
La suspension de la surveillance obligatoire est une mesure provisoire à laquelle un agent de libération conditionnelle a recours lorsqu'il examine un cas pour déterminer si le bénéficiaire d'une libération conditionnelle doit être renvoyé en détention au moyen de la révocation ou de la déchéance de sa libération conditionnelle ou s'il doit demeurer sous surveillance obligatoire.

Transfert dans un établissement provincial

Le transfert dans un établissement provincial désigne un genre de libération d'un pénitencier fédéral. Ces transferts s'effectuent lorsqu'un établissement provincial offre des services spéciaux dont le détenu tirera profit.

Transfert d'un établissement provincial

Un transfert d'un établissement provincial est considéré comme un genre d'admission. Il s'applique aux détenus transférés des prisons provinciales aux pénitenciers en vertu de l'article 659 du Code criminel. Il s'agit généralement de personnes condamnées à une peine d'emprisonnement dans un pénitencier pendant qu'elles purgent déjà une peine dans un établissement provincial, ou de personnes en détention dans un établissement provincial mais condamnées à purger une peine d'emprisonnement dans un établissement fédéral.



CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa

Catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

85-201	Statistique de la criminalité (Tribunaux), A., Bil.
85-202	Jeunes délinquants, A., Bil.
85-204	Statistique de l'administration policière, A., Bil.
85-205	Statistique de la criminalité et de l'application des règlements de la circulation, A., Bil.
85-206	Statistique de l'application des règlements de la circulation, A., Bil. (avant 1972)
85-207	Statistique des établissements de correction, A., Bil.
85-208	Établissements de protection de la jeunesse, A., Bil.
85-209	Statistique de l'homicide, A., Bil.
85-210	Statistiques des Penitenciers, A., Bil.
85-503	La statistique de l'homicide, 1961 - 1970, HS., Bil.
85-504	Vol de véhicules automobiles au Canada, HS., Bil.
85-505F	L'homicide au Canada, un tableau synoptique, HS., F.

RECENSEMENTS DE LA POPULATION 1971, BIL.

92-703	Circonscriptions électorales et subdivisions du recensement, 1971
92-704	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick, 1971.
92-705	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Québec, 1971.
92-706	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Ontario, 1971.
92-707	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 1971.
92-708	Cités, villes et villages constitués (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-709	Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine par sexe; comtés et divisions du recensement, 1971.
92-714	Rapports de masculinité — Population par sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à celui du sexe féminin; comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-715	Groupes d'âge — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-716	Années d'âge — Par sexe, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1971.
92-717	État matrimonial — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

53-001	Accidents de la circulation routière, T., Bil.
53-206	Accidents de la circulation routière, A., Bil.

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

84-001	Statistique de l'état civil, T., Bil.
84-203	Causes de décès, Canada, A., Bil.
91-511	Population — 1921-1966. Revision des estimations annuelles de la population par sexe et groupe d'âge, Canada et provinces — A., Bil.

A. — Annuel

HS. — Hors série

T. — Trimestriel

Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa

Catalogue

CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS

85-201	Statistics of Criminal and Other Offences (Courts), A., Bil.
85-202	Juvenile Delinquents, A., Bil.
85-204	Police Administration Statistics, A., Bil.
85-205	Crime and Traffic Enforcement Statistics, A., Bil.
85-206	Traffic Enforcement Statistics, A., Bil. (prior to 1972)
85-207	Correctional Institution Statistics, A., Bil.
85-208	Training Schools, A., Bil.
85-209	Murder Statistics, A., Bil.
85-210	Penitentiary Statistics, A., Bil.
85-503	Murder Statistics, 1961 - 1970, O., Bil.
85-504	Motor Vehicle Thefts in Canada, O., Bil.
85-505E	Homicide in Canada, A Statistical Synopsis, O.,E.

CENSUS OF POPULATION, 1971, BIL.

92-703	Electoral districts — By districts and subdivisions, 1971.
92-704	Counties and subdivisions — By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B., 1971.
92-705	Counties and subdivisions — By sex, Que., 1971.
92-706	Counties and subdivisions — By sex, Ont., 1971.
92-707	Counties and subdivisions — By sex, Man., Sask., Alta. and B.C., 1971.
92-708	Incorporated cities, towns and villages — (With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1971.
92-709	Rural and urban distribution — Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties and census divisions, 1971.
92-714	Sex ratios — Population by sex showing proportions of males to females, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1971.
92-715	Age groups — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1971.
92-716	Single years of age — By sex, for provinces and census metropolitan areas, 1971.
92-717	Marital Status — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1971.

TRANSPORTATION STATISTICS

53-001	Motor Vehicle Traffic Accidents — Q., Bil.
53-206	Motor Vehicle Traffic Accidents — A., Bil.

VITAL STATISTICS

84-001	Vital Statistics, Q., Bil.
84-203	Causes of Death, Canada, A., Bil.
91-511	Population — 1921-1966, Revised Annual Estimates of population by Sex and Age, Canada and Provinces, A., Bil.

A. — Annual

O. — Occasional

Q. — Quarterly

Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

